

# Convivencia

Desde el interior de Cuba.es



UN UMBRAL PARA LA CIUDADANÍA Y LA SOCIEDAD CIVIL EN CUBA.

No. 9 Año II. mayo-junio 2009



## CULTURA Y POLÍTICA EN CUBA

## Consejo de Redacción de *Convivencia*:

Director: Dagoberto Valdés Hernández

Virgilio Toledo López

Karina Gálvez Chiú

Jesuhadín Pérez Valdés

Maikel Iglesias Rodríguez

## Obra de portada:

“Dolor y luna”. Polvo de carbón sobre lienzo, máscara de barro y vara de pinchar buey. 290x470x0,7 cm. Juan Carlos Rodríguez

## Diseño y Administración Web:

Dagoberto Valdés Delgado

## Equipo de realización:

*Secretaria de Redacción:* Hortensia Sires

*Correctora:* Livia Gálvez Chiú

## *Relaciones Públicas y Suscripciones:*

Olga Lidia López Lazo

Margarita Gálvez

*Asistencia Técnica:* Arian Domínguez

*Composición computarizada:* Virgilio Toledo López

## *Colaboradores permanentes:*

Yoani Sánchez

Ernesto Ortiz

Yenia María González

Raúl Rivas

## Contáctenos en:

[www.convivenciacuba.es](http://www.convivenciacuba.es)

[redaccion@convivenciacuba.es](mailto:redaccion@convivenciacuba.es)

Web master: [webmaster@convivenciacuba.es](mailto:webmaster@convivenciacuba.es)

## EN ESTE NÚMERO

|   |    |
|---|----|
| EDITORIAL:  |    |
| Cultura y política.....   | 5  |
| CULTURA: ARTE, LITERATURA...  |    |
| <b>GALERÍA:</b>   |    |
| La cosecha.....   | 8  |
| - <i>Juan Carlos Rodríguez Valdés</i>   |    |
| <b>PATRIMONIO CULTURAL:</b>   |    |
| Declaración del Comité Organizador de la X Bienal de La Habana.....                         | 14 |
| - <i>Tomado de La Jiribilla</i>   |    |
| Los elefantes y las hormigas.....   | 15 |
| - <i>Yoani Sánchez y Reynaldo Escobar</i>   |    |
| <b>LECTURA</b>  |    |
| Menores de edad.....  | 17 |
| - <i>José Prats Sariol</i>  |    |
| <b>POESÍA:</b>  |    |
| Si yo volviera a nacer.....   | 18 |
| - <i>Freddy Camilo Morffe Fuentes</i>   |    |
| <b>CINE:</b>  |    |
| Alamar Express-Omni-Zona Franca o el espíritu de liberación artística y cívica en Cuba..... | 20 |
| - <i>Dagoberto Valdés</i>   |    |
| DEPORTE   |    |
| Óleo de beisbol sin sombrero.....   | 24 |
| - <i>Ezequiel Morales Montesino</i>   |    |
| La batalla de San Diego.....  | 26 |
| - <i>Maikel Iglesias</i>  |    |
| HISTORIA:   |    |
| Las migraciones en Cuba.....  | 27 |
| - <i>Leonel Antonio de la Cuesta</i>  |    |
| Peripecias de un jubilado en Cuba.....  | 30 |
| - <i>Wilfredo Denie Valdés</i>  |    |
| DERECHOS HUMANOS:   |    |
| El derecho a ser uno mismo.....   | 32 |
| - <i>Virgilio Toledo López</i>  |    |
| Mentes esposadas: pena de la polis.....   | 34 |
| - <i>Juan Carlos Fernández</i>  |    |
| RELACIONES INTERNACIONALES:   |    |
| "Sin solidaridad no hay libertad", a 20 años del comienzo de un cambio de era.....          | 36 |
| - <i>Dagoberto Valdés Hernández</i>   |    |

## SOCIEDAD CIVIL:

Nuevos protagonistas de la sociedad civil.....40

- *Yaxis Cires Dib*

El blog en Cuba: la pequeña semilla.....42

- *Rosalba Núñez Alemán*

La libertad de leer.....44

- *Gisela Delgado Sablón*

## RELIGIÓN Y SOCIEDAD

La libertad de expresar su pensamiento como si se viviera en un país libre.....45

- *P. Witold Dorsz*

## ECONOMÍA:

Un medio cuenta su historia.....52

- *Luis Cáceres*

El mercado no es perfecto ¿lo sabemos bien en Cuba?.....54

- *Karina Gálvez*

## DEBATE PÚBLICO:

La cultura de la desconfianza.....57

- *Jesuhadín Pérez Valdés*

Me comprometo, luego existo.....61

- *Livia Gálvez*

## EL REINO DEL ABSURDO:

Liberación para salir de misión, sí. Para unirse a su familia, no.....62

- *Juan Carlos Fernández*

## ÚLTIMA HORA

Gracias Belisario, bienvenido Maikel.....63

- *Nota del Consejo de Redacción*

Celebrado Vía Crucis de Cuba.....64

- *Virgilio Toledo*

Carta de Willy Chirino a Raúl Castro.....65

Convocatoria: "Imprima una para que haya más CONVIVENCIA" .....67

# CULTURA Y POLÍTICA EN CUBA

Los cuatro primeros meses de 2009 han transcurrido en Cuba en un imparable maratón de eventos culturales y visitas políticas. Parece que Cuba se abre al mundo de los presidentes y artistas del más variopinto abanico de culturas, nacionalidades, colores políticos e intereses económicos. Todos buscando venir, llegar, estar, no solo para ahora, sino pensando en el futuro a mediano y largo plazos. Esto en sí mismo es bueno, la apertura, el intercambio, la cooperación y la búsqueda del desarrollo y no solo de los mercados potenciales, hace crecer a los pueblos.

Algunos no ven relación entre la visita de un presidente o un ministro y acontecimientos como el Festival de Cine, o la Bial de La Habana, o un Festival de Teatro. Califican reduccionistamente a unas de eventos "políticos" y a otros de "culturales". Incluso hay algunos que no desean relacionar "lo político" con "lo cultural". Otros no pueden liberarse de manipular ambas. O de su instrumentalización aberrante.

Creemos, sin embargo, que algo está pasando en Cuba, ante nuestros ojos. Pero parece que nos hemos acostumbrado a cerrarlos para no constatar la realidad, o para que no nos asuste, o para no vernos comprometidos con ella. Es por eso que ante lo que ha pasado, en este vertiginoso primer cuatrimestre del año queremos intentar acercarnos a una de las muchas y posibles articulaciones y visiones holísticas de estas realidades. Como es solo una de las diversas interpretaciones, la presentamos con la esperanza de que sirva para suscitar un debate más allá de los eventos y evidentes aconteceres.

Hacer cultura es la forma más espiritual de hacer política. Por ambos caminos se busca el bien común de la sociedad.

Hay países en que los conceptos y la realidad están divorciados. Hay una falsa contradicción entre lo político, lo cultural y lo social. Cuando entre la cultura y la política hay encono lacerante, exclusión sectaria y mutua desconfianza, en lugar de un debate crítico, libre y responsable, algo anda mal en ese país. No se puede decir que ese sea un país "normal".

Manipular las expresiones culturales a favor de una sola ideología, sea cual fuere su signo y su color, sin abrirse al diálogo leal y respetuoso con las demás, es una de las formas más sutiles de oprimir. Pero borrar,

echar fuera, condenar, ignorar o suprimir expresiones culturales así como descalificarlas como anticulturales, sencillamente porque no coinciden con nuestro punto de vista, o aún peor, cuando no coinciden con un engendro que ha sido llamada política cultural oficial, entonces algo muy lamentable sucede. Algunos lo han llamado genocidio cultural cuando se trata de un modo de actuar sistemático, estructural y masivo, masificador y despersonalizante.

Todavía la conciencia global no ha hecho muy consciente el concepto de genocidio cultural: para muchos solo hay alarma y compromiso cuando el genocidio es físico... o quizá, se vaya ganando conciencia cuando el genocidio tiene una raíz ecológica. Las mutilaciones físicamente cruentas movilizan, las amputaciones culturales ni se tratan como genocidio. Ambas manifestaciones son abominables porque atentan contra la persona humana y su integridad. Pero parece ser que el materialismo biologicista, trasnochado pero subsistente, diera más importancia a los muñones del cuerpo que a las amputaciones y linchamientos del alma, del espíritu de las naciones. Acaso parecería que se valora más terriblemente tener que usar prótesis para sustituir la mutilación de un miembro de nuestro cuerpo que quedarse sin libertad y sin oxígeno para la subjetividad personal y comunitaria.

¿Qué reduccionista concepto de cultura subyace bajo esta superada dicotomía de la inseparable unidad de todas las dimensiones de la persona humana? ¿Por qué la agresión física es denunciada con más frecuencia y beligerancia en la palestra internacional y se ignoran o soslayan las invasiones, asaltos y violencias al espíritu de cada ser humano y al alma pluriforme y multicolor de naciones enteras?

El mundo de hoy transita, hemipléjico, cojeando de la derecha o de la izquierda. Enfermedad clasificatoria tan falsa e hipócrita como las pseudo-culturas impuestas por los políticos, en la que para criticar de un lado hay que vacunarse de otro.

Puestos pues, a dar nuestra opinión sobre la relación entre cultura, política y sociedad en Cuba, primero nos sometemos conscientemente a esta manía de inmunización contra los extremos. Así, podemos condenar los genocidios culturales sobre las comunidades indígenas de ayer y de hoy. Podemos criticar el ras de mar de las banalidades consumistas

---

HACER CULTURA ES LA FORMA MÁS  
ESPIRITUAL DE HACER POLÍTICA.

---

que inundan a Oriente y Occidente. Podemos, incluso, defender naciones con historia y alma enteras que todavía en pleno siglo XXI no tienen acceso a la soberanía política ni a los asentamientos geográficos. Debemos lamentar los genocidios inter-étnicos, o la manipulación violenta y genocida de religiones o sectarismos.

Sobre estos temas y sobre los de una globalización con estrabismo doble, y la crisis capitalista mundial, el calentamiento global, la proliferación nuclear, y la imposibilidad de sectores sociales vulnerables de expresarse como desearían, en Estados Unidos, o en Francia, o en Gran Bretaña, podemos criticar y expresarnos libremente en Cuba.

Pero, cuidado, cuando eso mismo lo intentan hacer personas o grupos sobre Cuba, aún contando con que su inspiración ideológica o su sesgo político sea considerado de izquierdas por esas mismas personas y grupos foráneos amigos de Cuba, entonces se hace "anticultura", se es un instrumentalizado, se politiza, se considera a esas personas mercenarias o manipuladas, o ingenuas, pero nunca como legítimas expresiones de nuestra incuestionable diversidad cultural.

La honestidad de los que vienen a Cuba a expresar lo que molesta y es peligroso en sus países, no les alcanza para ponerse en el lugar de cubanos y cubanas que han optado por vivir y permanecer en su país y discrepan en algo, aún cuando fuera leve, del totum oficial. Es lo que nos hace pensar que la hipocresía se ha globalizado y ha desembarcado en Cuba. Creemos que los dobles raseros se han globalizado y sirven a latinoamericanos y europeos para considerar normal en Cuba lo que considerarían una tragedia inaceptable en sus propios países. No estamos hablando solo de artistas, premios nobel, escritores de talla mundial, sino también de políticos, religiosos y académicos. No es a estas "expresiones culturales" a las que nos referimos cuando decimos que la más auténtica forma de hacer política es abrir la puerta de las estructuras, las ventanas del alma y los espacios del espíritu humano para que se exprese como es, con libertad, con responsabilidad y respeto incluyente.

La diplomacia de intereses mercantiles por encima de los derechos humanos universalmente reconocidos, llega a una meridiana ausencia de ética.

Por otra parte es lamentable que se asegure que: «Tenemos claros nuestros objetivos finales» aunque "para llegar a ellos Europa debe insertarse en la estrategia cubana...". Creemos que tener en cuenta las estrategias de Cuba no es necesariamente "insertarse en ellas". ¿Es ético insertarse en unas estrategias que excluyen sistemática y totalmente a

---

**PARA CUBA LO MEJOR SERÍA QUE NO CONFUNDIÉRAMOS MÁS LAS POLÍTICAS CON LA POLÍTICA, NI LAS INSTITUCIONES CULTURALES CON LA CULTURA. LAS POLÍTICAS PUEDEN SER EXCLUYENTES Y LAS INSTITUCIONES DICTAMINAR QUIÉNES SON PERSONAS AJENAS A LA CULTURA. ES POR LO MENOS UNA INGENUIDAD HACER DE LA CULTURA Y DE LA POLÍTICA COMPARTIMENTOS ESTANCOS.**

---

toda persona que piense diferente? No es a estas "políticas" a las que nos referimos cuando decimos que promover la cultura y el desarrollo de una nación es la forma más auténtica de hacer Política, así con mayúscula y con ética.

Teniendo en cuenta las evidentes diferencias históricas, culturales y de procesos, ¿cómo sonaría esto mismo dicho en las negociaciones con la Sudáfrica del apartheid, o en el Chile de Pinochet, o en la Argentina de la Junta Militar, con las dictaduras de derecha o el Sudán de Darfur, el Zimbabue increíble, los xenófobos alemanes, los secuestradores de las FARC, los talibanes que preparan escuelas de mujeres para convertirse en bombas, o los etarras de siempre? Estamos absolutamente de acuerdo con el diálogo, pero según esa lógica europea, para lograr un diálogo, ¿habría que "insertarse en sus mismas estrategias"? Según esa lógica, ¿habría que conceder a cambio de nada, en un diálogo con una pared porque ya en otras ocasiones han hecho como que dialogaban con otras paredes chinas o africanas? Esta lógica pone en evidencia el doble rasero para evaluar las violaciones a la integridad física y otro para las violaciones a la integridad cultural y espiritual de las naciones.

No es el aislamiento lo que fortalece y desarrolla la cultura de los pueblos, por eso vemos con esperanza que se levanten todas las restricciones éticamente inaceptables impuestas desde fuera. Pero sería moralmente inaceptable que no se exigiera, que no expresáramos en cualquier espacio de debate público que cesen también el bloqueo, el aislamiento y la descalificación de los cubanos que no piensan como la cultura promovida por los centros de poder.

Cultura bloqueada desde fuera no y bloqueo de la cultura de la diferencia desde dentro sí, es una incongruencia tan visible que merecería, por lo menos, la consideración desprejuiciada de amigos y adversarios. Por el contrario, se admite, se disimula, no es elegante, no es "cultural ni políticamente apropiado", mencionar ese bloqueo cultural interno por el hecho de que el gobierno cubano se haya colocado en la eterna trinchera de la confrontación externa con Estados Unidos y estos hayan respondido con la misma lógica.

Con frecuencia, para combatir al Goliat se disimulan las piedras que David lanza contra sus propios hermanos. O los poderosos de este mundo manipulan la honda del pequeño David para demostrar su diferencia con el Goliat, pero a expensas del resto del pueblo de David. Pero, no debemos seguir en esa lógica confrontativa: ¿Acaso no vemos continuamente

---

**LA APERTURA A LA DIVERSIDAD, LA GRAMÁTICA DE UN "NOSOTROS" QUE NO EXCLUYA, NI CALIFIQUE DE ANTICULTURALES A "ELLOS" POR SER DIFERENTES, ES EL CAMINO DE LA VERDADERA CULTURA Y DE LA AUTÉNTICA POLÍTICA.**

---

a los amigos y amigas de David visitando, negociando, amigablemente con Goliath, mientras cuando vienen a Cuba olvidan a la parte de sí mismo que David esconde, ignora, encarcela y descalifica?

La apertura a la diversidad, la gramática de un “nosotros” que no excluya, ni califique de anticulturales a “ellos” por ser diferentes, es el camino de la verdadera Cultura y de la auténtica Política. Así, con mayúsculas, para que quepan en ellas sus más amplios conceptos y sus más diversas y plurales realidades.

Si Cultura es el cultivo del espíritu de las personas y de los pueblos, no debe haber políticas culturales que no solo no cultiven el espíritu de algunas personas o de algunos pueblos, sino que le apaguen la luz, le cierren las ventanas, le corten el oxígeno. ¿Cómo es posible que aceptemos y expresemos el concepto de que puede haber “personas ajenas a la cultura”?

Ese concepto es incongruente en sí mismo. ¿Acaso se identifica “a la cultura” con las instituciones oficiales, con las nóminas que certifican quien trabaja en “cultura” o con una cultura privada a la que “pertenecen” unos y otros no. Cultura exclusiva o excluyente no es verdadera cultura porque algo del espíritu humano, que es su carácter universal, está siendo por lo menos desconocido y, por lo más, mutilado.

Si Cultura es la búsqueda del más alto grado de la convivencia humana, no puede haber iniciativas culturales que excluyan de esa convivencia humana a personas o grupos porque no piensen idéntico a los centros de poder tanto de hegemonías mundiales como de hegemonías dentro de la casa Cuba. Si Política es la búsqueda del bien común de la polis, de la comunidad humana, ¿cómo es posible que personas o instituciones culturales se erijan en fiscales o inquisidores del bien común y, aún más, en defensores de “autos de fe” públicos y soterrados de los conceptos mismos y de los espacios y expresiones de lo que ellos creen, excluyentemente, que es cultura, política y sociedad?

Para Cuba lo mejor sería que no confundiéramos más las políticas con la Política, ni las instituciones culturales con la Cultura. Las políticas pueden ser excluyentes y las instituciones dictaminar quiénes son personas ajenas a la cultura. Es por lo menos una ingenuidad hacer de la cultura y de la política compartimentos estancos. Otra cosa, también perjudicial es hacer de ambas una “caldosa” informe, desabrida y racionada que confunda el ajiaco nacional con un caldo uniformado y diluido. Tanto confundir como querer aislar a la cultura y a la política, por las

---

LA POLÍTICA ES EL ARTE DE LA CONVIVENCIA Y LA CONSTRUCCIÓN DE UNA COMUNIDAD PARA EL DESARROLLO PERSONAL Y SOCIAL. LA POLÍTICA O NOS INCLUYE A TODOS O NO ES VERDADERA. CONFUNDIR LA POLÍTICA CON UN SOLO PROCESO HISTÓRICO ES CONVERTIR LA CONVIVENCIA NACIONAL EN “BATALLA” ENTRE HERMANOS O EN UN FESTIVAL DE DISFRACES.

---

---

CULTURA Y POLÍTICA, AMBAS Y CADA UNA SEGÚN, SUS MÉTODOS Y SUS ESTILOS, DEBEN PREPARAR EL CAMINO PARA QUE CUBA SE ABRA, CAMBIE, CREZCA EN HUMANIDAD Y EN LA MÁS AMPLIA Y POSIBLE DEMOCRACIA.

---

razones que sean, es poner en peligro la identidad de Cuba y el único futuro que le puede dar salud y expresión a su alma.

La cultura es lo mejor y más incluyente de la nación cubana y, nos incluye a todos y todas, o no es cultura cubana. Cultura excluyente no es cultura. Confundir cultura con una sola ideología es condenar el alma de la nación a la monotonía y el empobrecimiento espiritual.

La política es el arte de la convivencia y la construcción de una comunidad para el desarrollo personal y social. La política o nos incluye a todos o no es verdadera. Confundir la política con un solo proceso histórico es convertir la convivencia nacional en “batalla” entre hermanos o en un festival de disfraces.

La cultura y la política no son fines en sí mismos, sino medios, y deben estar al servicio de la persona de cada cubano y cubana y al servicio del cultivo de una convivencia nacional más libre, responsable, democrática y creativa, abierta al mundo por su carácter universal, y abierta a todos los hijos e hijas de Cuba, dentro de la Isla y en toda la Diáspora, por su carácter incluyente.

Cultura y política, ambas y cada una según, sus métodos y sus estilos, deben preparar el camino para que Cuba se abra, cambie, crezca en humanidad y en la más amplia y posible democracia. Y ambas, cultura y política, deben ser los instrumentos para que cuando ese momento llegue y surjan las nuevas dificultades, las nuevas manipulaciones, las nuevas corrupciones y los nuevos desafíos, los cubanos y cubanas podamos sanar, rectificar, reconstruir y desarrollar el alma nacional en el concierto del mundo. Sabemos que nada será perfecto. No existen ni el paraíso de la cultura ni de la política, pero ambas nos ofrecerán las herramientas para seguir cultivando el alma y el cuerpo de la Nación.

Pinar del Río, 2 mayo de 2009

## Referencia

<sup>1</sup>Diario La Razón, España. 29 de marzo de 2009

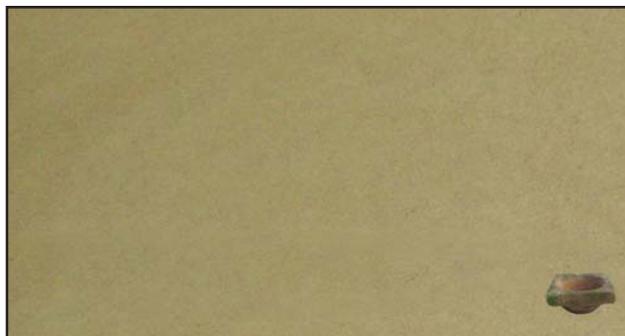
# LA COSECHA

Por Juan Carlos Rodríguez Valdés

*A mi padre, San José, y la Vega de Chepe.*

La Cosecha<sup>1</sup> es un conjunto de piezas instalativas en las que vuelvo a los orígenes de mi familia: la de cultivar para subsistir. Larga tradición que me llega por genealogía desde Islas Canarias, parte de mi infancia, y recurso vital en el comienzo y apogeo del “período especial”. En ella están las desgarraduras propias del hombre que trabaja el campo, que se levanta por la mañana con el ánimo de preparar la tierra para obtener el fruto. Fruto que a veces no llega y solo queda la espera de la próxima cosecha. De ahí los materiales empleados: tierra, yute, paja de arroz, polvo de carbón, maíz, y utensilios de trabajo como vasijas de barro, pilón, cuchillas de cortar arroz y cestas, entre otros objetos, que señalan su carácter antropológico.

Este recuento lo hago después del tránsito por la serie Proyecto de Ser<sup>2</sup>, época de mandalas, donde coseché el sentido de que la vida surge de los grandes espacios vacíos: de la inmensidad de la tierra arada y los infinitos campos de arroz maduro. Aquellos que me llenaron en mi niñez, cuando viví diez años sin electricidad en el pueblo de San José en Las Ovas. Paisajes en los que me refugio en momentos de

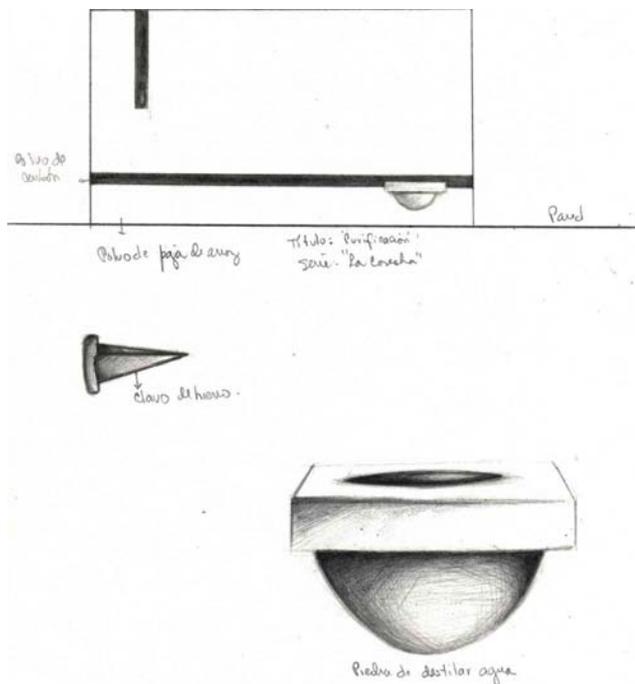


**Ablución.** Paja de arroz sobre lienzo, polvo de carbón y piedra de filtrar agua. 300x500x46 cm.

soledad. Paisajes que ahora son ausencia mientras en la vega de Chepe se espera, para romper la tierra, la próxima llegada de la Luna.

## Obras que la componen:

- Sembrador.
- Susurro.
- Revelación.
- Eclipse.
- Consumación.
- Lejanía
- Tao.
- Tiempo.
- Cosecha.
- Ofrenda.
- Obertura.
- Retiro.
- Dolor y Luna.
- Sendero.
- Paso Viejo.
- Tonsura.
- Ablución.
- Humus.
- Shaman.
- Oración.
- Yugo



**Croquis de la instalación “Ablución”.**

## Comentarios

(A manera de bitácora).

Paso Viejo es un río, cruza por San José y se une con Ajiconal en la Mesura. Entre ellos mi casa. Delante la tierra arada, detrás la Vega de Chepe, pronto vendrá el estío.

Koan: Maestro, ¿qué es el infinito?

Cuando el ave está en el cielo, el cielo es infinito.

Cuando el pez está en el océano, el océano es infinito.

El arte debe reflejar esencias, el ser de las cosas. Un hombre es de donde vive, y cuando lo universal se expresa con la esencia de un lugar, el arte trasciende. La obra que no la posea está condenada a perecer. La esencia refleja la hondura del ser del hombre. Heidegger le llamaba espíritu de la tierra: los objetos como portadores simbólicos del ser (Zapatos campesinos, Van Gogh).

Por qué esa maldita manera de volver a los orígenes (infancia, paraíso perdido). Origen: genealogía. Maestro, qué es el infinito?

La poesía es un dragón que se muerde la cola, el sol da a planuto sobre los campos de arroz.

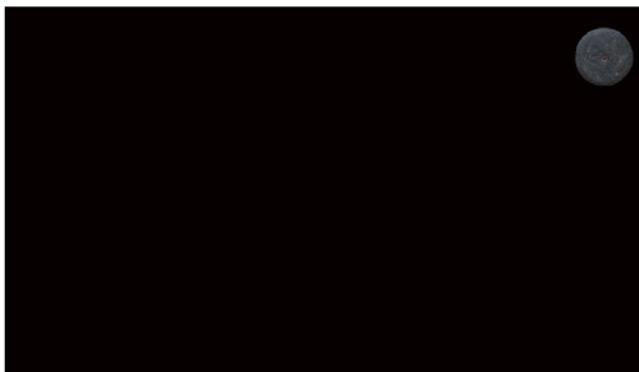
Mondrian.

(En el oriente se hace un viaje siguiendo la ruta del budismo: del mandala al koan).

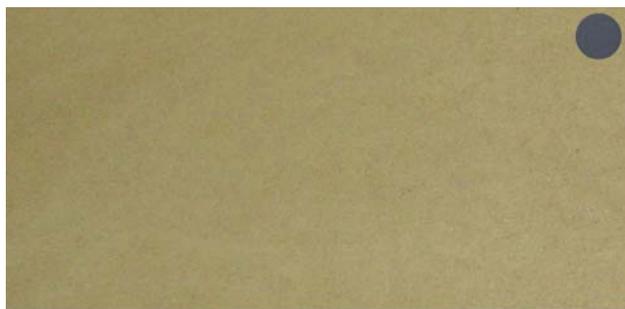
Ajiconal bordea la vega de Chepe. El arroz ha madurado hasta conformar el horizonte. De vez en cuando el viento rompe la monotonía. Las huellas indican el camino de regreso hacia la otra casa, ahora, en el Batey de Sánchez. El viento vuelve, murmullo de la cañabrava.

La lejanía se extiende.

Mi padre, sentado en un taburete frente a la casa confunde el cielo y la tierra. Tile, su hermano mayor, sentado frente a la casa confunde la noche y la luna.



Eclipse. Polvo de carbón sobre lienzo y piedra macho de moler maíz. 280x470x0,5 cm.



“El sembrador” . Paja de arroz sobre lienzo, polvo de carbón y taburete. 300x500x250 cm.

Chepe en la Lima, a pesar de su joroba de hace un siglo, no se detiene y coloca la rueda, de hace otro siglo, en el carretón. Pedro y Billo, muertos los dos de un rayo en el corazón, están sepultados por la tierra. La misma tierra de antaño. Es el ciclo: la noche gira en la luna y la rueda en el carretón. La lejanía se extiende. Eclipse.

J.C. 2008

18 de Enero del 2008

### Proyecto La Cosecha Décima Bial de La Habana Integración y Resistencia en la Era Global.

Mi obra durante mucho tiempo ha manifestado de forma esencial lo local, llevando a comprender lo universal, por lo que considero que ella en su conjunto encaja con el tema de la Bial. En este caso envío cinco obras que forman parte de la serie La cosecha (1):

## Comentarios

Estando en estos días en La Habana para el montaje de la pieza Consumación, en el Salón de Premios en el Centro de Desarrollo de las Artes Visuales, comprendí una gran verdad: cuán alejado me siento en estos momentos de La Habana. Y que el lugar que me corresponde está en un pequeño pueblo de Pinar llamado Batey de Sánchez. Allí están mis orígenes de familia y tradición, fuente de la Serie La Cosecha.

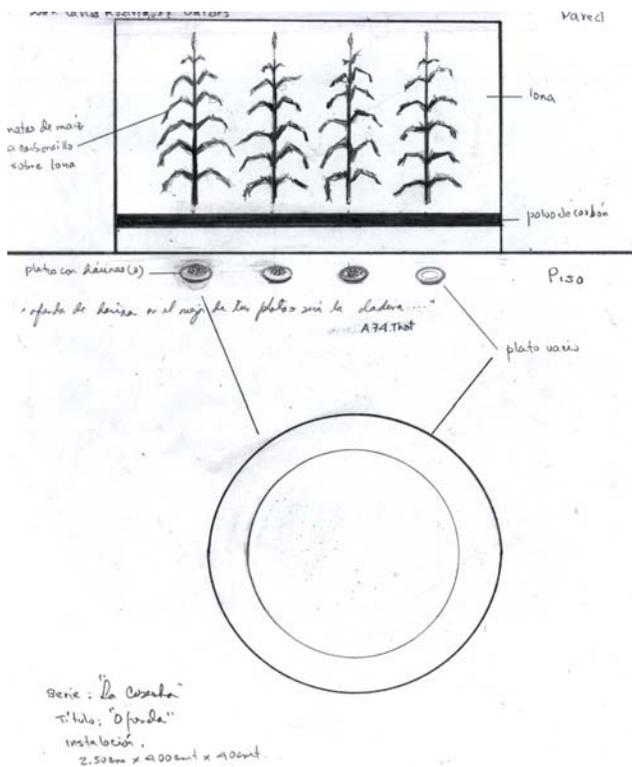
La esencia y el ser de mi vida, el mismo de mi obra, está en esos campos de arroz maduros, en las tierras aradas esperando a ser fecundadas por las semillas, que es la misma inmensidad que sentí desde niño al contemplarlas, experiencia que en la India se puede llamar Shunyata, en Japón Wabi, y en mí, nostalgia y refugio.

Pienso que el arte debe reflejar esencias, el ser de las cosas, un hombre es de donde vive, y cuando lo universal es expresado con la esencia de un lugar, el arte trasciende. Una obra que no la tenga está condenada a perecer. La esencia refleja la hondura del ser del hombre. En esta era global donde las personas quieren tener en la mano un celular, y que bien viene, se olvidan que existe una mente colectiva llena de arquetipos, a los que respondemos continuamente, y uno de esos arquetipos es el llamado espíritu terrenal. Espíritu terrenal que viene en los momentos de honduras existenciales, buscando conectar al hombre a su naturaleza; mi obra se inscribe dentro de este espíritu, y es un intento de armonizarme y de armonizar a los demás con la naturaleza.

Es un hecho natural la unidad en la diversidad, por lo que integración, no necesariamente conlleva la pérdida de identidad, aunque sí, un constante cambio de ella, por lo que prefiero, en lugar, de usar la palabra resistencia, la de fluir, que muestra el constante paso de adaptación de todos los procesos en la naturaleza y la sociedad. De ahí que el proyecto La Cosecha, que tiene su raíz en las vivencias de un pequeño rincón del mundo, se nutra de un lenguaje contemporáneo en el arte, lo que no implica que su hacedor se sienta un artista, sino tan sólo un campesino.

### Referencias

(1) La serie tuvo su gestación en el 2004, y en el 2007 a través de la Residencia PERRO (Espacio Aglutinador) realicé las tres primeras piezas: Dolor y



Croquis de la instalación "Ofrenda"



"Ofrenda". Polvo de carbón sobre lienzo, 4 platos de barro y harina de maíz. 290x500x50 cms.

Luna, Cosecha, y Consumación. La primera junto a Ofrenda, El sembrador, Susurro, y Ablución, conforman el proyecto de exposición que les envío, aunque la serie está conformada por un mayor número de obras.

(2) Proyecto de Ser, donde la idea fundamental que me inspiró fue que el hombre no es, sino que intenta ser, proyecta ser. Fue realizada con materiales locales, como tierra, polvo de arroz, polvo de carbón, polvo de tejas. En esta serie, donde están inscritos los mandalas, trataba, después lo comprendí, de encontrar mi centro, a manera de equilibrar la vida cotidiana. Luego el centro se fue desplazando y la obra se fue dirigiendo más hacia el campo, mis orígenes, dando como resultado la serie La cosecha.

-----  
**Juan Carlos Rodríguez Valdés.** Pinar del Río, 10 de septiembre de 1968. Graduado de Licenciatura en Artes Plásticas en el I.S.P. Enrique José Varona, Ciudad de La Habana, 1992. Director del Museo de Arte Pinar del Río (MAPRI). Miembro de la UNEAC. Fundador y profesor del Taller de Creación Farmacia, Escuela Profesional de Artes Plásticas Carlos Hidalgo.

## CURRICULUM VITAE

### Exposiciones personales:

2008- Variaciones (conferencias sobre arte contemporáneo y budismo zen). Museo de Arte Pinar del Río (MAPRI). Cuba.

- Acción Plástica con la obra Soliloquio, Reparto Hermanos Cruz, Pinar del Río. Cuba.

2007-Instalaciones Sinfonía Movimiento No. 1, en el marco de la Feria Internacional del Libro. Pinar del Río. Cuba

2006- Intervención Red de Bienal, por los espacios de la 9na Bienal de La Habana. Cuba

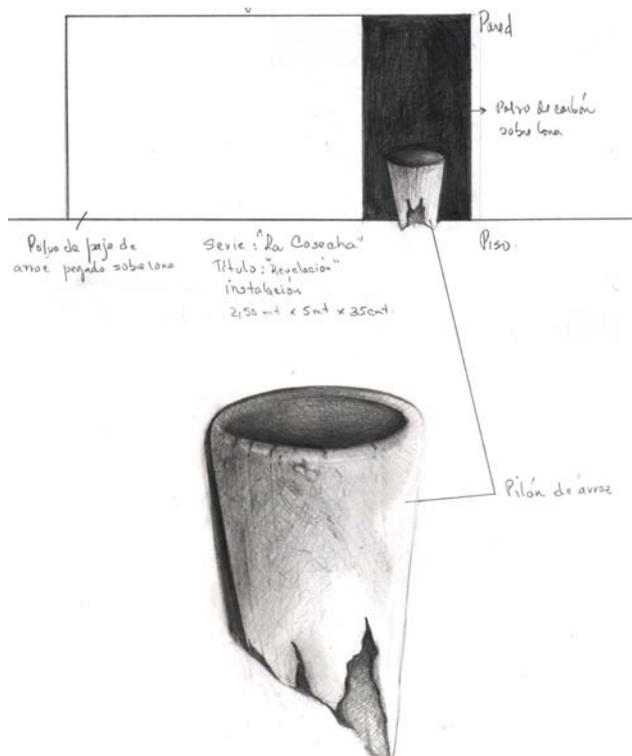
- Environmen Encajaos, Taller FARMACIA, Escuela Profesional de Artes Plásticas Carlos Hidalgo, Pinar del Río. Cuba

- Performance Lo que dura una tiza, Taller FARMACIA, Escuela Profesional de Artes Plásticas Carlos Hidalgo, Pinar del Río. Cuba

- Life Line- Time (Junto a las artistas Tamara Campo y Bettina). Expo colateral a la 9na Bienal de La Habana. Facultad de Artes y Letras. Universidad de La Habana Cuba.

- Performance, Barriendo el Jardín, en el marco de la Feria Internacional del libro. Pinar del Río. Cuba

- Hapening Proyecto Espacio en el marco de la Feria Internacional del Libro. Pinar del Río. Cuba



Croquis de la instalación "Revelación".



"Revelación". Paja de arroz sobre lienzo, polvo de carbón y pilón. 300x500x36 cms.

2005-Intervención. Proyecto Red, Casa Taller Jesús Gastell. Pinar del Río. Cuba.

- Intervención Ruta CPAV- UNEAC. Proyecto Red, Pinar del Río. Cuba.

- Intervención Ruta R.S 164ª- Universidad ( Dago) . Proyecto Red, Pinar del Río. Cuba .

- Desnudo sobre arena. CPAV. Pinar del Río Cuba

2004-Performance Blanco sobre blanco. Centro de Promoción Hermanos Loynaz. Pinar del Río. Cuba.

- Intervención-Retorno. Galería Sandino. Pinar del Río. Cuba.

2001- A horcajadas sobre un sueño. Lobby Cine Praga. Pinar del Río, Cuba.

2000- Instalaciones Razón de ser, Galería Luis de Soto, Facultad de Artes y Letras, Universidad de La Habana. Cuba.

1999- Instalaciones Sondear el Universo, Centro de Desarrollo de las Artes Visuales, Ciudad de La Habana. Cuba.

- Instalaciones y pinturas "Introspección". Centro Provincial de Artes Visuales, Pinar del Río. Cuba.

### Exposiciones Colectivas:

2009-Integración y Resistencia en la Era Global, X Bienal de la Habana, La Cabaña, Ciudad de La Habana, Cuba

2008-Escrituras Profanas, Museo de Arte Pinar del Río (MAPRI), Pinar del Río. Cuba.

2008- XXV Salón 20 de Octubre, Galería, Arturo Regueiro, Pinar del Río. Cuba.

- 12 Salón de Premiados. Centro de Desarrollo de las Artes Visuales, Ciudad de La Habana, Cuba.

2007-XXIV Salón 20 de Octubre, Galería, Arturo Regueiro, Pinar del Río. Cuba.

- II Salón de Adquisición de la UNEAC. Galería Tele Pinar. Pinar del Río. Cuba.

- Farmacia. Galería Korda. Pinar del Río. Cuba.

- Tercer Salón de Pequeño formato. Galería Korda. Pinar del Río. Cuba.

2006- Primer Salón de Adquisición de la UNEAC.

- Proyecto Autorretrato. CPAV. Pinar del Río. Cuba.

2005- 2+2 no es siempre 4. Galería Villa Manuela Ciudad Habana. Cuba.

- XXII Salón de Artes Plásticas "20 de Octubre". Centro de Artes Visuales. Pinar del Río. Cuba.

2004-Huellas Generacionales. Galería UNEAC Pinar del Río. Cuba.

- XXI Salón de Artes Plásticas "20 de Octubre". Centro de Artes Visuales. Pinar del Río. Cuba.

- 10mo Salón Nacional de Premiados 2004. Centro de Desarrollo de las Artes Visuales. Ciudad de La Habana. Cuba.

2003- Expo Contando a la izquierda. 8va Bienal Internacional de La Habana. Galería Mariano Rodríguez. Ciudad de La Habana, Cuba.

- Expo SED. 8va Bienal Internacional de La Habana. Galería Imago. Ciudad de La Habana, Cuba.

- XX Salón de Artes Plásticas "20 de Octubre". Centro de Artes Visuales. Pinar del Río. Cuba.

- 9no Salón de Premiados 2003. Centro de Desarrollo de las Artes Visuales. Ciudad de La Habana. Cuba.

2002-XIX Salón de Artes Plásticas "20 de Octubre". Centro de Artes Visuales. Pinar del Río. Cuba.

- 8vo Salón Nacional de Premiados. Centro de Desarrollo de las Artes Visuales. Ciudad de La Habana. Cuba.

- Expo Colectiva El Hábito no hace al Arte. Intervención pública en la discoteca del Hotel Pinar del Río, en el marco del XIX Salón de Artes Plásticas "20 de Octubre". Pinar del Río. Cuba.

- Expo colectiva MA=E=H /C /R/ =CH, sobre el Medio Ambiente. Centro de Desarrollo de las Artes Visuales. Ciudad de la Habana, Cuba.

2001- III Salón de Arte Cubano Contemporáneo. Centro de Desarrollo de las Artes Visuales. Ciudad de La Habana. Cuba.

- XVIII Salón Provincial "20 de Octubre" Centro Provincial de Artes Visuales. Pinar del Río. Cuba.

- Expo Colectiva Un invierno en La Habana. Fortaleza San Carlos de la Cabaña. Ciudad de La Habana. Cuba.

- 7mo Salón de Premiados. Centro de Desarrollo de las Artes Visuales. Ciudad de La Habana. Cuba.

- Expo colectiva Pintores pinareños. Centro de Artes Visuales. Pinar del Río. Cuba.

2000- Expo de Artistas Cubanos, Mary Baskett Gallery, Cincinnati, Ohio, EUA.

- Expo de Artistas Cubanos, Filton Center for Creative Arts, Cincinnati, Ohio, EUA.

- XVII Salón Provincial "20 de Octubre" Centro Provincial de Artes Visuales. Pinar del Río. Cuba.

1999- III Salón de Arte Sacro. Casa Taller Pedro Pablo Oliva. Pinar del Río. Cuba

- XVI Salón Provincial "20 de Octubre". Centro Provincial de Artes Visuales. Pinar del Río. Cuba.

- IV Coloquio de Artes Plásticas. Centro de Artes. Matanzas. Cuba.

- III Salón de Arte Joven. Centro Provincial de Artes Visuales. Pinar del Río. Cuba.

- Salón Nacional "Tiburcio Lorenzo". Galería UNEAC. Pinar del Río, Cuba.

- Salón "14 de Diciembre". Lobby del Cine Praga. Pinar del Río, Cuba.



"Susurro". Paja de arroz sobre lienzo y caña brava. 290x510x35 cm.

1998- II Salón de Arte Cubano Contemporáneo, Centro Wifredo Lam, Ciudad de La Habana, Cuba.

-XV Salón Provincial "20 de Octubre.". Centro Provincial de Artes Visuales. Pinar del Río, Cuba.

- Salón "14 de Diciembre". Museo Antonio Guiteras. Pinar del Río, Cuba.

-III Coloquio Nacional de Artes Plásticas de "Símbolos y otros recursos". Centro Provincial de Artes Visuales. Pinar del Río.

- II Salón de Arte Joven. Centro Provincial de las Artes Visuales. Pinar del Río, Cuba

1997- "Los frutos del bien". Centro Provincial de las Artes Visuales. Pinar del Río, Cuba.

-XIV Salón Provincial "20 de Octubre". Centro Provincial de Artes Visuales, Pinar del Río. Cuba.

- I Salón de Arte Joven. Centro Provincial de Artes Visuales. Pinar del Río. Cuba.

- Salón de verano. Museo Antonio Guiteras. Pinar del Río, Cuba.

- Salón 14 de Diciembre. Museo Guiteras. Pinar del Río, Cuba.

1996 - Proyecto Verdes pero dulces, Centro de Desarrollo de las Artes Visuales, La Habana, Cuba.

- XIII Salón 20 de Octubre. Centro Provincial de Artes Visuales. Pinar del Río, Cuba.

1995- II Salón de Arte Religioso. Casa de las Hijas de la Caridad. Obispado. Pinar del Río, Cuba.

- Proyecto Verdes pero dulces. Centro Provincial de Artes Visuales. Pinar del Río, Cuba.

### **Curadurías realizadas.**

2007 -expo colectiva Farmacia. Galería Korda. Pinar del Río. Cuba.

2007 -Environment Eramos pocos y parió Minerva. Expo personal de Osviel Guzmán. (Taller Farmacia) Baño público de la Terminal provincial de ómnibus. Pinar del Río. Cuba.

2005 - Expo personal de Juan Carlos Rodríguez Desnudo sobre arena. CPAV. Pinar del Río Cuba. Junto a Diana Gort.

### **Publicaciones.**

Sección Cábala en revista *La Gaveta*. Pinar del Río. Cuba.

### **Becas y Residencias**

2007- Residencia PERRO (Propuesta Experimental de Respuesta Rápida Organizada), Espacio Aglutinador. Patrocinador Fundación HIVOS, Holanda.

### **Premios y reconocimientos:**

2008 - Premio de la XXV edición del Salón 20 de Octubre.

2008 - Premio colateral de la XXV edición del Salón 20 de Octubre de la Editorial Cauce

2008 - Nominado al Premio de Arte por la labor del 2007, Pinar del Río, Cuba

2008 - Mención 12 Salón de Premiados. Centro de Desarrollo de las Artes Visuales, Ciudad de La Habana, Cuba

2007- Primer Premio XXIV Salón 20 de Octubre. Galería Arturo Regueiro, Pinar del Río, Cuba.

2007- Premio de Artex XXIV Salón 20 de Octubre, Pinar del Río, Cuba

2007 - Premio de Adquisición II Salón de la UNEAC . Galería Tele Pinar. Pinar del Río. Cuba.

2007 - Premio del Fondo de Bienes Culturales XXIV Salón 20 de Octubre de 2007.Pinar del Río, Cuba.

2007 - Primer Premio Tercer Salón de Pequeño Formato. Galería Korda. Pinar del Río. Cuba.

2007 - Premio Cubaneo de Artes Visuales. Casa-Taller Pedro Pablo Oliva

2005 - Premio UNEAC. XXI Salón 20 de Octubre. CPAV, Pinar del Río Cuba.

2004 - Premio Especial. Salón 14 de Diciembre. Galería Arturo Regueiro. Pinar del Río Cuba

2004 - Premio de la casa Taller Jesús Gastell. Salón de Paisaje Galería Viñales. Pinar del Río . Cuba

2003 - Premio XX Salón 20 de Octubre CPAV. Pinar del Río. Cuba

2002 - Tercer Premio en el XIX Salón de las Artes Plásticas "20 de Octubre". Centro de Artes Visuales. Pinar del Río. Cuba.

2001- Primer Premio XVIII Salón "20 de Octubre". Centro Provincial de Artes Plásticas, Pinar del Río, Cuba.

2001 - Premio al Mejor Diseño del Carnaval Pinareño.

2000- 2do Premio compartido XVII Salón Provincial "20 de Octubre" Pinar del Río, Cuba.

1999 - Premio D' Arte al mejor artista plástico del año 1999 en Pinar del Río.

-1er Premio. III Salón de Arte Sacro. Casa Taller Pedro Pablo Oliva, Pinar del Río, Cuba.

- 1er Premio. XVI Salón "20 de Octubre". Centro Provincial de Artes Plásticas, Pinar del Río, Cuba.

- 1er Premio Salón "14 de Diciembre". Lobby del cine Praga. Pinar del Río, Cuba.

- Premio compartido. Salón de Arte Joven. Centro Provincial de Artes Visuales. Pinar del Río. Cuba.

1998- 1er Premio compartido. XV Salón Provincial "20 de Octubre". Pinar del Río, Cuba.

- 1er Premio. Salón "14 de Diciembre". Museo Guiteras. Pinar del Río, Cuba.

1997- 1er Premio Salón de verano. Museo Guiteras. Pinar del Río, Cuba.

- Mención Salón "14 de Diciembre". Museo Guiteras. Pinar del Río, Cuba.

1995- 2do Premio compartido. II Salón de Arte Religioso. Casa de las Hijas de la Caridad. Pinar del Río, Cuba.

# DECLARACIÓN DEL COMITÉ ORGANIZADOR DE LA DÉCIMA BIENAL DE LA HABANA

## Tomado de *La Jiribilla*

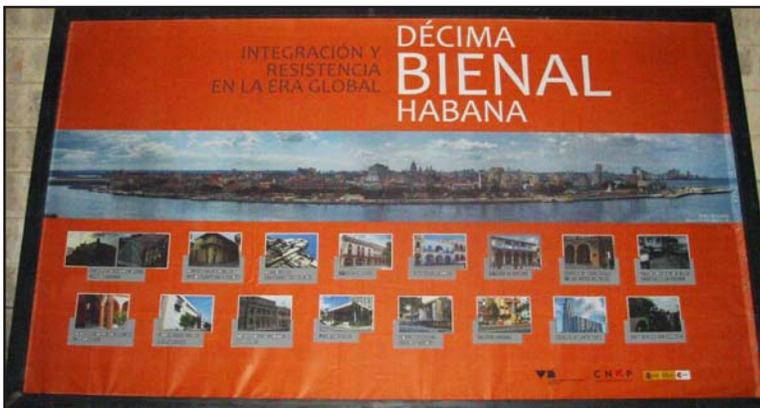
“El pasado domingo 29 de marzo, en el Centro de Arte Contemporáneo Wifredo Lam, varias personas ajenas a la cultura, encabezadas por una “disidente” profesional fabricada por el poderoso grupo mediático PRISA, aprovecharon un performance de la artista Tania Bruguera para realizar una provocación contra la Revolución Cubana. Se trata de individuos al servicio de la maquinaria propagandística anticubana, que repitieron el desgastado reclamo de “libertad” y “democracia” exigido por sus patrocinadores. Hablaron —o actuaron más bien— para las cámaras; y hoy varios medios de la Florida convertían el incidente en una gran noticia.

cenuran, mutilan y coartan sistemáticamente la libertad de expresión y de pensamiento.

La obra de Tania Bruguera corresponde a la serie “El susurro de Tatlin”, que se ha venido presentando en diversas ciudades de Europa y Estados Unidos, y, en su presentación en La Habana, estaba concebida como un mano a mano en el propio Centro Lam con “Cuerpo ilícito”, del artista chicano Guillermo Gómez Peña. Contrasta de manera lastimosa el extraordinario performance anticolonial, en defensa de las minorías excluidas y despreciadas, que ofreció la noche del domingo Gómez Peña, con el espectáculo protagonizado por unos pocos buscadores de notoriedad y de dinero fácil, sin ideas ni decoro.

Esta mediocre instrumentalización política de una obra artística, demuestra el desprecio por la cultura de estos personajes y de quienes los alientan. En cambio, nuestras instituciones y nuestros artistas, acusados constantemente por esa misma maquinaria de politizar la cultura, continuaremos defendiendo la creación artística más libre y diversa y el acceso a ella de nuestro pueblo.

Por encima de estas provocaciones, la Bienal continuará siendo ese espacio de rebeldía antihegemónica, de herejía y auténtica disidencia que conquistó definitivamente la Revolución Cubana para los artistas de Cuba y del mundo.



El Comité Organizador de la Décima Bienal de La Habana, considera este hecho un acto anticultural, de oportunismo vergonzoso, que ofende a los artistas cubanos, a los artistas extranjeros que han venido a ofrecernos sus obras y su solidaridad y a todos los que hemos trabajado durante tantos meses, en condiciones muy difíciles, para llevar adelante un evento de tanta trascendencia. Ofende también a nuestro pueblo, que ha desbordado las instalaciones y áreas de la Bienal y disfrutado de un arte inteligente, crítico y humanista, de innegable vanguardia.

Resulta particularmente ofensivo que usen el espacio libre y plural de nuestro evento, asalariados de quienes manipulan la opinión pública, mienten,

COMITÉ ORGANIZADOR DE LA DÉCIMA BIENAL DE LA HABANA”

NR. [El Comité Organizador:

Director: Rubén del Valle Lantarón

Subdirector general: Jorge Antonio Fernández Torres

Subdirección artística: Margarita González Lorente

Secretario ejecutivo: Alexis Seijo ]

# LOS ELEFANTES Y LAS HORMIGAS

Por Yoani Sánchez y Reynaldo Escobar

La décima Bienal de La Habana quizás sea recordada por dos cosas, los enormes elefantes que pasearon por las plazas más importantes de la ciudad y el performance “Los susurros de Tatlin” de la artista Tania Bruguera donde ¿por primera vez en cincuenta años? se dio la ocasión de que gente del público, personas comunes y corrientes, en fin, ciudadanos, pudieran decir lo que se les antojaba frente a un micrófono.

Aquellos que piensan que en Cuba no pasa nada, debieron haber visto esta Bienal, donde el espíritu crítico, especialmente de los jóvenes artistas cubanos, superó con creces la complacencia conformista. La relación dinámica entre tolerancia y control fue favorable a la tolerancia, pero no porque hubiera una predisposición en el Comité Organizador a que así fuera, sino porque si hubieran prevalecido el control y la censura, la Bienal habría sido un fracaso.

Lo que ocurrió el 29 de marzo en el Centro Wifredo Lam fue lo siguiente: La artista Tania Bruguera emplazó una tribuna respaldada por una enorme cortina y presidida por un podio con dos micrófonos. Se anunció que cualquier persona podría subir y durante un minuto, le estaría permitido decir con entera libertad lo que quisiera. Dos jóvenes con uniforme verde olivo (que

eran parte del performance) custodiaban el podio y conducían a quienes harían uso de la palabra. En cuanto el orador se colocaba en su puesto, ellos le ponían una paloma blanca (viva y aleteando) sobre el hombro. Cuando alguien sobrepasaba el tiempo acordado de un minuto, los supuestos soldados retiraban a quien se había excedido. Sólo en tres ocasiones fue necesario sacar a los desproporcionados.

Este performance ya había sido expuesto en otras ciudades en el extranjero y nada extraordinario ocurrió. Quizás porque en esas otras ciudades nadie se vio compulsado a usar el micrófono para reclamar libertad de expresión, sino para exigir mejores salarios, protección a la naturaleza y el fin de la violencia de género, o para advertir los peligros de la globalización o la situación de la crisis económica y el cambio climático. No estuvimos presentes en los otros lugares, pero eso es lo que se nos ocurre que dijeron allá los improvisados oradores, sin descontar el caso de que alguien haya aprovechado la ocasión para cosas más personales, como declarar el amor a la persona amada o salir del armario en un acto público.

Pero a las 8 de la noche de aquel domingo, a pesar de que se había pasado toda la tarde lloviendo, más de cuatrocientas personas rodeaban expectantes un



podio vacío iluminado por varios reflectores. En cuanto se explicaron las reglas del juego una joven subió y se limitó a sollozar frente al micrófono. Nosotros, los que firmamos esta crónica, (que hablamos de nosotros en tercera persona) habíamos tenido la precaución de, unos minutos antes, anotar en un papel lo que queríamos decir. Yoani Sánchez saltó al ruedo como la primera espontánea y dijo su discurso sobre el tema de Internet y el fenómeno blogger, Claudia Cadelo le siguió para exclamar que sería bueno que estos minutos de libertad se hicieran más extensivos y pidió a los que acudieran allí que usaran su tiempo para decir la verdad, Reinaldo Escobar intentó resumir un viejo artículo ya publicado bajo el título Despenalizar la discrepancia, pero no lo logró y se convirtió en el primero que hubo que arrancar del podio. Claudia Cadelo volvió para decir “Ojalá que un día la libertad de expresión no tenga que ser un performance en Cuba”, un joven pintor confesó que nunca antes en sus 20 años de vida se había sentido tan libre como en ese momento y otro pidió “a ellos” que fueran allí y dijeran lo suyo. Un visitante puertorriqueño sugirió la idea de permanecer en el Centro Wifredo Lam durante 24 horas, para que otros cubanos pudieran hablar. Un señor de unos 50 años rememoró la intervención de Virgilio Piñeira durante la memorable reunión donde se dijeron “las palabras a los intelectuales” en junio de 1961 y citó: “Yo solo quiero decir que tengo mucho miedo”. Luego vino Claudio Madam para someter a votación la idea de que la familia Castro abandonara el poder y Ciro Díaz para reclamar unos papeles que le había incautado la seguridad del Estado, una mexicana denunció los



Performance de Tania Bruguera, “El susurro de Tatlín”, en la X Bienal de La Habana.

abusos a que son sometidas las mujeres y un señor que parecía norteamericano, en el peor español de la jornada, dijo “¡Qué viva la cambio!”. Una compañera de edad indefinible salvó la honra del discurso oficial para repetir un lema de las vallas propagandísticas: “cada día miles de niños mueren de hambre en todo el mundo, ninguno es cubano” Un hombre joven pidió con mucha solemnidad “un minuto de silencio por nosotros mismos , con la paloma puesta en la cabeza, una joven hizo su lista de todo lo que estaba en contra y cuando nadie sospechaba que el acto estaba por terminar, un enmascarado (con una bolsa de tela negra colocada al estilo del verdugo en su cabeza) dijo “A mí me parece que esto debería estar prohibido”. Entonces Tania Bruguera subió al podio y visiblemente emocionada dijo: “Gracias, cubanos”.

Con toda seguridad que se nos escapan detalles y como resulta obvio no conocemos los nombres de la veintena de personas que desfilaron frente al micrófono. Si alguna crítica vale la pena hacer es a quienes se ocupaban del equipo de audio (o a la calidad del equipo) que por momentos hizo prácticamente inaudibles algunas intervenciones. Faltaron matices, porque todo hubiera quedado más equilibrado si quienes pensaban que allí se estaba orquestando una provocación contrarrevolucionaria, hubieran tenido la necesaria dosis de combatividad para decirlo allí, donde era necesario decirlo y no dos días después, en una Declaración del Comité Organizador publicada en La Jiribilla, que tuvieron la infinita modestia no firmar con sus nombres propios.

Esta X Bienal será memorable. Nadie olvidará los hermosos e insólitos elefantes que tanto gustaron al público ni a las insignificantes hormigas que se sintieron atraídas por la dulce libertad una noche de domingo.

-----  
Yoani Sánchez. (La Habana, 1974)  
Filóloga. Autora del Blog Generación Y.  
Premio Ortega y Gasset de periodismo digital 2008

-----  
Reinaldo Escobar (Camagüey, 1947)  
Periodista. Miembro de la revista digital Desdecuba.  
Reside en La Habana. [www.desdecuba.com](http://www.desdecuba.com)



# MENORES DE EDAD

Por José Prats Sariol

Un talentoso pintor pinareño se queja con Eliseo Alberto de que no le venden el tomo 6 de la *Enciclopedia Salvat*. Indignado, reclama que se rompa la censura. Se declara lo suficientemente grandecito para juzgar con sus propias neuronas lo bueno, lo malo y lo regular.

En su crónica semanal en *Milenio*, el ingenio de Lichi la bautiza como “La desdentada enciclopedia”. Reproduce la crispada carta de reclamación y denuncia. Dice Pedro Pablo Oliva en uno de sus párrafos: “Siento que es una falta elemental de respeto a quienes, como yo, decidimos comprar la colección. Las mentiras y verdades sobre Cuba, si han de desnudarse, solo se hará con la realidad misma, con lo que vivimos diariamente”.

Admiro la obra y recuerdo con cariño al artista. Conozco bien su sencillez y generosidad. Sabemos que se ha convertido en un auténtico mecenas de las artes en su provincia natal. Sin embargo, su carta de protesta no abre ninguna sorpresa. Si acaso da risa.

Pedro Pablo Oliva, como otros relevantes pintores de su promoción, representa para mí la Escuela Nacional de Arte y la casa de Servando Cabrera Moreno, los trabajos productivos en la Isla de la Juventud y las clases de literatura, cuando yo aún era estudiante en la universidad... Pero su carta, con el mayor respeto, parece aterrizar en tierra incógnita.

Supongo que el perspicaz artista esté bromeando. O aproveche el incidente por aquello de hacerse el muerto a ver qué entierro le hacen. De otra forma su carta jamás parecerá escrita por un cubano que vive en Cuba. Las inverosimilitudes están muy bien en un cuadro de Marc Chagall o del mismo Pedro Pablo. Fantasía e imaginación son aplaudidas sobre un lienzo, no sobre la triste realidad de un gobierno que considera a sus ciudadanos menores de edad y desconfía de su monopolio de la información.

... ¿Acaso la librería Grijalbo-Mondadori está en Madrid o en Londres? ¿No ocupa los bajos del Palacio del Segundo Cabo, dependencia militar desde la colonia hasta el Consejo Nacional de Cultura del sargento Luis Pavón? ¿Encima no tiene, precisamente, al Instituto Cubano del Libro? ¿Cuántas decenas de libros inéditos de autores cubanos no son censurados allí? ¿Cuántos otros no salen desdentados de sus cubículos, sin capítulos disidentes, sin párrafos que pueden prestarse al diversionismo ideológico, al enemigo en la “batalla de ideas”?

Llenaría varias páginas refiriendo ejemplos con títulos, nombres y apellidos. Y hay casos que no son

precisamente simpáticos, que no remiten a un mecánico dental sino a la cárcel, el exilio o el suicidio. El archipiélago represivo contra la literatura es un extenso, patético producto de la dictadura.

Dicen que en la Biblioteca Nacional José Martí ya no existen reservas amarillas y rojas, pero me asegura uno de sus bibliotecarios que aún hay libros prohibidos, escondidos bajo el pretexto de que se está encuadernando o en préstamo especial. Ignoro cómo está la biblioteca pública de Pinar del Río. Tal vez mi amigo Dagoberto Valdés pueda enterarnos.

Ni a librerías ni a bibliotecas debe haber llegado una novela rusa como *Vida y destino* de Vasili Grossman (Lumen, México, 2008), que deja una expresiva historia de algunos horrores del comunismo y del nazismo, una crónica digna de Tolstoi por su calidad literaria.

Como está de moda el género epistolar, quizás sería bueno escribirle a Putin o a Medvédev para pedirle que abra otra Editorial Progreso. Ahora podría enviar a precios módicos novelas como la de Grossman, junto a las de Bulgakov (*El maestro y Margarita*, por ej.) y de Alexander Solschenitzin (*El primer círculo*, *Pabellón de cáncer...*), junto a ese libro sobrecogedor (*De los archivos literarios del KGB*), que recoge tantas delaciones y miserias humanas, cuando la “utopía” (sic) no acababa de bajar del cielo partidista.

Y otra carta a la presidenta de Chile, país invitado a la pasada Feria Internacional del Libro. En ella se le pediría que no prohibieran la venta de autores como Jorge Edwards, exembajador de Allende en La Habana y amigo del poeta Heberto Padilla. También que el público pueda adquirir *Introducción al nixonicidio y alabanza de la revolución chilena*, poemas de Pablo Neruda donde se burla de “retamares” y retrata a Fidel Castro sólo de “gran capitán”, a la cola del Che Guevara.

Mientras tanto, nuestro admirado pintor no creo que tenga dificultades para su tomo 6 de la *Salvat*. Su coterráneo, el obsequioso ministro de Cultura, ya debe haber dado órdenes de enviarle a Pedro Pablo el tomo que completa la dentadura. Algo es algo, ¿no? Cuba y su cultura pueden esperar.

-----  
José Prats Sariol. (La Habana, 1946)

Ha publicado: *Erótica* (cuentos) 1987, que es el último libro suyo publicado en Cuba, y *Mariel* (novela, una de las cinco finalistas en el Concurso Internacional Rómulo Gallegos) 1997. *Las penas de la joven Lila*. También varios libros: ensayo, crítica literaria y arte.

# SI YO VOLVIERA A NACER

Por Freddy Camilo Morffe Fuentes

## “Si yo volviera a nacer”

Si yo volviera a nacer  
Me perdería en las calles  
Disolviéndome en detalles  
De un “volver o no volver”.  
Si yo volviera a nacer  
Dejaría de fumar,  
En las fronteras del mar  
Conquistaría lo ignoto  
Y saldría de mi foto  
Para volver a soñar.

## “La casa que fue mi casa”

La casa que fue mi casa  
Y que con nostalgia nombro  
Resucita del escombro...  
Beso la cruz. “Todo pasa”  
La casa que fue mi casa  
-Oh!, casa de mis abuelos-  
De ceremonias y vuelos,  
De mi padre en “Santa Misa”  
Se yergue de la ceniza  
Y abre las puertas del cielo.



Performance de Omni Zona Franca.

## “Al fondo del laberinto”

Estoy llorándome. Escribo  
Sueño. Procuero. Me invento  
Otra canción: “Con el viento  
Se van los sueños de archivo”.  
Busco la luz. Sobrevivo.  
Huyo. Escapo. ¿No soy yo  
Un muerto que no murió?  
Un espejismo me envuelve,  
Pero la fe me devuelve  
“lo que el viento se llevó”.

## “Uno”

Uno sale a conquistar  
Lo que busca, lo que espera  
Y no sabe la manera  
De morir para salvar  
Un sueño. Sale a matar  
Los enojos, su barcaza.  
Bendice el tiempo que pasa.  
Uno sale y es el dueño  
De la puerta donde el sueño  
Es la llave de su casa.

## “Canción del sepulturero”

Abro mi tumba. Me abro  
El dolor que me consume  
Y a la fiebre que resume  
Mis días (me descalabro).  
Velas en el candelabro.  
Noches de resurrección.  
Triste drama de ficción.  
Archivo donde me archivo  
Donde muero, donde vivo  
Donde canto mi canción.



“Fantasmas Cívicos”, Performance del grupo Omni-Zona Franca, 2003, La Habana.

### “Señor”

Estoy buscando un camino,  
 Estoy buscando un amor;  
 Pero líbrame Señor  
 De las trampas del destino  
 Yo, que soy un peregrino  
 Y desempolvo mi suerte,  
 No temo quedar inerte  
 En irredentas estampas;  
 Mas líbrame de las trampas  
 Inefables de la muerte.



“Tres horas de discurso”, Performance del grupo Omni-Zona Franca, 2004, Santiago de Cuba.

### “Carilda busca la luna”

Carilda busca la luna  
 Desde el balcón. No me tilda  
 De loco. Ayuno. Carilda  
 Es mi pan y mi fortuna  
 Carilda me escribe. Ayuna  
 Con todo el pan en la cena  
 La soledad me condena,  
 La incertidumbre me espanta;  
 Pero “al Sur de mi garganta”  
 Carilda se desordena.

### “Amigo”

“Tuve una vez un amigo”  
 A quien nunca abandoné,  
 Pero en silencio se fue,  
 Se fue a buscar otro amigo  
 Me quedé solo conmigo,  
 Pero yo lo perdoné.  
 Buscó otro amigo. Busqué  
 Al ángel que va conmigo  
 Y ya no extraño al amigo  
 Que mi amigo nunca fue.

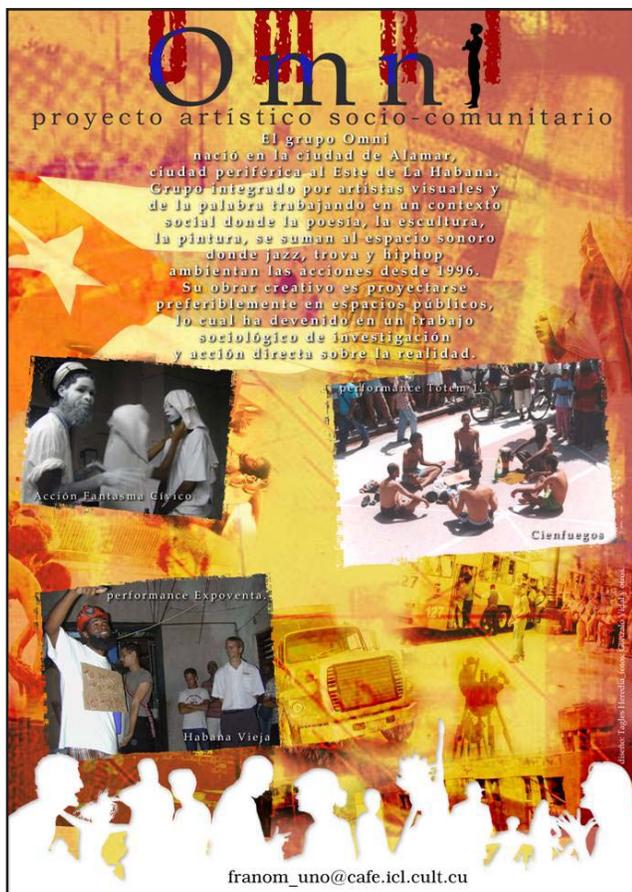
-----  
**Freddy Camilo Morffe Fuentes.**  
 (Holguín, 1969)

# ALAMAR EXPRESS OMNI-ZONA FRANCA O EL ESPÍRITU DE LIBERACIÓN ARTÍSTICA Y CÍVICA EN CUBA

Por Dagoberto Valdés

Patrycja Satora, joven polaca, directora y productora de Alamar Express, desembarcó en la Cuba de principios del siglo XXI, como descubridora. Sin alma de colonizadora y sin intercambiar las riquezas naturales de la Isla por falsos espejitos, muestra el Numen Insularis, el espíritu de la Isla, un alma con rostros reales, con sus frustraciones y aspiraciones, con sus limitaciones y proyectos... como Omni-Zona Franca, solo una señal en el camino del descubrimiento de una Isla que los turistas no conocen, porque no se lo muestran y porque no se acercan a las verdaderas fuentes para conocerla. Eso hicieron Patrycja, Tomasz y su equipo. Y lo lograron.

Doy fe, como cubano que jamás he abandonado esta Isla, que lo mostrado es absolutamente parte de la realidad que vivimos, y que ha sido tan respetada por los realizadores, que uno no sabe bien donde está la frontera entre la poesía sin fin de la obra de arte y la prosaica realidad-génesis de la obra.



El documental está refrendado por nombres propios y por historias vividas. Nada se inventa. Nada sobra, y si hay sensación de que algo se derrama sin desbordarnos en nosotros, no son lágrimas de una queja infecunda, sino “el espíritu de protesta, de liberación artística y cívica” como dice el provocador exergo que se va haciendo experiencia propia al adentrarnos en el laberíntico complejo de las subjetividades entretrojadas en un taller que se coloca, por vocación y necesidad, al servicio de la comunidad. Y la trasciende a toda la Isla. Menos para los ciegos que no quieren ver y las piedras turísticas que solo se ablandan con mojitos morenos. Vienen a la Cuba virtual y no desean enturbiar sus vacaciones con estos “detalles” aislados en la marginalidad de los que aún tienen un proyecto ético, una espiritualidad comprometida y un ya extraño amor por una belleza que barbotea dentro. Por eso este documental es “no apto para turistas” y se recomienda ver a los cubanos infantilmente ciegos de la Cuba real acompañados por adultos que ya hubieren despertado: como los muchachos de Onmi-Zona Franca o como Patrycja, Tomasz y los cubanos de a pie que se dejaron interpelar por estos performance esperanzadores. Yo he sido uno de ellos. Y doy gracias a Dios.

Debo decir que he dedicado gran parte de mi vida a la fundación y desarrollo de pequeños proyectos para la resurrección de la Cuba real como la Comisión Católica para la Cultura de Pinar del Río, un Centro de Formación Cívica y Religiosa y una revista socio-cultural que se llamó Vitral. Nuestra mística se resume en el “creer en la fuerza de lo pequeño” y en el paso de la queja estéril a la propuesta insinuante. En ello trabajamos desde la más occidental de las provincias de Cuba durante más de 14 años. Nuestros dos objetivos fueron: reconstruir la subjetividad de la persona humana y reconstruir el tejido creativo e independiente de la sociedad civil. Tengo que confesar que me he encontrado en Alamar Express con la imagen del Centro Cívico de Pinar en el espejo de la poesía, pero disfruto de una imagen original, corregida, mejorada, plenificada (no pre-planificada) y surgida de la total independencia y creatividad de la sociedad civil. Ahora, al escuchar la espiritualidad de David, de Amaury, de Eligio y de los demás, pienso que nuestro Centro era verdaderamente la sombra de aquella luz nacida del mar ... soooohaamm. Luz y sombra inseparablemente hermanas.

En el documental Alamar Express me llegan como tres oleadas de ese murmullo del Mar Caribe que,

entretreído con las islas antillanas, ha penetrado, en el sentido conyugal, por los garajes, talleres, huecos de los elevadores, pasillos desconchados de los edificios y paradas de Alamar en la costa norte y oeste de La Habana. Ver, espiritualizar, actuar.

Esos tres movimientos, como de ópera, comienzan como un largo, andante y tristísimo abordaje de la realidad: “¿De qué te vale tener cosas que no valen nada, si no rozan tu piel? ¿De qué te vale hacer el juego en la trampa? Tu no tienes nada que hacer, nada que hacer, nada que hacer...”; o ese otra visión casi recitativa o en canto llano que nos asegura con perfecto cinismo filosófico: “La calle está aparentemente tranquila...” ¡Ay, si la gente del mundo que vea este documental supiera lo que significa para un cubano “la calle”... y si supiera de dónde viene esa “tranquilidad” en un conocido refrán popular cubano: “tranquilidad viene de tranca”! La fotografía de Mikolaj Górecki lo grita con magníficas imágenes para los que no creen sin ver: el contraste entre la celebración en la plaza de los 80 años de Fidel y la casa de los jóvenes. Las fachadas y calles del período especial.

El segundo movimiento desemboca en un majestuoso viaje hacia la interioridad de la persona humana: Como testimonia Amaury, el profeta fundador: “Una manera de auto-adentrarse hacia uno que permite entonces el paso hacia la comunidad...Traemos las noticias de nuestras almas puestas en escena. Y eso es aliento, puro aliento...La primera responsabilidad que tengo yo como humano es despertar yo...si yo puedo despertar puede despertar una piedra. Si yo despierto mi sustancia del alma, ya, entonces (soy) un maestro espiritual y cívico. Porque estaría dándole a la gente cómo vivir en sí, salir de sus temores y ser más allá de todo lo que le proponen.”. Otro joven del grupo asegura: “Lo que afloró fue el espíritu. Hay quien cosechó para el espíritu y quien se puso a buscar dinero, y hay quien conjugó ambas cosas...”

El tercer movimiento regresa, desbordado y desbordante, de ese hondón espiritual con un movimiento molto alegre al servicio comprometido con la comunidad: “Tratar de romper con la condición cívica actual del cubano. Presa de la información... No existe la cívica en Cuba. Romper esa condición de no existencia para plantear una cívica. La cívica que plantean es cósmica pero para llegar al cosmos hay que empezar por una cívica del terreno, terrenal. Han abierto un espacio...” como nos comparte Luis Eligio.

El verdadero hombre nuevo (subtítulo de Alamar Express) que nunca pudo crecer del autoritarismo y la monotonía de un sistema cansino y senil, sale de sí mismo, del rescate de su espiritualidad y danza por esas calles casi imperceptible por los “sabios de este mundo”, peregrina con el garabato a cuestras siempre crucificado como el que se mete a redentor, pero siempre resucitado, aunque olvidemos la segunda parte de este par dialéctico y crístico. El hombre y la mujer nuevos, exponen en los oscuros pasillos de la arquitectura estalinista convertidos en luminosas galerías comunitarias “con paciencia...despacio, que yo vengo de arriba para abajo...” como dice real y

metafóricamente la Minerva que se resistió a vender su cuerpo para ganar el numen de su vida. Y lo logró. Ese hombre nuevo pone sillas en las paradas de ómnibus y logra que construyan los asientos olvidados en ellas. Ese hombre nuevo, camina por las calles de Santiago de Cuba como tres fantasmas cívicos, rompiendo la “fuente amniótica” de Granma y Juventud, de Mesas frías y candangas informativas, liberándose de los mismos métodos preservativos y anticonceptivos de la libertad... y rota la fuente, nacen tres hombres nuevos,(no EL hombre nuevo, sino uno a uno y trino) desnudos y germinales para la verdad que buscarán sin descanso alrededor del círculo místico de quienes han descubierto que Lo Trascendente, Lo Verdadero y Lo Bello que algunos llamamos Dios, o Alá, o Abba, no se encuentra en el ruido de la tormenta, ni en la descarga del rayo, sino en ese susurro del viento fresco, en el murmullo del mar siempre fiel, siempre volviendo...

Al joven David que nació en 1984, que danza como el salmista de la Biblia que se escribe hoy por las calles de Alamar, que dice que “para la demanda espiritual que yo tenía no me servían esas escuelas...”, le recuerdo aquel capítulo 29 del libro de otro profeta, Isaías, en el que habla con Jerusalén, la capital de su pueblo, sobre su sitio y su liberación:

“Instalaré mi campamento frente a ti, como David, te rodearé de empalizadas y cavaré trincheras a tu alrededor.

Desde el suelo, donde estés tendida, hablarás, Pero tu palabra será sofocada por el polvo.

Tu voz saldrá desde la tierra como la de un fantasma

Y tus palabras brotarán del polvo como un murmullo...”

Entro en diálogo con este salmista de “la calle” y le escucho exponer, en talla con la directora como él mismo dice frente a sus iconos, con increíble sencillez y sonrisa inefable su espiritualidad: “Este es mi altar donde cultivo mi espiritualidad, me siento a meditar todos los días por la mañana y al acostarme, esa estrella es la estrella de Belén, que significa el Cristo interno, no es Jesucristo... es el estado crístico, que es una fuerza cósmica y un estado de conciencia el cual Él alcanzó, y que está dentro de cada uno de nosotros...”. Es una versión fresca, criolla, “suave, rico”-como acota David- de la más audaz y cósmica de las filosofías cristianas del siglo XX. Es la vivencia cubanísima de la obra cumbre de Teilhard de Chardin, antropólogo jesuita que descubrió los huesos del Hombre de Pekín y desde esa terrenidad saltó a la cristificación del mundo, como el punto Omega, donde se reconciliarán plenas, resucitadas y diversas todas las fuerzas vivas de la historia desde el Alfa del Génesis... y claro, pasando, en su convocante performance meta-histórico por las calles y talleres de Alamar... para que no se pierda ni una pizca de esa poiesis eterna.

Tercia otro del grupo y, como en ritornelo apremiante, cierra la puerta a una posible alienación

# Omni

proyecto artístico socio-comunitario

este grupo  
en su obrar de vida asume el cuerpo  
como objeto de arte y un fundamento  
de convivencia a la comunidad,  
aquí en los talleres de OMNI  
se cultivan eventos de creación,  
autosanación y crecimiento personal:  
la unión de todas las artes  
y la fusión de todos los fundamentos  
de vida en pos de la comunicación  
humana de un modo práctico como  
propuesta para nuestro tiempo.

Terra XXXIV



Festival de Teatro



Laberinto.



espiritualista, o a un pietismo “opio de los pueblos”: para llegar al cosmos hay que empezar por una cívica del terreno, terrenal.

El de la honda danzante de la calle, nada del marmóreo David de Florencia, aterriza en una letanía mística que debería cantarse en cada vigilia poética, en cada velada de santo, en cada catedral del mundo. Yo por lo menos, para empezar la rezo desde mi catedral de las yaguas:

“La calidad del camino que es la vida depende de la calidad de la meta.

Si la meta es el amor, lo vamos a ir amando todo a nuestro paso,

pero si la meta es destruir, lo vamos a ir destruyendo todo a nuestro paso,

si la meta es saciar el hambre, lo iremos devorando todo a nuestro paso, si la meta es luz,

iremos iluminando todo a nuestro paso.

Hoy la meta es un plato de comida y mañana es un par de zapatos

y en eso se nos convierte la vida.

No es lo mismo ir a comprar los frijoles pensando en el hambre y la cola

que salir por la puerta con ganas de dar luz y amor al barrio.

El entorno es diferente para cada persona, nuestras acciones serán su reflejo.

Si nos proyectamos fula, fula veremos nuestra realidad.

Si nuestra reflexión es pura, pura veremos la verdad.

Avancemos limpios, el camino es nuestro.

Tanto ruido allá fuera. Tanta mentira y tanto dolor en la televisión.

Tantas voces en la calle...

y al final: si no hubiéramos visto tanto brillo allá afuera,

no hubiéramos sentido aquí adentro la avaricia.

Si no hubiéramos sentido tanta agresividad y la oscuridad

No hubiéramos sentido, aquí dentro, el miedo.

Si no hubiéramos sentido la envidia, no la hubiéramos sentido aquí adentro.

Ahora, aquí adentro no hay envidia, no hay dolor, no hay miedo,

Eso es allá fuera.

Aquí adentro hay paz, hay luz, hay amor, hay sabiduría,

nada más hay que quererlo,

y lo vamos a tener seguro,

como mismo vamos a tener toda la mierda que nos hemos ganado mirando fuera.”

Amén, David, pero tú también sabes que siempre aparecen los fantasmas cívicos, que no todos han

aprendido a “mirar dentro”... por eso Luis Eligio tiene que explicar a su familia que no quiere quedarse “fuera”, y lo dice en paz: “Si fuera definitivo no, abuela. Me están invitando allá por el trabajo que hago aquí, si me quedo haya pierdo la fuente que es aquí...” Y Amaury ubica: “Madrid Abierto es una alegría, pero una alegría tranquila porque la alegría la hemos descubierto aquí... ¿entiende?... en el espacio que nadie cree que existe.”

O aparece aquel otro fantasma estructural de las palabras deconstruidas, vaciadas, trastornadas, paranoicas... que están en la sombra inconsciente hasta de los que han aprendido como ustedes a “ver dentro” y hay que explicar al muro, hay que asustar al fantasma, explicando lo que no se dice con subjetivas contradicciones semánticas que todo el mundo en Cuba entiende pero que para los que van a ver Alamar Express pueden resultar desconcertantes, como las del pícaro Raimundo, nada menos que el compositor de la explícita canción del cacique Taíno, cuando con cara de ingenuo explica para no se sabe quién, (pero nosotros sabemos): que: “solo hace cultura. No somos un grupo de disidentes, o un grupo en contra del gobierno, somos un grupo que quiere hacer cultura...”. Como si la cultura fuera toda ella oficial, o toda ella naif, o toda ella ortodiciente y no fuera también disidente... Pero ya sabemos, taíno: “¡lucha tu yuca!”.

Invito a los interesados en acercarse a la verdadera Cuba para que vean Alamar Express y entren en comunión con Omni-Zona franca, ese espacio para la libertad de la luz que nos invita a solidarizarnos con el alma de la isla que cobra rostro en Amaury-1969, Luis Eligio-1972, Fito Adolfo-1976, Yoyi-1971, Nilo-1967, René-1968, Raimundo-1971, Minerva, Iris-1980, Ailer-1973, David-1984. También con Rodolfo Rensoli-1966, David Berenguer-1985, y otros muchos que, sabiéndolo o no, hemos elegido este camino de la alternatividad cubana para hacer vida este mensaje de esperanza y confianza en el poder de los sin poder que nos presenta ese maestro espiritual y cívico que es Amaury:

“Somos hijos de los noventa. Ya el orden de los noventa y la rapidez con que se mueve la alternatividad cubana -lo digo en todo el sentido espiritual-, prueba que existe un cubano diferente, con otras percepciones. Y lo único que se puede hacer es establecer diálogo, porque no hay otra manera... Y lo que el mundo espera de Cuba por su resistencia debe ser fundamentado con nuevas espiritualidades profundas...y no depende de que el mundo se haya abierto a Cuba y Cuba al mundo sino de que el cubano se abra a su interior, a su espacio de libertad, a su potencial creativo... ¡Cuando los pueblos quieren, quieren!”

Amaury, ustedes son también ese pueblo, parte joven y espiritual de este pueblo... y quieren.

Amén. Que se haga. ooom, ooommm, ooommm.

# ÓLEO DE BEISBOL SIN SOMBRERO

Por Ezequiel Morales Montesino

Mis estimados navegantes, para cuando este artículo esté publicado, ya habrá pasado más de un mes de finalizado el evento más importante que tiene el beisbol en el mundo, el II Clásico Mundial.

Quiero primeramente referirme al certamen que, en comparación con el primero, fue muy superior en cuanto a la calidad deportiva, a pesar de que para este campeonato, dejaran de asistir varias figuras claves para un equipo que muchos creían incluidas en las nóminas.

En segundo lugar, sorprendieron cosas que imagino nadie las esperaba, como por ejemplo la eliminación de uno de los grandes favoritos que a muchos decepcionó, estoy hablando de República Dominicana que ni siquiera los analistas pensaron que podría sufrir dos derrotas a manos del eléctrico del Clásico: Holanda.

Y en tercer lugar vimos cómo un Puerto Rico, que hasta ese momento era el equipo de mejores resultados en cuanto a estadísticas del propio Clásico, caía sorprendentemente ante Estados Unidos, el cual, dos días antes había sido noqueado por los boricuas con un marcador de once carreras por una, con una extrema ofensiva.

Amigos, me disculpan, mi pretensión no es escribir sobre el Clásico en general, aunque quisiera hacerlo en estos momentos, deseos no faltan. Creo que lo más importante es tocar el tema de la actuación de nuestro equipo Cuba, equipo que desde su integración oficial en La Habana, salía como favorito según periodistas y medios oficiales de todo el mundo. Pude



Estadio repleto de aficionados del beisbol.

ver a través de la Internet, algunos sitios que daban a Cuba como finalista del Concurso beisbolero más fuerte de estos momentos.

Soy sincero al decir que en esta ocasión en nuestro equipo se hizo una mejor selección, en comparación con la del primer Clásico. Este fue un team ofensivo integrado por una masa de jóvenes talentos que viene dando su rendimiento al 100% en nuestras Series Nacionales. No voy a mencionar nombres, ustedes mejor que yo lo saben. Creo que el punto más débil de nuestra selección fue el staff de los lanzadores, a pesar de que en el anterior certamen solo dos lanzadores cubanos sacaron la cara por el box cubano, Pedro Luis Lazo y Yadel Martí. Este último, quien fuera seleccionado entre los mejores pitchers del Clásico pasado, ya no se encuentra entre nosotros, pues junto a Yasser Gómez, está acompañando a los demás hermanos cubanos, que juegan tanto en las grandes ligas como en sus organizaciones.

Para este evento, toda Cuba tenía muchas expectativas en cuanto a resultados previos, pero en mi caso particular, estudié las posibilidades de los peloteros cubanos, y sospeché que nuestro equipo quedaría en el camino en la segunda ronda del torneo que se celebró en San Diego, California, en el Petco Park Stadium donde discutieron la final tres años atrás con Japón.

¿Por qué esta tesis? Según mi opinión y también la de muchos cubanos, a nuestro equipo le tocó participar en el grupo más fácil del torneo, y a diferencia de los demás, se contaba con su absoluta clasificación, a pesar de que en un momento se vio inseguro frente a Australia, partido en el que felizmente, un pinareño lució tan grande como es: Yosvani Peraza.

Pero luego vendría una segunda ronda en la que tendrían que enfrentarse, además de México, a los dos equipos asiáticos que en los últimos cuatro años han sido ganadores de los campeonatos más importantes después del Clásico del beisbol mundial. No pueden ser otros que, Corea, campeón olímpico en Beijing 2008 y también primer lugar en las dos últimas ediciones de los campeonatos mundiales juveniles presentes, y el nuevamente favorito Japón, quien fuera el primer campeón del muy conocido torneo mundialista.

Cada uno de nosotros hizo su propia tesis, especulando sobre la calidad de nuestro team. De



Jugada cerrada en la segunda base.

eso estamos completamente convencidos, pero los demás participantes ¿no contaban? Muchos aficionados cubanos demostraban su descontento por la actuación cubana, no por los peloteros, sino por los comentarios dirigidos de los narradores cubanos, que no hacían de los demás equipos, una misma narración, enorgullecidos como lo harían con el equipo Cuba. Me encontré con varios fanáticos que estaban molestos cuando escucharon por la televisión cubana, a los comentaristas de turno susurrando una controversial derrota de Puerto Rico ante los Estados Unidos.

No estoy apoyando la victoria de los norteamericanos, pero creo que todos estuvimos expectantes cuando dicho equipo, en el noveno inning, demostró su calidad viniendo desde abajo; fue un buen juego de pelota y sinceramente cualquiera de los dos se merecía el triunfo, y este le tocó al que muchos no querían.

Retomando mi comentario sobre el equipo Cuba, creo que estamos en decadencia beisbolera. Muchos han perdido la ilusión de disfrutar por las calles a raíz de una victoria cubana. ¿Qué está pasando con el beisbol en Cuba?

Este es un tema muy polémico en todo el país. Unos dicen que los jugadores cubanos deben foguearse más con el beisbol profesional, otros dicen que la época de los peloteros grandes en Cuba ya está olvidada, porque muchos ni se mencionan, a pesar de que hicieron su historia para nosotros.

Lo cierto es que las autoridades cubanas deben permitir que nuestros peloteros se integren a varias de las ligas del mundo que hoy tienen calidad. Vemos que será muy difícil su participación en las ligas de los Estados Unidos, pero realmente existen campeonatos en otros países que pudieran aceptar la presencia cubana, como por ejemplo, México, República Dominicana o por qué no, los países asiáticos que tienen un beisbol mejor que el de nosotros.

Cuba ha sido derrotada en los últimos campeonatos de pelota durante estos tres años y aún con mucha preocupación entre los funcionarios del mismo y el pueblo, no se hace nada para resolver dicho problema.

Estamos muy apenados y tristes con la derrota del equipo antillano en el ya finalizado Clásico Mundial, y digo esto porque la pelota forma parte de la idiosincrasia del cubano que vive en cada pedazo de esta isla, donde el que menos conocimiento tiene sobre el beisbol, siempre más que menos, participa en las tertulias deportivas que se realizan en las calles, centro de trabajos y escuelas.

He escuchado en varios lugares muchas opiniones sobre cambios necesarios en la Federación Cubana de Beisbol, así como en la sede de la Comisión Nacional, para que Cuba llegue nuevamente a ubicarse como campeón, algo a lo que nos tenía adaptados en cada uno de los eventos en que se presentaba.

Resaltando algunas individualidades, debo reconocer la profesionalidad de Frederich Cepeda, quien estuvo a punto de llevarse la triple corona del Clásico Mundial, primero en bateo (579), entre los primeros jonroneros del torneo con (3), en sluggers con (910), y también primero en impulsadas con (10). Sus condiciones le permitieron formar parte del "Todos Estrellas" del torneo. Otros destacados fueron Yulieski Gourriel (357) de average y Yoennis Céspedes (350). En el pitcheo pudimos ver al veterano Norge Luis Vera, destacándose entre los demás, aunque el pinareño Yunieski Maya también hizo de las suyas.

De todos modos, a pesar de la derrota, reconocemos el trabajo de los peloteros cubanos que llegaron hasta donde se les pedía (segunda ronda) Hubiéramos querido en otras circunstancias que nuestro equipo ganara el World Baseball Classic, pero soñar no cuesta nada, solo que en algunas ocasiones los sueños son difíciles de lograr.

Ahora se avecinan otros torneos como la Copa Mundial de Beisbol que se realizará en varios países y Cuba se presentará en España para reconquistar el título perdido en Taipei de China en el 2007, aunque este evento no tendrá la calidad deportiva del que acabamos de ver. Solo me resta pedir para el beisbol en Cuba, salud y principalmente mucha suerte para el futuro, y esperemos las victorias de los peloteros cubanos.

---

**Ezequiel Morales Montesino** (Pinar del Río, 1976)  
Escritor, crítico deportivo.

# LA BATALLA DE SAN DIEGO

## Meditación después del juego de Cuba-Japón.

Por Maikel Iglesias

Dos islas se enfrentaron en un continente nuevo. Dos islas demasiado incontenibles. Dos islas que atesoran archipiélagos. Dos islas que han escrito sobre el mar del universo, alguna de sus páginas más honorables, algunas homilias dignas de evangelios, algunos epitafios iracundos, algún que otro graffiti necio, animal, anodino; pero también geniales en las cartas ilustradas con la tinta de sus héroes. Héroes en el buen sentido de la libertad. Elegidos sin tiempo, o con todos los tiempos sobre sí. Herederos de un pueblo que aúpa sus locuras en la reflexión del alma. Aunque a veces su extraño patriotismo juegue en contra del escudo nacional. La farola que intrínsecamente, suele hallarle sentido al naufragio. Balseros y Sogunes por la luz omnimoda. Mambises versus Samuráis. De Olofi hasta el rollizo Buda. Paradoja ante la paz que inflama a luchadores en su intento de



Ciudad de San Diego.

empujar al disidente contra el suelo o fuera de sus órbitas. En un campo minado por la crisis y el milagro del negro que hoy preside América-con su oscuro devenir-, digo hombre y más que mundo a oscuras, digo todo el universo y poco menos que los indios que nos vienen a cantar Naturaleza. No en la América del tango, la ranchera, cumbia o bossa nova; sino en la cuna del jazz que es decir revolución de espíritus. Sino en tierra de los grandes lagos el Hip Hop y el béisbol. Cada quien en su propio lenguaje. Cada cual a la norma de su voz. Y no menos eterna ni más diosa o mujer por su epopeya. Sino todos los hombres junto a las mujeres, de Alaska hasta la Patagonia. Sueño donde caben tantas utopías, los silencios, llanto, el mundo en que se juegan tantas razas para darle inteligencia al barro humano. Se han curtido en la sal de dos océanos. Pacíficos y Atlánticos. Guerreros y Rebeldes. Con su historia de geishas y orgasmos caribes, el sushi, kimono, tatami, aguardiente, Tobago, mulatas, tsunamis, congrí y huracán; se enfrentaron dos mundos de opuestos modales e iguales en la entraña de su índole. En el seno de sus bellas algas. Una isla de puertos quebrados, y una isla de puertas abiertas. Una isla que expande su vuelo y otra que se aísla. Una isla que fue soledad y otra que se nos confunde en las brumas atómicas, y a pesar del ocaso resucitan ambas en el parque de todas las ideas; sobre todas las farsas del hombre. Porque el juego sublima las penas, pero no las arranca, y el equipo soñado no pierde. Machetes o catanas ya no importan, tampoco el santo y seña de amateur alias profesionales. Otra vez pudo más el satori naciente que el sagrado titingó antillano. Tal parece que ganó la libertad. La pasión de jugar con sus estrellas diurnas sin echar el pasado en el saco vacío de una noche dividida por la luna. Nuevamente La Sierra Maestra contra el Monte Fuji, dio a los árboles herejes de la isla un abrazo universal. Tocó el fondo del océano cubano para unirse a los espacios. Y curarse de una vez la niponitis. Porque a la Virgen de la Caridad del Cobre o a la Diosa del Sol les importan sus hijos más que un juego. Les importa la vida, tanto como la verdad.

-----  
Maikel Iglesias (Pinar del Río, 1980)  
Poeta y médico.

# LAS MIGRACIONES EN CUBA

Por Leonel Antonio de la Cuesta

El desplazamiento de grupos humanos de un lugar a otro del globo constituye es denominado migración. Es un fenómeno tan antiguo como la humanidad. De hecho precedió al establecimiento del hombre en un pedazo de tierra determinado. Buena parte de la historia universal es la historia de las migraciones. Sus causas son variables y disímiles. En muchas ocasiones la miseria, las epidemias, las guerras o los desastres naturales han determinado estos desplazamientos a través de las diversas regiones del planeta.

En algunos momentos históricos ha habido países donde estos cambios se han vuelto crónicos. Recordemos las hambrunas de Irlanda del siglo XIX. A veces dentro de cada país han existido zonas en las cuales se han producido migraciones en mayor proporción que en otras. Así, por varios siglos, en España los naturales de Andalucía, Asturias, Islas Canarias y Galicia, se vieron impelidos a buscar una vida mejor en el Nuevo Mundo. De Galicia salió para Cuba don Ángel Castro.<sup>1</sup> Este gallego se estableció en la comarca de Birán, entre Cueto y Mayarí en la actual provincia de Holguín. En esta zona, en las cercanías de Banes y Nipe, vieron la luz primera personajes tan variados como Gastón Baquero, en lo literario y Fulgencio Batista, los Díaz-Balart y los Castro Ruz en lo político. Todos emigraron después hacia el oeste y se establecieron en La Habana.

Ello no es raro, pues Cuba es básicamente un país de inmigrantes como todos los del Hemisferio Occidental. Claro que esto no implica que la emigración no haya tenido importancia en el devenir histórico nacional como lo prueban las figuras de Martí y el P. Varela que pasaron la mayor parte de sus vidas en el extranjero.

En el inicio de nuestra historia los españoles conquistaron y colonizaron a Cuba desde principios del siglo XVI y esos fenómenos trajeron aparejados la desaparición de la población indígena y la entrada masiva de los negros africanos en régimen de esclavitud.<sup>2</sup> Mucho más tarde, a principios del siglo XIX, llegó a Cuba otro contingente de esclavos negros traídos por sus amos franceses procedentes de Haití. En las últimas décadas de esa centuria, poco antes de la abolición de la esclavitud entraron en el archipiélago cubano indios yucatecos y colonos chinos, víctimas de un sistema de esclavitud atenuada y enmascarada.<sup>3</sup> Tras el cese de la soberanía española entre 1899 y 1933, afirma Elías Entralgo, "continuaron llegando a Cuba españoles y chinos y comenzaron a entrar jamaicanos y haitianos, hebreos y yanquis".<sup>4</sup> Efectivamente, entraron judíos, impropriadamente

llamados polacos y sirios y libaneses, impropriadamente llamados moros. Estos grupos étnicos se radicaron en las distintas provincias del país según las características económicas, regionales y locales. Así hubo más negros en las provincias cañeras (Matanzas y Oriente) y más canarios y otros blancos en las dedicadas primordialmente al tabaco y la ganadería. Baste citar el testimonio del maestro Moreno Fraguas en relación con Vueltaabajo: "[...] Ahí se fue afianzando una economía tabacalera y de automantenimiento minifundista, con predominio de población blanca (aunque también en el tabaco hubo trabajo esclavo) sin la barbarie de la plantación [...]" y continúa diciendo: "lo que sí es muy importante destacar es que las zonas del tabaco y el azúcar fueron distintas entre sí social y políticamente."<sup>5</sup>

Para cuantificar la inmigración tras la retirada de España de nuestro archipiélago, el economista Julián Alienes afirma que entre 1902 y 1930 "entran en el país hasta 1,084, 000 inmigrantes masculinos y 196, 000 mujeres", y continúa indicando que, descontando los inmigrantes que retornaron a sus países de origen, el incremento de la población fue de 600, 000 personas.<sup>6</sup> Ahora bien, ¿cómo caracteriza Alienes la migración interna? En un primer momento del pasado siglo: "hay un proceso claro y evidente de desplazamiento de la población de Cuba desde las provincias occidentales hacia las provincias orientales".<sup>7</sup> Esto se debió al bien conocido fenómeno del bum azucarero de la época. Fue en esta oportunidad que la familia Ruz-González, cuyo pater familias era un libanés cristiano de rito católico maronita, se trasladó de las Minas de Matahambre (¿qué nombre!), en Pinar del Río, al oriente de la Isla y se asentó entre Cueto y Mayarí. Pasado el bum azucarero, Alienes registra una migración de signo contrario, es decir, de oriente a occidente. Hay que aclarar que desde un primer momento en la historia patria se ha sufrido el fenómeno del gigantismo de su capital. Ya en 1608 la mitad de los habitantes de Cuba residían en La Habana. Esto es común en toda Iberoamérica. Recuérdese que una tercera parte de los argentinos viven en el Gran Buenos Aires. El panorama no es muy diferente en Méjico, Caracas, Lima y Santiago de Chile. Todo esto nos lleva a preguntarnos qué es lo que ha sucedido en Cuba en el último medio siglo.

A partir de 1959 se observó un desplazamiento de los habitantes de las zonas rurales hacia las urbanas en una proporción mayor que la experimentada anteriormente. Fue el producto de las oportunidades

educacionales que surgieron en el país con la alfabetización y la profesionalización de muchas actividades, así como la creación de nuevos centros universitarios y otros planteles educativos. Esto se complicó más tarde con la llegada masiva de turistas cuyas actividades se centraron básicamente en la capital y en Varadero. También desde luego aparecieron como corolario actividades ilícitas como la prostitución (femenina y masculina), el tráfico de drogas y el mercado negro.

Este conjunto de factores produjo un desequilibrio en el centro de gravedad de la población nacional para cuya corrección se tomaron las medidas que se estimaron pertinentes. ¿Cuáles fueron? El 22 de abril de 1977 se dictó el Decreto número 217 que establece la necesidad de obtener un permiso de parte de las autoridades para residir en un sitio distinto al de nacimiento. Con ello se creyó que se frenarían las

la capital sino también en la región oeste de la provincia de Matanzas y en la parte este de la antigua provincia de Pinar del Río. La vida de estos cubanos es más que precaria pues son como extranjeros en su propia patria.

Si se recorre la historia legal de la nación cubana no encontraremos antecedentes de una medida de esta naturaleza. La Reconcentración de Weyler, aunque diferente en su concepción, ejecución y fines sería quizás el único precedente remoto aunque de signo contrario pues obligaba a sus víctimas a residir en un lugar determinado.

Antes del cese de la soberanía española, la Constitución de La Yaya (1897), promulgada por los patriotas en armas, estableció en su artículo 12: "Ningún cubano podrá ser compelido a cambiar su residencia, a no ser por sentencia judicial"<sup>8</sup> Esta incipiente garantía a la libertad de circulación y de residencia, se amplió en la Constitución de 1901. En su artículo 24 repitió lo preceptuado en la Constitución de la Yaya y en el 29 dispuso: "Toda persona podrá entrar en el territorio de la República, salir de él, viajar dentro de sus límites y mudar de residencia sin necesidad de carta de seguridad, pasaporte u otro requisito semejante, salvo lo que dispongan las leyes sobre inmigración, y las facultades atribuidas a la Autoridad en caso de responsabilidad criminal"<sup>9</sup>. Las leyes constitucionales de facto de 1934 y 1935 repitieron esta preceptiva. La Constitución de 1940 combinó ambos artículos en su artículo 30 y agregó: "Ningún cubano podrá ser expatriado ni se le prohibirá la entrada en el territorio de la República"<sup>10</sup>. Igualmente recogieron esta disposición los llamados Estatutos del Viernes de Dolores de 1952 en su artículo 30<sup>11</sup>. Inclusive la Ley Fundamental de la República, dictada por el primer gobierno de la revolución de 1959 consagró en su artículo 30 las libertades a que se ha hecho mérito, repitiendo lo estatuido desde la época colonial<sup>12</sup>. Como puede observarse esta preceptiva constitucional estuvo en vigor desde 1897 hasta 1977<sup>13</sup>.

Ahora bien, es posible que existan motivos de orden público que aconsejen evitar la concentración de grandes masas de población en la capital de un país, pero hasta ahora, con la excepción de Brasil, ninguna nación iberoamericana ha tomado medidas draconianas para evitar este fenómeno. Piénsese en las favelas de Río de Janeiro, los ranchitos de Caracas o Ciudad de México, o las villamiserías que por desgracia florecen alrededor de las capitales de Iberoamérica.

Otra cosa sería, por ejemplo, prohibir radicarse cerca de instalaciones militares, aéreas o navales, u otros sitios que pongan en peligro la seguridad nacional; o cerca de hospitales de infecciosos, leprosorios, sidarios, y demás instalaciones similares que por su naturaleza deben de estar aisladas.

En todo caso, las medidas administrativas que se tomen han de respetar los derechos humanos de los ciudadanos tal como se definan en las cartas constitucionales de la nación y los pronunciamientos del Derecho internacional humanitario.



Foto: Jesuhadín Pérez.

Personas que optan por solicitar permiso de salida temporal o permanente.

migraciones internas no deseadas. Estas iban básicamente de oriente a occidente. El ciudadano al radicarse sin previo permiso en un lugar ajeno al de su naturaleza se veía privado de la libreta de abastecimiento y tendría en el carnet de identidad un "pasaporte" para la "deportación" a su pueblo o ciudad de origen. Contrario a lo esperado, los habitantes de las regiones orientales del país han seguido fluyendo hacia el occidente. Su número exacto es imposible de calcular por tratarse de una actividad considerada como ilícita, pero sí se sabe que abundan no sólo en

Aparte del aspecto legal no se puede olvidar el sociológico. En Cuba el regionalismo siempre ha sido más bien débil. Ha habido, eso sí, un cierto localismo. Estos localismos, según todos los historiadores de nota, fueron causantes de la derrota del Ejército Libertador en la Guerra de los Diez Años. Entralgo habla de un débil regionalismo en el oriente del país<sup>14</sup>. Esto se manifestó en la Constitución de Guáimaro que creó un Estado federal, pero el cual nunca se organizó de hecho<sup>15</sup>. En resumen, el regionalismo casi no ha existido en Cuba si se compara nuestro país con Bolivia, Ecuador y Venezuela.

Con las restricciones al cambio de domicilio a que se ha hecho mérito, comienza a fomentarse un elemento de desunión entre los cubanos. A los orientales establecidos en la capital, los habaneros les llaman palestinos como si fueran judíos o libaneses extranjeros, es decir, se les ve como el otro de que hablan los sociólogos políticos contemporáneos. Esto en nada favorece a "esa fusión dulcísima y consoladora de amores y esperanzas" de que hablara Martí al referirse al concepto de patria.

Ahora bien, paradójicamente, el cuerpo de policía de La Habana lo conforman jóvenes, casi todos varones, traídos de las provincias orientales. Estos jóvenes no tienen en su gran mayoría familiares en la capital y viven replegados sobre sí mismos. Por lo tanto, les es más fácil reprimir a los capitalinos. La policía en todas partes del mundo no es bien vista por el resto de la población por la propia naturaleza de sus labores. Todo esto tiende a establecer relaciones de insolidaridad entre los cubanos de un extremo y otro de la Isla. Es claro que Cuba hoy y mañana tiene que propugnar la solidaridad entre todos sus hijos. Un regionalismo acentuado podría producir antagonismos geográficos como los que existen hoy en día en Bolivia, por no citar sino un caso. Esto puede desembocar en la secesión o la guerra civil, fenómenos que deben evitarse. Sé que todavía estamos muy lejos de esto, pero hay que evitar la mera posibilidad de su aparición. De todas maneras la presencia en el occidente del país de orientales legales e ilegales es un problema, quizás dos, que exige una solución.

¿Cómo resolver estos problemas? Por una parte, una solución sería crear fuentes de trabajo en las regiones de donde provienen los migrantes internos. Esto en un país de economía dirigida y centralizada no resulta tarea imposible. Como se dijo, las migraciones económicas son un fenómeno común en todas partes del mundo y ha estado presente en todas las épocas, pero no es un fenómeno irreversible en un caso o situación específica. España, por ejemplo, había sido hasta hace poco un país de inmigración. Sus hijos e hijas se marchaban a tierras extrañas. Hoy en día es lo contrario. España recibe inmigrantes de África, Hispanoamérica y la Europa central. Un fenómeno parecido ocurre en estos momentos en Alemania, Inglaterra, Italia, Francia, y en general en toda la Europa occidental.

En cuanto a la naturaleza o lugar de origen de las fuerzas del orden, lo más aconsejable sería que sus miembros procedieran de todos los rincones del país, de manera que los resentimientos naturales no se concentren en una región o lugar determinados.

Estos problemas son de ahora y requieren soluciones inmediatas. Lo raro es que se hable tan poco de ellos. La actitud del avestruz no es la mejor receta para bregar con los problemas políticos, sociales o económicos.

---

### Leonel Antonio de la Cuesta

Realizó estudios doctorales en la Universidad Santo Tomás de Villanueva, Cuba; en La Sorbonne y en The Johns Hopkins University.

Ha enseñado durante más de cuarenta años en Los Estados Unidos. Durante treinta años se ha dedicado al estudio del constitucionalismo cubano.

Actualmente profesa en las facultades de Letras, Ciencias y Derecho de la Florida International University.

Ha publicado quince libros.

## Referencias

<sup>1</sup>Según el historiador británico Hugh Thomas, don Ángel era oriundo de Landeira, en la provincia de Lugo. Su nombre completo fue Ángel María Bautista Castro y Argiz. Vide, Hugh Thomas. Cuba. The Pursuit of Freedom. Nueva York: Harper & Row, 1974, p. 803.

<sup>2</sup>La esclavitud se abolió en Cuba mediante varias disposiciones legales. La primera fue la Ley de 4 de julio de 1870, complementada por la Ley de 13 de febrero de 1880. Finalmente en 1886 se dictó un Real Decreto que liquidó esa odiosa institución. Vide, Jorge Castellanos e Isabel Castellanos. Cultura Afrocubana. Vol 2. El negro en Cuba, 1845-1859. Miami: Ediciones Universal, 1990, pp. 158 y ss.

<sup>3</sup>Entre 1847 y 1873 desembarcaron en Cuba unos 125, 000 chinos. En el siglo XX llegaron 150, 000 más (casi todos varones) y se establecieron en La Habana y Santiago de Cuba. Vide, Beatriz Varela Zequeira. Lo chino en el habla cubana. Miami: Ediciones Universal, 1980, p. 9.

<sup>4</sup>Vide, Elías Entralgo. Perioca sociográfica de la cubanidad. La Habana: Jesús Montero, editor, 1947, p. 54.

<sup>5</sup>Vide, Manuel Moreno Friginals. Cuba/España/España/Cuba. Historia común. Barcelona: Grijalbo-Mondadori, S.A., 1993, pp. 256-57.

<sup>6</sup>Julián Alienes y Urosa. Características Fundamentales de la Economía Cubana. La Habana: Banco Nacional de Cuba, 1950, pp. 38 y 39.

<sup>7</sup>Ibid., p.43.

<sup>8</sup>Vide, Leonel Antonio de la Cuesta. Constituciones Cubanas. Desde 1812 a nuestros días. Nueva York: Ediciones Exilio, 1974, p. 130.

<sup>9</sup>Ibid., p. 140.

<sup>10</sup>Ibid., pp. 248 y 249.

<sup>11</sup>Ibid., p. 340.

<sup>12</sup>Ibid., p. 486.

<sup>13</sup>En el orden jurídico internacional el Decreto número 217 de 22 de abril de 1977 viola el artículo 13 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos, aprobada en San Francisco en 1948 y de la cual la República de Cuba es signataria. El mismo reza: "Toda persona tiene derecho a circular libremente y a elegir su residencia en el territorio de un Estado".

<sup>14</sup>Entralgo, Op. cit., p. 55.

<sup>15</sup>De la Cuesta. Op.cit., p.124 y ss.

# PERIPECIAS DE UN JUBILADO EN CUBA

Por Wilfredo Denie Valdés

La mayor aspiración de cada trabajador después de haber aportado lo mejor de su vida a la sociedad, es llegar a la jubilación y poder disfrutar los pocos años que le quedan en su tránsito efímero, muchas veces llenos de achaques y falta de animosidad.

Y surge la pregunta: ¿Cuáles son las peripecias de un jubilado en Cuba? ¿El derecho al descanso espiritual? ¡No! No ha pasado una sola semana de su retiro, cuando se cerciora que algo ha pasado y que él, como jefe de familia, no puede permanecer ajeno a la situación que presenta el país. Ha cambiado sus instrumentos de trabajo por la “jaba”, ya que nota que la despensa está vacía. El descanso espiritual al que aspiraba ha cambiado bruscamente de rumbo, de su inútil aspiración de vivir en paz rodeado de sus familiares y amigos más cercanos. Se encuentra aislado en su propio terreno que lo vio nacer y de los pueblos más cercanos que pensaba visitar cuando llegara la jubilación. No hay transporte; colas interminables en busca del sustento diario con un retiro que se ha quedado relativamente en la mitad de su salario que recibía cuando era trabajador. Nota rápidamente que sus entradas no le alcanzan para cubrir las necesidades más perentorias.

El cubano, por naturaleza, siempre se ha destacado por su laboriosidad, por ser emprendedor, ingenioso, sagaz y otras muchas virtudes que le han hecho

acreedor de la fama de poder levantar la economía del país en el transcurso de nuestra historia republicana, mientras ha sido dueño de su destino, sin trabas, viviendo en democracia y libertad plena.

La injusticia social ha conseguido que el trabajo sea odiado, convirtiéndose en estigma de servidumbre; no puede amarse lo que se impone precozmente, como una ignominia o un envilecimiento, bajo la esclavitud de yugos torpes, ejecutado por hambre, como un suplicio, en beneficio de otros. Esto ha sido motivo de que muchos trabajadores laboriosos y honrados, ansíen llegar a la vejez para lograr su jubilación, por muy poco remunerada que sea, para desprenderse del yugo a que está condenado.

El trabajo será bello y amado cuando represente una aplicación natural de las vocaciones y de las aptitudes y que los bienes materiales y espirituales sean propiedad de los que lo producen a favor de toda la sociedad, aunque se opongan intereses creados por los que viven en la quietud. La ciencia permitirá aplicar la conciencia del esfuerzo humano y disminuir a corto plazo el trabajo obligatorio.

Para sentirse feliz, cada hombre debe hacer lo que mejor conviene a su temperamento y sus aptitudes, siempre que los resultados convengan a fines útiles y bellos. Cumple el deber de producir y tiene el derecho



Foto: Jesuhadín Pérez.

de consumir dando lo que puede, su fuerza y su ingenio, y merece lo que necesita para su bienestar físico y moral.

Cuba, nuestra tierra generosa, siempre ha sido capaz de abastecer de mercancías los mercados con la laboriosidad de las fuerzas productivas, creadoras de los bienes materiales y espirituales de la sociedad, más cuando estas son bien remuneradas.

Todo lo que es orgullo de la humanidad es fruto del trabajo. Lo que es bienestar y lo que es nobleza, lo que es dignidad del hombre. Sólo por él consigue la libertad y respeto de sí mismo.

El trabajo es un derecho inalienable del individuo y el Estado está en la obligación, sin importarle sus tendencias políticas, de emplear los recursos que sean necesarios para proporcionar ocupación a todo el que carezca de ella y asegurará a todo trabajador manual o intelectual, las condiciones económicas para una existencia digna.

La ley está en el deber de regular periódicamente los salarios a sueldos mínimos por medio de comisiones paritarias para cada rama de trabajo y se autoriza la congelación de salarios por parte del Gobierno.

Se establecen los Seguros Sociales como derecho irrenunciable e imprescriptible de los trabajadores con el concurso equitativo del Estado, a fin de proteger a estos de manera eficaz contra la invalidez y la vejez.

Para hacer cumplir la ley de amparo a los trabajadores, como contrapartida, el Estado está en el deber de reconocer el derecho a la sindicalización de los trabajadores de forma libre y democrática con personalidad jurídica por lo cual estos no podrán disolverse sin que recaiga sentencia firme de los tribunales de justicia. Asimismo, reconoce el derecho a la huelga de los trabajadores para exigir sus demandas y reivindicaciones.

La lucha de los trabajadores por mejorar sus condiciones de vida a través de sus organizaciones sindicales dio como resultado, el reconocimiento del derecho del pago doble de horas extras, la Jornada de Verano, compartida por los trabajadores durante los días de la semana de martes y jueves. Cualquier jubilado en Cuba antes de 1959 podía recrearse en la playa más cercana y familiar: Las Canas, lugar donde existía un Patronato integrado por las clases vivas de la población pinareña y cuyas aguas se mantenían limpias y bien cuidadas. También existían instalaciones de baile, restaurantes, establecimientos comerciales con surtidos a bajos precios, bebidas y licores, juegos lícitos y todo tipo de centros de recreación. Podemos decir que por el cuidado y el mantenimiento sistemático que tenía, este balneario era el favorito del pueblo pinareño para recrearse ampliamente. Además se contaba con una red de transporte capaz de trasladar a ese hermoso lugar a miles de excursionistas. Era una playa donde el pueblo disfrutaba a plenitud. Allí se alquilaban bicicletas, lanchas, botes y ocurría la celebración de carreras acuáticas. A todo lo largo de la playa había decenas de sombrillas y varios muelles con una fabricación óptima.

Otros pinareños preferían visitar los centros turísticos sin ningún tipo de discriminación y los precios

estaban al alcance de todo el pueblo, sin ataduras de ninguna clase. Había en la ciudad varios cines que ofrecían en sus salas lo mejor del séptimo arte sin repetir las mismas películas. Se proyectaban en la misma tanda, comedias, episodios, cartones, (muñequitos), avances, etc. Otras veces estos cines se convertían a la vez en teatros donde se presentaban las mejores compañías teatrales, tanto locales, nacionales como extranjeras, incluyendo además espectáculos culturales donde actuaban los mejores cantantes populares, como la Corte Suprema del Arte, incluyendo artistas famosos, tales como Libertad Lamarque, Jorge Negrete, Esperanza Iris, la famosa "Tongolele", Tito Guizar y otros no menos importantes. También se presentaba la famosa Banda de Benny Moré, la orquesta "Riverside", Tito Gómez, orquestas del patio "Rolando Lluís", Jacobo Rubalcaba y tantos otros de grata recordación.

Muchos, entre jóvenes y viejos, participaban en las tertulias juevinas, sabatinas y dominicales y otras que se formaban todas las noches en esquinas principales y otros sitios como sociedades, donde se trataban aspectos culturales, políticos, científicos y demás, sin que fueran molestados por las autoridades militares, ni policíacas. Todos éramos una gran familia. Y qué decir de los bares, que sumaban decenas, donde se servía la sabrosa cerveza con su respectivo saladito de lechón, chicharrones, aceitunas, queso, jamón, a precios módicos, así como los restaurantes fuera de la ciudad, tales como Rumayor, El criollo, y otros. A través de la calle Martí (Real) parqueaba una caravana de autos de alquiler que con pocos recursos le trasladaban a cualquier punto de recreación, así como Empresas de Ómnibus que solo cobraban 5 centavos y recorrían hasta cuatro kilómetros a la redonda de la ciudad.

Por otra parte, los mejores equipos de beisbol de otras provincias jugaban en P. del Río con novenas locales, en el estadio de la calle Sol, así como los mejores boxeadores de Cuba cruzaban guante con corajudos pinareños, tales como los hermanos Ochoa, Rolando (Kid baturrito), Maravilla, Abad y otros. También muchos pinareños se dedicaban a la pesca sin necesidad de tantos controles por las autoridades. Otros jugaban el billar, la viuda, la piña y la carambola por ser su hobby.

El pueblo se sentía feliz, amaba, cantaba, jugaba, vivía la vida a plenitud, decir otra cosa es faltar a la verdad. Para el jubilado ahora, hablar de recreación, de visitas, de juegos, de eso nada. Su corazón ha quedado vacío. Ya no habrá más descanso para su vida hasta que llegue el momento de su eterna despedida.

Hemos llegado a la conclusión de que el que se jubila en Cuba, vive constantemente en un estrés que será incurable hasta que no cambien las viejas estructuras de nuestra sociedad.

---

**Wilfredo Denie Valdés** (Pinar del Río, 1926) Periodista. Lic. en Historia. Historiador de la ciudad durante mucho tiempo. Fundador del Movimiento 26 de Julio en su provincia. Ex-Director del Instituto de Amistad con los Pueblos en P. del Río.

# EL DERECHO A SER UNO MISMO

**El cubano, su identidad y cultura luchan contra la falta de libertad que los aleja de ser ellos mismos. En Cuba, ser uno mismo, es un reto muy difícil de afrontar. La gran mayoría de los cubanos se pregunta más de una vez si lo que van a decir, hacer o escribir no les traerá algún problema con el gobierno.**

Por Virgilio Toledo

En Cuba, ser uno mismo, es un reto muy difícil de afrontar. La gran mayoría de los cubanos se pregunta más de una vez si lo que van a decir, hacer o escribir no les perjudicará, no les traerá algún problema con el gobierno. Es necesario aprender códigos para no “estar o quedar señalado”, máscaras, comportamientos, lenguajes, estilo de relación con los otros (de manera oficial porque a nivel interpersonal o familiar, otra es la situación) que alejan a los cubanos de lo que generalmente los ha caracterizado y definido.



A las personas que viven en situaciones diferentes, puede serles difícil entender esta realidad. No se preocupen, no están locos, están cuerdos, lo absurdo e inverosímil es lo que vive Cuba. Por fortuna esta situación es bastante singular en el mundo, raro híbrido en peligro de extinción.

¿Cómo podría entenderse esta dualidad en la manera de ser y comportarse si es algo que fracciona y dispersa, lesionando la integridad de la persona?

¿Cómo podría entenderse que los cubanos no pueden protestar por las injusticias de las que son objeto por parte del gran censor sin ser castigados por ello?

¿Cómo es posible entender que: si soy padre o madre, no pueda escoger el tipo de escuela, los contenidos pedagógicos y la orientación ideológica que quiero darle a mis hijos?

¿Cómo entender que si soy maestro, no puedo aplicar mi programa de enseñanza porque es uno solo y viene orientado desde el “nivel central”?

Ni hablar si soy un hombre de negocios, la propiedad privada, ingresa a la lista (demasiado larga) de prohibiciones del gran censor.

Los ejemplos pudieran ser tan abundantes y variados como las vivencias de un país donde el absurdo se ha convertido en realidad y las fronteras de lo real y lo imaginario se han trastocado.

En resumen pudiera decirse que el colmo de los cubanos es no poder ser auténticos cubanos, porque el costo que hay que pagar para ello es muy elevado. Y como es natural, antes de pagar ese costo, y debido a que la supervivencia tiene la primacía, surgen opciones de actitudes y conductas que son más naturales y fáciles de adoptar como:

- 1- Irse del país, temporal o permanentemente, para escapar de este absurdo.
- 2- Ponerse varias caretas que permitan ser como esperan que seas, en cada ambiente. Por desgracia

para Cuba, los que más máscaras tengan, son los que más “progresan”. Dicho de otra manera, si tu manera de decir y comportarte responde al código del gran censor, más “alto” y “lejos” puedes llegar en su escala. No importa que ocultes tu manera de ser, o si no eres el más capaz para cumplir con alguna responsabilidad, lo que decide es tu aparente “fidelidad”. No importa que no estés de acuerdo con lo que baja del nivel central, siempre y cuando seas obediente y no lo manifiestes públicamente.

3- Ir a la ilegalidad, donde se desarrolla más del 95% de la vida de los cubanos o al menos, ese elevado por ciento irrumpe con mucha frecuencia las fronteras de la ilegalidad, y es seguro, que no es por libre opción de disfrute de las sensaciones y satisfacciones que puede generar para algunos, ese estar haciendo algo a escondidas, sino porque es necesario para satisfacer las necesidades vitales.

La gran interrogante es ¿por qué los cubanos no pueden ser ellos mismos? Qué bueno sería que todos pudieran contestar esa pregunta, claro, sin miedo a ser reprimidos en dependencia de la respuesta que den. La verdad se encontraría entre todos, sería más objetiva y cierta, pero como aún no llega ese añorado tiempo, en que todos puedan participar, después de medio siglo, 50 años (casi nada para la historia humana, pero casi todo para la vida de un ser humano), solo nos queda esbozar, criticar, buscar causas y proponer soluciones, para que estos errores que cuestan tanto a las personas y a la vida de un país no se repitan, o por lo menos, sirvan de referencia a las generaciones futuras.

Se puede vislumbrar que hay una causa raigal, que impide a los cubanos ser ellos mismos, la falta de libertad interior y la falta de libertades:

La falta de libertad interior nos lleva a obedecer en no pocas ocasiones las imposiciones que puedan venir de fuera. Si una persona es libre internamente puede asumir una actitud y comportamiento independiente de cualquier coerción o influencia venida de fuera, puede ser dueña y protagonista de su vida, a pesar del costo que esto conlleve. Es lo que algunos han llamado la última de las libertades. Claro, esta libertad se hace más difícil vivirla cuando no hay libertades exteriores y en Cuba estas no son muy abundantes, más bien escasean como el maná en el desierto, porque pretende imponerse por parte del censor una falta de libertad milimétrica, que permita, favorezca y cree, unas estructuras de injusticia que controlen y sometan a todos y a todo. Aquella falta de libertad que se identifica y llega a ser ella misma un totalitarismo que pretende dominar el ser de las personas, independientemente de lo que tenga que hacerse para lograrlo, lo importante es el fin, no los medios empleados. El sometimiento de la voluntad, la razón, los actos y actitudes de las personas e incluso la aspiración de controlar los sentimientos, de quitarle su libertad interior, es su gran objetivo.

Existe una contradicción para los cubanos entre libertad interior o ser ellos mismos, y libertades externas, que puede ser complicada de entender y de asumir, pero que es esencial para conocer la realidad

de Cuba. Si tratan de ser ellos mismos, expresando su interioridad y actuando consecuentemente con ella, los cubanos corren el riesgo de pasar a ser “no personas”, excluidos socialmente, o por lo menos no reconocidos oficialmente por las estructuras del Estado, dificultándoseles alcanzar: buenos empleos, estudiar lo que quieren, viajar libremente, o sea, se les obstruye más la vida en este país y el disfrute de las libertades porque son sometidos a un mayor escrutinio y represión de su vida privada y pública.

Que los cubanos tengan libertad para ser ellos mismos, atenta esencialmente contra el control personal y social del gran censor, porque ser ellos mismos, libera y potencia sus capacidades, ser ellos mismos, los ayuda a asumir un comportamiento que no se somete al control de ningún poder, sino que se rige y orienta por su escala de valores, sus opciones de vida y por lo que le dicta su conciencia.

Un alto costo está pagando Cuba por el hecho de que los cubanos tengan muchas dificultades para ser ellos mismos, algo que es difícil siempre en situaciones normales, mucho más con riesgos y costos adicionales.

El camino de la profundización y perfeccionamiento de la autenticidad, del crecimiento pleno, de la realización de la vocación es el único capaz de contribuir al desarrollo personal y social, es el único que conduce a ser uno mismo, los demás, son espejismos que pueden deslumbrar o encandilar temporalmente, pero a la larga son engañosos porque conducen a la despersonalización y masificación, a la peor de la miseria, el deterioro moral y humano.

En la medida que los cubanos dejen de ser ellos mismos más se alejan de su cultura, de sus raíces, de lo que los define como pueblo y nación, más se empobrece Cuba. Los cubanos tienen que comenzar a ser ellos mismos para que Cuba comience a ser ella misma, solo así comenzarán a aprovecharse las enormes capacidades y talentos que están reprimidos y enterrados en este país.

El alma de esta nación necesita ser encontrada, congregada, sanada. Se respira, se trasluce, se palpa esa necesidad, pero solo cuando los cubanos sean capaces de encontrarse y ser ellos mismos, se podrá lograr esta ingente tarea. Solo cuando los cubanos se liberen de las ataduras que no lo dejan ser ellos mismos, podrán liberarse de las cadenas que tratan de aferrarlos a la obediencia y el inmovilismo.

Se notan ya en nuestra sociedad signos que muestran que los cubanos quieren ser ellos mismos, a pesar del cansancio de este largo bregar por senderos que nos han alejado de nuestro ser, los cubanos y Cuba se están encontrando.

Todos debemos ayudar con nuestros esfuerzos a que sea lo más rápido posible.

-----  
**Virgilio Toledo López** (Pinar del Río, 1966).

Ingeniero Electrónico. Premio Ensayo 2006 en el concurso “El Heraldito”. Ha publicado en revistas nacionales y extranjeras. Es miembro fundador del Consejo de Redacción de la revista *Convivencia*. Reside en P. del Río.

# MENTES ESPOSADAS: PENA DE LA POLIS

**En nuestro país algo más de doscientas personas cumplen condenas por motivos políticos o de conciencia, estos dos conceptos tan controvertidos en la jurisprudencia penal internacional lo son también en Cuba y pone en constantes aprietos al Estado cubano, que una y otra vez les niega ese estatus a estos prisioneros, reconocidos como tales por la comunidad internacional.**

Por Juan Carlos Fernández

El asunto medular para el Estado cubano radica, pienso yo, en el dilema de si conviene reconocer la existencia de esta categoría específica de presos. Puesto que calificarlos de políticos o de conciencia significaría que sus maneras de pensar, opiniones y actos cuestionan directamente la legitimidad y la autoridad del gobierno. Por el contrario concederles un estatus diferente estaría admitiendo de manera implícita que se enfrenta a un problema mucho mayor y más complejo que el de la delincuencia común, que por lo general no implica una hostilidad en su contra.

Para paliar la situación, no para solucionar el problema, el Estado, representado en sus más altos dirigentes, acude históricamente, desde que tengo uso

de razón, a la descalificación de estas personas y los ideales que defienden, escudándose en un nacionalismo que raya en la ceguera, negando llanamente que se practiquen detenciones y encarcelaciones de carácter político, calificándolas como de vulgares delincuentes o mercenarios.

En una sociedad democrática es inconcebible que un gobierno encarcele a sus adversarios políticos. Cuando esto sucede en Cuba, opino que con demasiada frecuencia, y la opinión pública se moviliza exigiendo la libertad de estos hombres y mujeres, vuelve nuevamente la espada estatal a descalificar y ofender, en este caso su atención se centra en la comunidad internacional y las figuras o gobiernos que



Cárcel de Puerto Boniato.

se solidarizan con los nuevos condenados. Es todo un círculo vicioso del que, desde hace tiempo, demasiado, no se sale y que en nada ayuda a parte alguna.

Por otra parte, en nuestro país los opositores y disidentes tienen muy pocas herramientas, legislativas y constitucionales, con las que defenderse, aunque siempre existen alternativas, tales como: Se declaran inocentes de los supuestos delitos que se les imputan, fundamentando esta postura en que su condena se basa en proceder inmorales y totalmente parcializados. Otra forma es cuestionando la propia legislación comparándola con los instrumentos internacionales de defensa de los derechos humanos, que son bastantes, demostrando que sus actos no son, en manera alguna, constitutivos de delito, sino que es la propia autoridad la que les imprime un carácter criminal con el objetivo de amordazar a la oposición. También los opositores y disidentes cubanos a menudo objetan la sentencia demostrando que los supuestos actos que el Estado tacha de criminales, la llamada propaganda enemiga o la peligrosidad pre- delictiva por ejemplo, que está siendo tan usada últimamente por las autoridades cuando de juzgar a opositores se trata, se justifican por la ilegitimidad de las autoridades que ejercen el poder.

A nivel internacional desde hace unos años, una organización tan prestigiosa como Amnistía Internacional comenzó a utilizar una categoría, pienso que es de las más relevantes, que para los opositores y disidentes en Cuba ha sido de suma importancia dado el carácter pacífico de su lucha, esta es la de: presos de conciencia. Esta categoría incluye a todos los individuos que están encarcelados por causa de sus creencias o por sus opiniones, haciendo una excepción de los que han practicado o propiciado la violencia, muchos cubanos que hoy guardan prisión han sido incluidos en ella. Aunque esto no ha significado que en los establecimientos penitenciarios del país se les clasifique como tal y reciban el tratamiento que les otorgan los tratados y convenios sobre tratamiento a los reclusos adoptados por Naciones Unidas que incluyen la separación por categorías, locales destinados a los reclusos, higiene personal; alimentación, servicios médicos, ejercicios físicos, disciplina y sanciones, etc. El no cumplimiento de estos y demás acápites ha sido continuamente denunciado por los propios presos y sus familiares a organizaciones de defensa de derechos humanos, incluida la ONU, debido a las constantes violaciones en que incurren las autoridades penitenciarias cubanas. Por ejemplo, la Regla 8 de las Reglas Mínimas para el Tratamiento a los Reclusos de las Naciones Unidas apunta específicamente en la diferenciación y protección de los reclusos y reza textualmente: Los reclusos pertenecientes a categorías diversas deberán ser alojados en diferentes establecimientos o en diferentes secciones dentro de los establecimientos, según su sexo y edad, sus antecedentes, los motivos de su detención y el trato que corresponda aplicarles. Esta regla tan bien definida no es cumplida en ningún

establecimiento penitenciario del país, los presos políticos y de conciencia conviven con los presos comunes y en muchas ocasiones con reclusos altamente peligrosos. Esto es solo a modo de ejemplo para ilustrar esta realidad.

Por último, opino que las personas que desde hace cincuenta años toman las decisiones que nos afectan a todos los cubanos, debían hacer un examen profundo de su actuación pública y tomar conciencia de la actual situación del país y de la comunidad internacional, las normas de la geopolítica no son las mismas de las de 20 ó 30 años atrás, el mundo ha cambiado y seguirá cambiando. El empeño de encarcelar a opositores y disidentes no es la solución, más bien demuestra el fracaso político de un sistema que por un lado reconoce las preferencias sexuales de cada quien como un problema del individuo con su conciencia, sin embargo se obstina, más bien se obceca, en no reconocer la libertad de esa misma conciencia cuando a corrientes de pensamiento político, económico o social diferentes al oficial, son enarboladas por cubanos y cubanas dentro o fuera de la Isla. Sin embargo, el gobierno cubano mantiene excelentes relaciones con Estados en los que gobiernan social- demócratas, demócratas- cristianos, liberales, socialistas, etc. ¿Por qué entonces se encarcela a los cubanos que se afilian a estas corrientes de pensamiento y proponen sus programas al pueblo? ¿No tienen igual validez estas propuestas a las del Partido Comunista?, ¿Consideran nuestros gobernantes que los tratados de defensa de los derechos de las minorías, tanto étnicas, religiosas o políticas, el caso que nos ocupa, son selectivos e injustos?

El gobierno cubano debe admitir que el reclamo de la condición de preso político o de conciencia por muchos de los detenidos, enjuiciados y encarcelados en las cárceles cubanas indica hasta qué punto esos ciudadanos y el sector de la población que los apoya, creciente por cierto, dentro y fuera del país, se sienten excluidos y marginados. Las soluciones políticas, la puesta en libertad de estas personas, por ejemplo, el diálogo y el debate entre todos para la búsqueda de soluciones a los graves problemas de nuestro país serían mucho mejor que hacer intervenir el poder judicial. Esta actitud, además de valiente y justa, les daría a nuestros gobernantes una mayor credibilidad ante el pueblo y la comunidad internacional y calmaría, de eso estoy seguro, el perenne dolor de cabeza que implica tener en las prisiones, en pleno siglo XXI, a más de un centenar de personas que solo están ejerciendo el mismo derecho que los militantes del PCC, solo que con un prisma diferente, pero tan auténtico como aquel y con el mismo amor por Cuba y su progreso.

---

**Juan Carlos Fernández Hernández** (1965).

Ex- Corresponsable de la Hermandad de Ayuda al Preso y sus Familiares de la Pastoral Penitenciaria de la Diócesis de Pinar del Río. Animador de la sociedad civil.

# “SIN SOLIDARIDAD NO HAY LIBERTAD” A 20 AÑOS DEL COMIENZO DE UN CAMBIO DE ERA

Por Dagoberto Valdés

El 4 de junio de 1989 es una de las fechas que pudiéramos escoger para señalar simbólicamente el comienzo de una nueva era en la historia de la humanidad: el fin del comunismo y del mito de las revoluciones violentas como solución para el progreso de los pueblos.

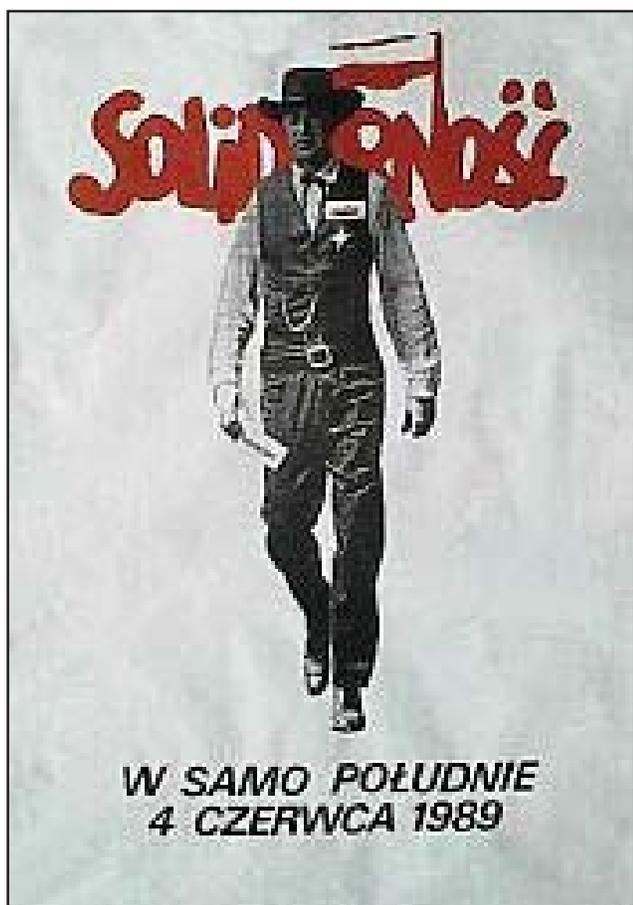
Todo acontecimiento que ha conmocionado los cimientos de la civilización tiene siempre muchas fechas de inicio y terminación, muchos acontecimientos señeros, muchos líderes protagonistas, muchas interpretaciones. ¿Cómo no las va a tener un cambio

de época como el que terminó con la guerra fría, el totalitarismo y el fracaso antropológico del comunismo?

Todos parecen estar de acuerdo en fijar la transición a partir de las primeras elecciones libres en la Polonia de Juan Pablo II, Lech Walesa, Adam Michnick, Mazowiecki y “Solidaridad”. Fue aquel histórico, sorpresivo y paradigmático 4 de junio de 1989 de cuyas urnas salió triunfante una transformación pacífica que dio un vuelco a la tradición violenta de la sublevación de Budapest, la primavera de Praga, y el nuevo milagro del Vístula con la sublevación de una Varsovia cansada de ser objetos de experimentos imperiales entre dos bloques. Esta vez los tanques fueron derrotados con el leve susurro de la boleta electoral apenas rozando la boca sonriente de unas urnas que madrugaban a la libertad.

Todos hemos visto, aunque los cubanos mucho después, con insuperable alegría y desatada esperanza, otro acontecimiento más dramático, menos humilde, más triunfal: la demolición del Muro de Berlín. No la caída, digo yo, porque fue derribado a son de resistencia pacífica, al ritmo del Himno de la Alegría y con el aliento entrecortado del sollozo de millones de huérfanos, viudas y mártires del sistema más alevoso que haya manchado jamás la naturaleza espiritual de la persona humana, porque nos obligó, nos obliga, a llamar bien al mal y mal al bien. Pecado contra el Espíritu Santo, es decir, contra el espíritu de Dios, lo que equivale a decir, contra la imagen y semejanza que de ese Espíritu hay en cada ser humano. Todo hombre y mujer, cada uno de ellos, violados en sus conciencias y en sus cuerpos, mutilados en su libertad y en sus miembros, manipulados hasta el extremo de reconocer errores que no cometieron, pedir la muerte que no merecieron y proclamar como el mejor sistema al peor postor de su alma.

Aquel 9 de noviembre de 1989, el muro de la mentira y la ignominia fue derrumbado sin revanchas, sin odios, sin violencia, sin olvido, pero con la mirada y el corazón por encima de las ruinas de un experimento macabro que superó al que le antecedió, tan perverso y tan condenable como el que más, pero que no obligó nunca a sus víctimas a llamar bien al mal, ni verdad a la mentira, ni progreso a la



Póster para la elecciones de 4 de junio de 1989.

descendente pobreza igualitaria, ni resistencia al terrorismo, ni movimiento de paz a la exportación de las guerras, ni batalla de ideas al adoctrinamiento, hasta creer que la violencia era la única solución para el desarrollo de los pueblos.

El final del tránsito hacia la nueva era nos sorprendió a todos, nada menos que en la noche fría y silenciosa de la Navidad de 1991 en la Plaza "Roja" de Moscú, cubierta por primera vez de un blanco radiante que trascendía la implacable nieve que había cubierto el alma y la libertad de esa noble nación por más de 70 años: Todos lo vimos, aunque los cubanos mucho después, cómo a la medianoche, avergonzada, silenciosa, como pidiendo perdón a los millones de muertos de la Siberia y de los otros millones de reprimidos en los Gulags, era arriada del que llamaban mástil eterno de la Revolución, la roja bandera del comunismo, cuya hoz cercenó lo indecible y cuyo martillo crucificó el alma de todos los Pushkin, Dostoievski, Ajmátova, Sajarov y Solzhenitsin, fueran conocidos o ignotos, durante siete décadas.

En su lugar, convertido ya el vetusto mástil en estilizada asta común, se izaba, como adormilada, de regreso de una larga y sufrida espera, en el cajón de la cultura rusa, una reconocida bandera tricolor: blanca, azul y roja. Era la bandera de la Rusia inmortal, esta vez erguida sobre los fragmentos residuales de un proyecto mítico y fracasado de cuatro letras que muchos no quieren mencionar: URSS junto a otras cuatro que no eran otra cosa que su expansión imperial: CAME.

El 26 de diciembre de 1991, casi sin darse cuenta, la humanidad terminaba de atravesar uno de los túneles de los más rápidos, luminosos y serenos de la historia de las grandes transformaciones sociales y políticas. Allá, en el Mar Báltico, más de diez años antes, en unos astilleros llamados paradójicamente "Lenin", una mujer, al ser despedida injustamente, violando sus derechos laborales y de género, había sido el catalizador femenino del tránsito hacia la libertad de un régimen que, precisamente, proclamaba que se distinguía por ser la "dictadura del proletariado", el paladín defensor de los derechos de los trabajadores, defensor de la liberación y de la igualdad de la mujer: Como en Nazaret, como en Belén, único antecedente de una transformación tan radical y tan absolutamente pacífica, fue una mujer de Gdansk, como María, la que abriría para el mundo entero las puertas de la auténtica redención de toda forma de esclavitud y de injusticia. "Solidarnosc" fue el camino hacia la libertad.

Diez años después, el más grande de los polacos, Juan Pablo II, el Magno, descendiente de los Piast y de los Jagellones; del obispo mártir San Estanislao, su antecesor en Cracovia; de la estirpe de Jan III Sobieski, rey; el Vicario de Jesús el Hijo de María, terminado el paso de Polonia por "el Mar Rojo", proclamaría al mundo entero la sentencia y la receta, el programa y la propuesta, el proyecto y la meta de todas las transformaciones de finales del siglo XX, centuria que no quiso terminar sin ver su propia sanación. En efecto, solo con cinco palabras abrió el dintel de la nueva era. Ellas deberían esculpirse tanto en los astilleros de

Gdanz, como en la puerta de Brandeburgo, tanto en la muralla del Kremlin, como en el Castillo de Praga: "Sin solidaridad no hay libertad".

De modo que no solo se trató de hacer caer un muro, ni extinguir un sistema, ni cerrar una era, sino de proponer un proyecto holístico para los tiempos nuevos: no más libertad a costa de la justicia y de la igualdad. No más igualdad a costa de la libertad y de la creatividad. Se abría una era en que se conjugarían libertad y solidaridad, justicia y magnanimidad, verdad y responsabilidad.

El mundo entero comienza ahora las celebraciones de este cambio de época. Cada país de la Europa unida quiere dar su contribución para que las celebraciones no sean solo rito y memoria. Cada testigo debe, no solo recordar sino también proponer, las lecciones de la historia de la que fue protagonista. Cada joven, menor de 30 años, que no vivió aquella pacífica y radical transformación de un mundo autoritario y caduco, debe mirar desprejuiciadamente, saltar sobre los detalles y miserias humanas, de una parte y de otra, y aprender de la historia, madre y maestra, las experiencias y enseñanzas que evitarán caer en un abismo tan tenebroso como aquel, pero que llevaría los nuevos rostros de lo peor de la naturaleza humana de hoy y de siempre.

Como soy uno entre millones de hombres y mujeres que ha tenido el crucificado privilegio de vivir los últimos 50 años en un país con gobierno comunista y opté desde muy joven por permanecer aquí, como sembrador de libertad y responsabilidad cívica, me permito esbozar lo que, personalmente, considero que pudieran ser algunas de esas lecciones para el futuro:

1. La libertad verdadera no se alcanza sin ética y sin solidaridad, pero tampoco con un código moralista ni con una solidaridad manipulada y hemipléjica. Libertad y responsabilidad, son las dos hojas de la misma puerta hacia la novedad de los proyectos.

2. La igualdad de oportunidades, ante Dios y ante la Ley, no puede alcanzarse a base de empobrecimiento descendente y de un Estado paternalista con ínfulas de controlador y distribuidor de una riqueza que no puede crear. Liberar la iniciativa y las fuerzas productivas es la base económica de los tiempos nuevos.

3. La fraternidad, lo que se pudiera llamar amistad cívica, no se puede cultivar con decretos impositivos de la unidad como uniformidad y con delaciones sistemáticas y universales generadoras de desconfianza.

4. La justicia social no puede construirse sobre el yugo de la subjetividad de la persona humana. La primacía de la persona humana y de su carácter comunitario es el eje de la nueva convivencia social.

5. Ninguna dictadura es buena, ni la del proletariado. Las revoluciones violentas terminan devorándose a sí mismas porque llevan en su seno el germen de la violencia que es su propia destrucción. La solución pacífica de los conflictos es y debe ser un rasgo distintivo de la nueva era.

6. Los mesianismos, los caudillismos y los populismos que dinamitan las instituciones, son la



Encuentro de la Alemania dividida por el Muro de Berlín, construido por la parte comunista.

mejor prueba de que no hay mal que dure cien años ni cuerpo que lo resista. Duran lo que sus líderes históricos. Por ello no hay nación estable y próspera sin instituciones democráticas, política de programas no de caudillos y el ejercicio de la soberanía ciudadana en la multiforme red de la sociedad civil.

7. Una sociedad más justa, más humana, más fraterna, no se puede construir secuestrando el alma de las personas, ni desterrando el espíritu de la sociedad. La nueva era, o tiene su base en la subjetividad humana, o no es nueva.

8. El daño antropológico y el genocidio cultural son los frutos menos visibles y más dramáticos del materialismo histórico. Solo la cultura salva a las naciones.

9. Solo liberando el espíritu humano, la iniciativa emprendedora y los derechos humanos universalmente reconocidos y otorgados por Dios, se puede avanzar hacia el desarrollo de los pueblos y la felicidad de las gentes.

10. Olvidar la verdadera naturaleza humana, las leyes universales de la convivencia social, las leyes propias del mercado y las estructuras inviolables de un Estado de Derecho, han sido las cuatro causas profundas del fracaso del comunismo. Y al mismo tiempo deben ser los cuatro vientos de la nueva era.

Otras muchas lecciones o "moralejas" se podrían sacar del trágico y rico siglo XX, pero considero que estas no deberían olvidarse al celebrar los 20 años del fin de uno de sus experimentos.

Un solo país (o quizá dos o tres, pero igual de aislados y aún crispados) no podrá celebrar públicamente la caída del muro de la Alemania dividida como el mundo; ni la solidaridad de un sindicato libre en la Polonia del Monte Claro; ni el sonido melodioso de un mazo de llaves, para abrir, no para encerrar, en la Praga de San Wenceslao y Havel; ni de una bandera que da cabida a tres colores sobre las renacientes cúpulas ortodoxas de Rusia en lugar de uno solo color escoltado con los símbolos de cortar y clavar; ese país no podrá rememorar el Festival de la patria de Mart Laar, una pequeña nación como Estonia que se salvó a sí misma con el canto: "Mu isamaa, on minu arm", ni podrá recordar un parlamento, convocado por otra mujer llamada Marju, en cuya sesión se proclama la independencia de los estonios a las 11 y tres minutos de la noche; o no podrá recordar a un poeta que mientras daba nombre a una "revolución" cantada, profetizó: "Un día, sin importar cómo, ganaremos."

Un solo país podrá, sin embargo, en hemipléjica reflexión, enterarse solo de las nuevas lacras, de los nuevos políticos corruptos, de las nuevas mafias tras el trono, de los nuevos brotes de la violencia

trasnochada, de las crisis del desempleo y la banalización de las milenarias culturas tanto occidentales como orientales... Un solo país escuchará la versión estrábica de lo que no pasó, de lo que se perdió como en todo naufragio y rescate, de lo que pasó y fue todo malo, según los cánones oscurantistas de la era que terminó entre el 4 de junio de 1989 y el 25 de diciembre de 1991, pero que aún se aferra a un mundo que no existe y en esa larga agonía no ahorra lo que la bioética llama encarnizamiento terapéutico. No es la vida que lucha por sobrevivir, es la muerte que no quiere ceder.

A ese país, al mismo tiempo museo virtual, "reality show" y dramático documental retrospectivo en tiempo real, cualquier ciudadano puede venir para ver todavía lo que ya no existe en ningún lugar de este mundo y esperamos que tampoco en el otro. Lo único que recordamos es que detrás del atrezo, debajo del escenario y dentro de los telones de este teatro del absurdo, donde "Bretón es un bebé"- al decir de uno de nuestros mejores cineastas jóvenes cubanos- en los sótanos del museo, tras las cámaras digitales, está la Cuba real, la que lucha por sobrevivir, la que sufre, ama, crea, levanta cabeza, aguanta sin límites, espera sin límites, la que no pertenece, ni nunca perteneció, a ese extraño y finiquitado alambique, hoy seco y abandonado, que se llamó primero bolchevismo, luego estalinismo, más tarde estalinismo sin Stalin y luego perestroika y glasnost, y luego se acabó.

Cuba se acerca a la celebración de los 20 años del cambio más trascendental desde la Bastilla, inicio de ese camino de guillotinas y revoluciones que quitó reyes y creó emperadores, que plasmó la Declaración de los Derechos del Ciudadano y luego le quitó la ciudadanía y los derechos. Que quiso asaltar el cielo y lo que hizo fue secuestrar la barca de Caronte. Que inventó un paraíso para los trabajadores y canonizó a la serpiente y condecoró a Caín, echando a Dios junto con Abel y, además, nacionalizó el Arca de Noé, en la que enseguida prohibió el acceso de la pareja que forman la diversidad y el pluralismo. Pero aún así, esta especie sobrevivió al diluvio. Que por cierto no duró 40 días, ni cuarenta años, sino justo 200 años: de 1789 a 1989. Ha sido la época que menos ha durado en la ya larga travesía de la humanidad. Gracias a Dios, porque sí no...

Cuba se acerca a la celebración de estas dos décadas de cambios mundiales, pero se acerca a ellos por el otro lado del muro. Por el lado de las puertas que unos pocos se empeñan en bloquear de adentro para afuera. Inverosímil caso de una vieja película al revés, como ocurría en aquel actualísimo "Tango" de Rybczynski.

Pero, si usted es uno de esos visitantes ingenuos o cómplices que viene a Cuba y no ve y no sabe, y no quiere ver y no quiere saber, pues aproveche, haga pronto y bien sus fotos de este parque jurásico a punto de desaparecer. Cuando dentro de un quinquenio nos acerquemos a las celebraciones de los 25 años del comienzo del fin, solo ustedes tendrán, en un viejo cajón de su escritorio varado a babor, el testimonio gráfico del último país que logró escapar, cual

sobreviviente del Kursk, al más grande hundimiento del siglo XX; el último país en abandonar, cual resucitado de los bosques de Katyn, la retórica y las acciones de la guerra fría; el último en responder, cual fantasma redivivo del CAME, a un embargo inútil con un bloqueo efectivo desde dentro; la única Isla que, como la señora protagonista de "Good bye, Lenin", no bajó la bandera roja que ahora, a solo 20 años de tal conmoción universal, descansa echa jirones en un silencioso museo de Moscú. Mientras algunos de sus hijos re-ensavan lo nuevo en vasijas viejas. Desafíos nuevos en viejas estructuras. Vino nuevo en odres viejos. ¡Ya se sabe lo que pasará!

No importa, vuelva a Cuba, curioso visitante, y todavía en 5 años, encontrará a testigos de la nostalgia, a hombres y mujeres fieles a su pasado clausurado, y los encontrará respetados y tranquilos porque, cuando Cuba logre alcanzar al resto de la humanidad que le lleva 20 años de ventajas y desventajas, pero 20 años de historia al fin y al cabo; cuando Cuba logre salir de la nostalgia y el bloqueo de la información, lo hará hacia ese mundo nuevo y mejor en el que ya no tendrán carta de ciudadanía ni la revancha, ni la venganza, ni el rencor, ni la violencia. ¡No tengan miedo! Vengan y entonces verán que en esa nueva era no tendrán que desconfiar, ni tener complejos, porque en ese nuevo mundo cabremos todos, aún los que nunca quisieron que la novedad desembarcara en la hermosa Isla del Caribe.

Es verdad que nos toca a los cubanos y cubanas hacer nuestras propias transformaciones. Somos los primeros y principales responsables. Cada país debe encontrar su propio camino para los cambios. Pero sin la solidaridad de otros países que, al mismo tiempo, respeten nuestra soberanía, no será posible la transición en Cuba: sin solidaridad no hay libertad.

Estoy seguro y absolutamente convencido que dentro de diez años, estaremos juntos construyendo sobre las bases de, por lo menos, las diez lecciones de la historia que hemos mencionado. Aprenderemos a ser incluyentes, a respetar la diversidad, a crecer como nación en pleno debate con los diferentes. Las puertas de nuestro país tendrán las jambas de la pluralidad y la democracia. Estaremos celebrando, reviviendo o rectificando, olvidando y perdonando, las múltiples aristas del trigésimo aniversario del comienzo de una nueva era también en Cuba, en la que todo esto pueda hacerse entre todos los cubanos de la Isla y de la Diáspora, de un lado y de otro, en laboriosa convivencia, sin miedo y sin rencor, porque solo con solidaridad hay verdadera libertad y prosperidad.

Pinar del Río, 3 de mayo de 2009

-----  
Dagoberto Valdés Hernández (Pinar del Río, 1955)  
Ingeniero Agrónomo. Premios "Jan Karski al Valor y la Compasión" 2004 y "Tolerancia Plus" 2007. Dirigió el Centro Cívico y la revista *Vitral* desde su fundación en 1993 hasta 2007. Trabajó como yagüero (recolección de hojas de palma real) durante 10 años. Es miembro fundador del Consejo de Redacción de la revista *Convivencia* y su Director. Reside en Pinar del Río.

# NUEVOS PROTAGONISTAS DE LA SOCIEDAD CIVIL

Por Yaxys Cires Dib

Después de que Fidel Castro delegara el poder a su hermano, en el escenario cubano interno se han producido algunos hechos cuya relevancia política no se debe subestimar.

Entre esos hechos cabe incluir: 1) el cuestionamiento público a Ricardo Alarcón por parte del joven estudiante Eliécer Ávila; 2) la creciente popularidad internacional de Yoani Sánchez, que le ha valido numerosos premios; 3) la detención, juicio y posterior liberación del roquero contestatario Gorki Águila; y 4) las declaraciones del cantautor Pablo Milanés, en las que se pronuncia sin disimulos en contra del continuismo inmovilista que supone la permanencia del poder gerontocrático.

Estos y otros acontecimientos han causado considerable revuelo en aquella parte de la opinión pública interesada por el tema cubano y seguramente han tenido cierto impacto –puede que discreto, pero

real- en determinadas elites isleñas, a pesar del control que ejerce el régimen sobre la libre información.

Saltándose el bloqueo interno que sufre el blog Generación Y, hay lectores que divulgan entre amigos y colegas sus breves y punzantes comentarios, formando mediante correo electrónico, largas cadenas informativas nada desdeñables, de las que no se evaden periodistas oficiosos ni estudiantes de la Universidad de La Habana.

Del mismo modo, las declaraciones de Pablo Milanés a la prensa española circularon entre distinguidos miembros de la UNEAC. El autor de “Amo esta isla” pintó un cuadro sumamente pesimista de la situación cubana, con el valor añadido de ser opiniones que parten de una figura que siempre estuvo identificada con el proyecto fidelista.

Las críticas de Milanés -a quien nadie podrá acusar de agente de la CIA o mercenario del imperialismo-



Foto: Jesuhadim Pérez.

constituyen un fuerte espaldarazo a los posicionamientos generacionales de los jóvenes Eliécer, Yoani, Gorki, Ciro, Claudio, Orlando, Claudia, Néstor y otro más, herederos de una isla sin esperanzas.

El desempeño de los mencionados jóvenes, evidentemente tan distintos entre sí, tiene en mi opinión, una conexión políticamente relevante: todos son potenciales líderes fuera de la perspectiva gobierno/oposición.

Aunque unos con mayor dureza que otros, todos rechazan al régimen, sin embargo, ninguno se considera parte de la oposición, aún cuando sus ideas, como las de Yoani o Gorki puedan tener algún punto de coincidencia con ésta. Normalmente, dicen no tener vocación o ambiciones políticas mientras afirman sobremanera su independencia. Más bien suelen definirse como integrantes de la sociedad civil, en la cual son capaces de interactuar y de no autoexcluirse.

Una de sus principales armas y a la vez importante signo identitario es la rebeldía generacional. Es gente espontánea, que a la primera muestra sus cartas e indumentaria sin tabú alguno.

## Las lecturas

Podemos hacer varias: en primer lugar, que el descrédito del régimen en diversos sectores se va haciendo cada vez más evidente, en especial en el mundo de la cultura y los jóvenes.

Por otro lado, analizando el mensaje de estos jóvenes se observa la recurrencia a un discurso sobre la importancia de un recambio generacional, no necesariamente como método de confrontación entre generaciones, pero sí como imprescindible para salir del atolladero actual. Este es uno de los mensajes más inteligentes e irrefutables que se pueden emitir, máxime cuando hoy en el mundo los políticos -por suerte o por desgracia, depende del caso- suelen jubilarse de la práctica cada vez más temprano.

La realidad cubana tiene muchas sutilezas que acostumbran a tender traspiés a los analistas y políticos. Desde hace años se habla de los modelos de transición y se han dibujado diferentes escenarios. La figura estrella ha sido "el reformista", como aquel o aquella que participa en la estructura de poder pero que se supone tiene algo de sentido crítico o de sensibilidad social.

En esa línea se han mencionado nombres de varios dirigentes, pero sus desempeños hasta ahora no han confirmado dicha hipótesis. Una de dos: o que en realidad no son reformistas como se cree o, que confían en que una vez el barco se esté hundiendo podrán destapar sus credenciales y que gracias a su cultivada imagen de moderados, la gente les creará. No quemarse ahora, sería la consigna.

En estos escenarios se le ha atribuido poca importancia al papel de jóvenes como los referidos y a las distintas iniciativas sociales en auge, que si bien están lejos de ejercer un liderazgo político tradicional o de impulsar el cambio respectivamente, ayudan a crear las condiciones en determinados círculos culturales, sociales y en especial generacionales. Y algo que no podemos soslayar: algunos gozan de un gran respaldo internacional, como Yoani, que tiene entre sus apoyos mediáticos al diario más influyente de España.

Al gobierno le será difícil "lidar" con este espontáneo movimiento por una sencilla razón: no tiene respuestas para sus inquietudes. El discurso del bloqueo y de los malos tiempos de Batista a estas alturas no cuaja, por lo menos en estos jóvenes. La propaganda castrista podrá ser fuerte, pero su capacidad argumentativa cuando se le saca del contexto de ese discurso, de los monólogos o de las consignas, es pueril y aburrida.

Competir le será difícil también, pues la única forma que tienen es permitiendo que otros jóvenes supuestamente leales, puedan entrar en contacto con sus discursos y responderles, lo cual conlleva levantar la veda, por ejemplo, al uso de nuevas tecnologías o al debate inteligente de opiniones. Muy tentadoras actividades, que después de conocerlas y cogerles el gusto, y si no se es hipócrita, se hace difícil defender lo que sucede en Cuba. Al final, el propio régimen podría salir mal parado en sus tareas de choque.

-----  
Yaxys D. Cires Dib. (Pinar del Río, 1979)  
Licenciado en Derecho (Universidad de Pinar del Río),  
Máster en Derecho Mercantil (U. Santa María La Antigua-  
Panamá), Máster en Derecho Internacional y Relaciones  
Internacionales (U. Complutense- Madrid), Máster en Acción  
Política (U. Rey Juan Carlos y U. Francisco de Vitoria- Madrid),  
ex becario de la Fundación para el Análisis y los Estudios  
Sociales (FAES). Actualmente reside en España.

# EL BLOG EN CUBA: LA PEQUEÑA SEMILLA

Por Rosalba Núñez Alemán



Banner de la plataforma blogger cubana.

Un novedoso ejercicio periodístico rompe los convencionalismos históricos, con lo tradicional que rinde cuenta al poder y que pierde credibilidad precisamente por esa ligadura, por esa dependencia jerárquica. Ante este fenómeno, el blog ciudadano emerge sin censuras, libre de dependencias que limiten su espíritu crítico.

El presente que es para la mayoría del mundo, en Cuba no existe. Los cubanos vivimos en el pasado. Un eterno ayer. Somos eso, ante todo lo novedoso que estremece a todos en todas partes, desde las ciencias exactas, hasta las sociales. Para la mayoría de los cubanos, por ejemplo, no tiene sentido alguno la palabra blogger, que es, para el resto de la humanidad, el nuevo periodismo ciudadano.

Constátelo por cuenta propia, pregunte a sus conocidos qué significa. Pregúntele a un maestro o al médico de familia. Será muy probable que la desconozca. Lo que sucede es lo de siempre: Cuba se queda detrás. Los cubanos, la gran mayoría, no sabemos que desde hace años el periodismo ha avanzado tomando nuevas dimensiones. Se ha desprendido de una información revisada, ajustada y muchas veces censurada a perfiles prefijados de antemano, para reajustarse a las nuevas perspectivas. Ha roto con las cadenas del formalismo. Claro, lo que conocemos los cubanos son unos medios que pueden

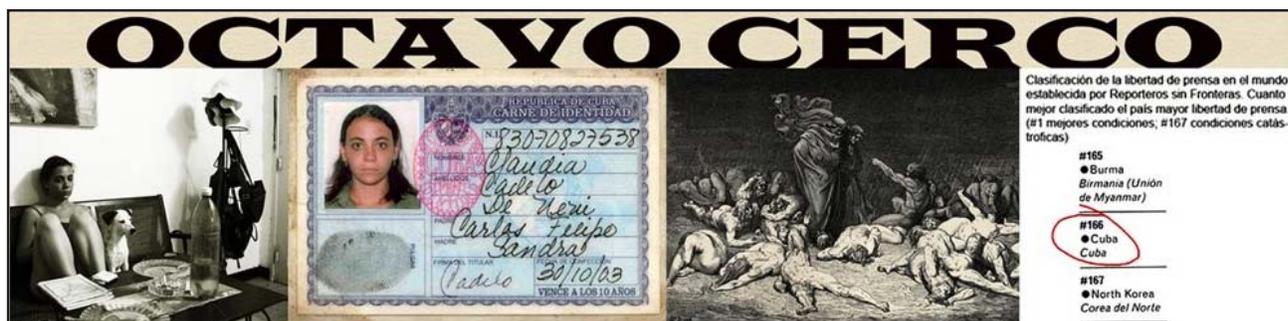
repetir por dos días las mismas informaciones. Incapaces de estar a la altura de la nueva era.

Sin embargo, un nuevo periodismo va conquistando el mundo. La libertad que ofrece es la que el ciudadano común exige. Un ciudadano que gusta enunciar lo que piensa, emitir su criterio libremente. Este novedoso ejercicio rompe los convencionalismos históricos, lo tradicional que rinde cuenta al poder y que pierde aceptación y credibilidad precisamente por esa ligadura, por esa dependencia jerárquica. Y ante este fenómeno el blog ciudadano emerge sin censuras, libre de dependencias que limiten su espíritu crítico.

Nada más propicio en un mundo en que la gente cada día es más soberana e independiente.

El periodismo ciudadano goza de mucha aceptación, esto porque siente la liberación del peligro manipulativo e intencionado de la información ejecutado por los magnates de los medios de comunicación. Además, los lectores también forman y toman parte a través de los comentarios online o email; de modo que influyen en la corrección y actualización de la información expuesta en el ciberespacio.

Esta fresca manifestación de soberanía ciudadana ha cambiado para siempre la manera de llegar y mover



Banner del blog de Claudia.

la opinión de la gente. Una agradable y satisfactoria manera de dar a conocer a más y más personas lo que se piensa. Y de permitir al mismo tiempo un intercambio directo entre la fuente de la información y el lector.

Esta original manera de hacer periodismo pasa sobre nuestra isla, pero apenas se siente. Choca con una sociedad que no cuenta con el fácil acceso a un ordenador. Se puede encontrar alguno en el centro de estudio, trabajo o en casa de algún amigo pero sin conectividad. A esto súmele que la mayoría de personas que pasan de 40 años o más no saben siquiera iniciar una computadora...

Además, suponiendo que accediera a la red desde algún centro autorizado, hoteles o cibercafés, los precios por tiempo de conexión son imposibles para el ciudadano medio.

El blog en Cuba es una semilla recién plantada. Conste que solo existen doce bloggers en nuestro país, doce, en una población de más de 11 millones de habitantes. En cualquier otro país, las personas que escriben en la red pueden superar esta cifra de manera exorbitante.

De estos blogs cubanos algunos son anónimos, es evidente el por qué... Para navegar en la red tienen que valerse muchas veces de métodos ilegales. Tantos

obstáculos no les permiten una actualización adecuada.

Aún así algunos son muy populares, fundamentalmente en el exterior, por su frescura y actualidad en temas de análisis y debate, mientras en su propio país son prácticamente desconocidos por el ínfimo índice de acceso a la Internet de la mayoría de los cubanos.

Otra asunto interesante, por lo que revela de la prensa cubana, es que el gobierno ha dado espacio a periodistas que trabajan en la prensa oficial para que tengan sus propios blogs. La intención está alejada del verdadero fin de los blogs. Más que nada dichos espacios son despoblados de la naturalidad y la independencia propia de los bloggers comunes.

No encontramos en estos, opiniones interesantes, sino una imagen que no es más que el modelo de la prensa oficial, no en función del individuo, de la nación, sino del sistema en general. Es un medio más para la propagación de intereses afines a unos pocos.

Por tanto, este espíritu de diferenciación, de no unificación y renovado dinamismo no ha echado raíces en nuestra isla. Dolorosamente la mayoría continuamos separados del mundo, como si este avance dañara la esencia humana misma. Como si viviéramos a la zaga del resto de la humanidad.

A algunos no les interesa a dónde va la nación, o mejor, a dónde no va. Otros sienten que es imposible luchar contra el gigante de hierro. Terceros, los pocos, (yo entre ellos) respaldamos a nuestros bloggers, porque creemos como ellos en la persona humana, amamos la libertad, y luchamos por ella desde todos los lugares posibles. Damos aliento a estos luchadores por los derechos civiles, a estos héroes online de nuestros tiempos, porque se lo merecen.

-----  
**Rosalba Núñez Alemán.**  
 Pinar del Río. 1982.

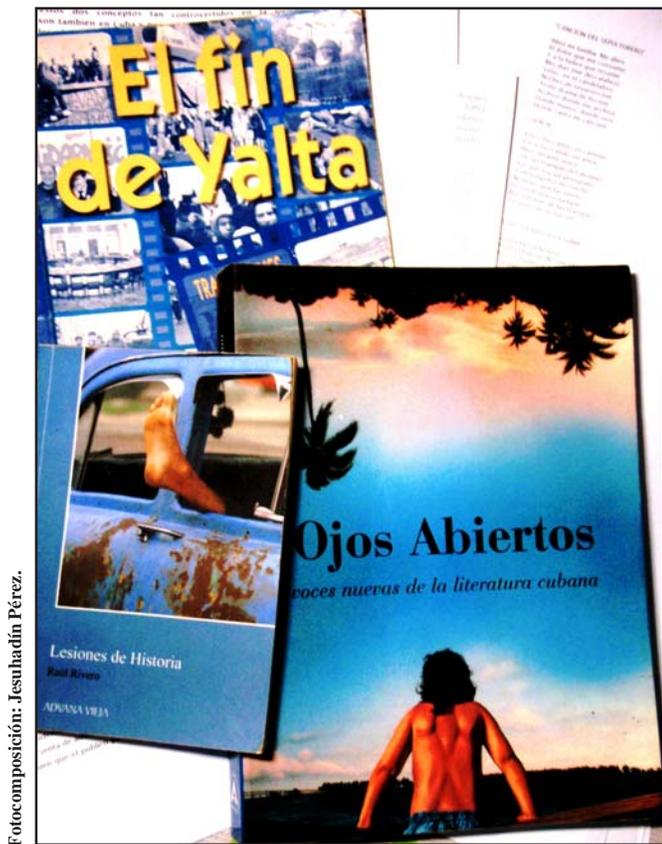


Foto: Claudio Fuentes.

Eugenio Leal presenta una conferencia sobre la ética blogger.

# LA LIBERTAD DE LEER

Por Gisela Delgado Sablón



Fotocomposición: Jesuhadim Pérez.

Libros que difícilmente pueden encontrarse en una biblioteca pública en Cuba.

Proyecto de Bibliotecas Independientes de Cuba, es la agrupación de pequeñas bibliotecas en distintas comunidades del país, dando la posibilidad a los ciudadanos la libertad de leer lo que deseen e informarse libremente. Este es nuestro principal objetivo, ya que son escasos los medios de comunicación extranjeros que tenemos los cubanos de a pie, aquellos que no tenemos ni la posibilidad del Internet. Esta llega a ser una alternativa para todos los que logran vencer las barreras del terror, método utilizado por el Estado totalitario para someter a la población.

La Información, la distribución, las tertulias, los cines de debates, los talleres, concursos literarios, y otras tareas, son las que realizan los directores de estas bibliotecas independientes, que hoy contamos con 160 en todo el país. Cada día se levantan estas humildes personas con mucha dedicación y amor, a

buscar como hormigas el alimento mejor para su comunidad y para sus grupos de lectores que ya suman 2000 a nivel nacional. Nos sentimos con la responsabilidad de ayudar a desarrollar la sociedad con nuestra pequeña labor.

El desarrollo de la sociedad es tan importante como el aire que respiramos, porque contribuye favorablemente a la formación cívica de los individuos, ayuda a pensar para lograr la libertad de acción. Hoy, pensar y expresarnos con libertad en Cuba ocasiona un daño personal incalculable. Existen ejemplos de esto, muchos bibliotecarios independientes y otros amigos defensores de la libertad individual extinguen largos años de prisión. Los que seguimos adelante en esta labor tan noble somos amenazados de ser apresados o somos víctimas de actos de hostilidad permanente.

Desde el 3 de marzo de 1998 hasta la actualidad, más de 2 millones de personas se han servido de nuestras bibliotecas independientes, cifra conservadora, porque existen otras personas que no se registran, sin contar la población penal, a la que, a través de su familiar se le facilita la literatura. También contamos con el préstamo de revistas y periódicos.

Algunos bibliotecarios están capacitados para asesorar tesis de graduación y brindar otros asesoramientos profesionales.

Los Concursos Literarios son la posibilidad de la imaginación creadora literaria libre, donde se ha logrado destacar la labor de la intelectualidad independiente, y la promoción de muchos escritores independientes reconocidos y otros nuevos talentos de las letras. Con esto hemos empezado a llenar los vacíos culturales producidos por la censura gubernamental de más de cinco décadas. A su vez logramos a través de estos certámenes anuales, que los ganadores vean su obra publicada, aunque sea en el exterior.

El Proyecto de Bibliotecas Independientes de Cuba, se ha ganado la confianza de muchos en estos años de trabajo. A pesar del escepticismo de otros, ha valido la pena el sacrificio de esta labor de promotores culturales. Trabajaremos cada día por alcanzar nuevas metas, llevando energía y esperanza a los ciudadanos, prepararemos las bibliotecas independientes para servir como una de las instituciones base de la sociedad civil en un sistema democrático.

-----  
**Gisela Delgado Sablón**

Directora del Proyecto de Bibliotecas Independientes de Cuba.

## “LA LIBERTAD DE EXPRESAR SU PENSAMIENTO, COMO SI SE VIVIERA EN UN PAÍS LIBRE”

**Un acercamiento a la filosofía y el cristianismo de los filósofos Julián Marías, español (1914-2005) y Józef Tischner (1931-2000) en la búsqueda de un sentido para la vida de la persona y remedio para la crisis de la civilización occidental a ambos lados del muro: Hacia una nueva antropología y una ética de la solidaridad.**

Por el P. Witold Dorsz\*

En los primeros días del noviembre de 1981 tuvo lugar en Roma un simposio internacional sobre “Las raíces comunes cristianas de las naciones europeas”, promovido por el papa Juan Pablo II bajo el patrocinio de la Pontificia Universidad Lateranense y la Universidad Católica de Lublin. En su discurso a los participantes en el congreso -en la mayoría procedentes de Europa del Este- Juan Pablo II subrayó el objetivo del mismo: en el plano académico „la investigación de las raíces cristianas de las naciones europeas para ofrecer una indicación a la vida de cada ciudadano individual y dar un significado general y directriz a la historia que estamos viviendo, a veces con alarmante angustia”<sup>1</sup>, y en el plano más amplio „buscar los fundamentos espirituales de Europa y de cada nación para encontrar una plataforma del encuentro de varias tensiones y varias corrientes del pensamiento para evitar tragedias ulteriores, y sobre

todo, para dar al hombre, al ‘individuo’ que camina por varios caminos hacia la Casa del Padre, el sentido y la dirección de su existencia”<sup>2</sup>. El discurso acabó con una llamada fuerte a descubrir la necesidad de Cristo y del Evangelio, la importancia del sentido cristiano del hombre - imagen de Dios - como raíces más profundas de toda Europa, también de la parte de ella separada por el telón de acero, como fuente de su unidad y como remedio para la crisis y el declive de la civilización occidental.

Entre los hombres de la cultura europea y del pensamiento, invitados a participar en esta amplísima reunión se encontraban Julián Marías y Józef Tischner que vino a Roma directamente del Primer Congreso de „Solidarnoœæ” en Gdańsk donde actuó como „la voz” de Juan Pablo II<sup>3</sup>. El filósofo español describe así su experiencia de este acontecimiento y su encuentro con Tischner: „Para mí significó una experiencia nueva y sumamente interesante. Aprendí muchas cosas que no sabía, y aún más que las conferencias y coloquios, me interesó la presencia personal de hombres de un mundo que no me era familiar. Era impresionante, sobre todo, el apasionamiento, la sinceridad, la valentía de tantos polacos que vivían en Polonia, que iban a volver a su país al cabo de unos días, que hablaban con plena libertad, decían lo que pensaban, sin tener en cuenta las posibles consecuencias. Me pareció ejemplar la claridad de un profesor de Filosofía de la Universidad de Cracovia, sacerdote, Józef Tischner, que ‘se tomaba la libertad’ de expresar su pensamiento, como si viviese en un país libre. Tuve una larga conversación con él durante una cena, y me impresionó su veracidad, su falta de ambigüedad, su voluntad de ir al centro de los problemas”<sup>4</sup>.

Julián Marías (1914-2005) y Józef Tischner (1931-2000), fueron cristianos y filósofos que tomaron en serio su fe y su vocación filosófica, también liberales en el sentido más profundo de esta noción. Ambos coincidieron en la convicción de que la filosofía es siempre asunto personal y que hay que filosofar en el



Julián Marías (1914-2005), filósofo español.

lugar en que se está, es decir, descubriendo las preguntas hechas aquí y ahora para pensar. Como escribe Julián Marías: “Se filosofa en una circunstancia determinada, por ciertos motivos que obligan a hacerse preguntas, aceptadas o rehuidas, según los casos. No se puede entender una filosofía de manera abstracta, prescindiendo de la situación personal e histórica del filósofo, como si fuese un mero conjunto de enunciados o tesis”<sup>5</sup>. De acuerdo con esta convicción, los dos, cada uno en su circunstancia, desde dos lados opuestos del telón de acero que hasta 1989 dividía Europa en dos partes, intentaban responder, como cristianos y como filósofos, a la situación de la crisis de la cultura europea, oponiéndose a los intentos de cosificación de la persona y buscando la manera de salvar al hombre, no al hombre en general sino un hombre concreto que es persona, ayudándole a encontrarse a sí mismo después de las experiencias terribles del siglo XX. Para ambos la perspectiva cristiana y la búsqueda de una nueva antropología, más que un punto de partida, fue un proyecto vital sostenido. Estamos convencidos que, en lo que corresponde, también a Julián Marías se puede referir las palabras escritas por Juan Pablo II después de la muerte de Józef Tischner: „Muy profundamente siento la pérdida de este sacerdote, que era hombre de la Iglesia, siempre preocupado para que, en la defensa de la verdad, no se pierda de vista al hombre, que Dios había elegido, amado y redimido, y que espera la salvación. Fue dotado de un extraordinario talante para la observación del mundo y de la vida. Todo lo que percibía, lo refería a Dios, que es amor. En esta perspectiva preparaba el fundamento para la realización de la idea del diálogo con todos los hombres de buena voluntad, incluidos los que no han experimentado la gracia de la fe. Filósofo y teólogo, que era abierto al hombre, y a la vez, nunca se olvidaba de Dios. Creó los fundamentos espirituales de la ética de la solidaridad, que hoy indica la dirección en la difícil lucha de la nación polaca por una forma de democracia en que sea respetada la dignidad de cada persona humana”<sup>6</sup>.

El objetivo de esta comunicación no es crear relaciones artificiales o hacer comparaciones „académicas” entre el pensamiento de Marías y Tischner, sino un intento de establecer los fundamentos del diálogo con ellos sobre cómo la filosofía en su relación con la fe cristiana puede ayudar a la superación de la crisis de Europa, esperando que pueda contribuir a la mejor comprensión de su empresa filosófica y marcar el camino de su continuación. Queremos hacerlo tomando como punto de referencia el simposio romano en que se cruzaron sus trayectorias vitales y desde la perspectiva y circunstancia polaca actual, convencidos de que el pensamiento de Tischner, en un cierto sentido, preparó y abrió el camino de la recepción de la filosofía de Marías en Polonia, no sólo como continuador del proyecto filosófico de Ortega sino también como filósofo y pensador cristiano de primera fila.

## 1. La crisis de Europa desde los dos lados del Muro

En la reunión romana -en la parte de la sesión general dedicada al diálogo con el marxismo- Tischner leyó la ponencia sobre la crisis polaca del trabajo. Fiel al núcleo del pensamiento hermenéutico, en la convicción de que hay que filosofar en el lugar donde se está, el filósofo polaco cuya Ética de la solidaridad recién salida de imprenta fue entregada a todos los delegados en el mencionado Primer Congreso de Solidaridad y que, sorprendentemente para el autor, tuvo muy pronto un éxito inesperado en otros ambientes y otros países, también en España<sup>7</sup>, intentaba ordenar y analizar filosóficamente las experiencias polacas y dar una interpretación hermenéutica de los hechos que iban a llevar a la caída del comunismo en 1989<sup>8</sup>.

Introduciendo el tema, Tischner empezó por la consideración de la situación de la crisis de Europa: “El punto de partida de nuestras reflexiones sobre la unidad cultural de Europa es un hecho fundamental: Europa hoy en día está muy profundamente dividida. No se trata sólo de la división política en dos bloques opuestos. Esta división existe también en el nivel de la cultura. En realidad, pertenecemos a dos mundos muy diferentes. Sobre todo, diferentes en nuestros dolores y nuestros sufrimientos. Nada determina tanto la manera de pensar del hombre como su dolor y su sufrimiento. Por esta razón, es diferente la jerarquía de los problemas que están delante de nuestra filosofía, nuestra ciencia, nuestro arte. Incluso nuestra manera de vivir el cristianismo es diferente. Tenemos los mismos dogmas, los mismos principios éticos, parecidos son los textos de nuestras oraciones litúrgicas – en cambio, la manera de vivir la religión es profundamente diferente en una y en otra parte. El abismo que separa las dos partes de Europa no disminuye, sino aumenta (...). El hecho que una parte de Europa se hunde en la riqueza y otra en la miseria no ayuda a la unidad de la cultura. La economía en el fondo también forma parte de la cultura”<sup>9</sup>. Esta situación cultural de Europa fue, como advirtió Tischner, el fruto de una serie de acontecimientos que empezó con la victoria de Hitler en las elecciones libres y democráticas en Alemania en el 1933 y terminó con la entrega de una parte de Europa por los Aliados bajo el poder de Stalin al final de la Segunda Guerra Mundial. “Para los hombres de Europa del Este el verdadero final de la guerra todavía no ha llegado. El Este todavía sigue esperando ‘cualquier cosa’. La gente del Oeste, al contrario, no sabe qué más puede esperar del futuro. Este hecho tiene no sólo sentido político, sino también cultural. No es un factor de unidad, sino más bien de división. La política en el fondo también forma parte de la cultura”<sup>10</sup>.

También Julián Marías al final de su comunicación filosófica con el título *Towards a new anthropology*

se refirió a la situación de Europa empobrecida por la pérdida u olvido de mucha parte de sus tesoros que formaban parte de su tradición común constituida sobre tres pilares: la idea griega de la razón, el concepto romano de la autoridad y la judeo-cristiana relación personal con Dios que puede ser llamado Padre, que conoce mi nombre y en cuya vida interior el hombre puede participar. Esta crisis aumentó por la división -"por la voluntad de los hombres"- de Europa en dos partes separadas que Marías comparó con la experiencia que había tenido durante la guerra civil, cuando España estaba escindida en dos zonas incomunicables, mutuamente prohibidas, de manera que una zona cercana a Madrid resultaba más lejana e inaccesible que Australia. En esta situación el filósofo español formuló las siguientes preguntas: „¿Cómo la creación puede ser inteligible? ¿Cómo la unicidad e irreductibilidad de cada persona (hombre, mujer, niño, incluso un niño antes de nacer) puede ser significativo para una mentalidad cuyo único fin es la reducción? ¿Es el hombre de nuestro tiempo, alimentado por prevalecientes científicos y eruditos, capaz de entender la declaración que Dios es amor? ¿Cómo se puede pensar, anticipar, imaginar, desear la vida después de la muerte y la resurrección? ¿Es posible dar un significado real a los conceptos como sacramento, pecado, penitencia, salvación?“<sup>11</sup>. Habían sido las preguntas por la posibilidad de hacer llegar el



Cae el muro de Berlín.

mensaje cristiano al hombre contemporáneo, devolver al cristianismo, relegado a lo privado e incapaz de influir en la vida de las personas, su vitalidad, y en el fondo, por la posibilidad de la anunciada por Juan Pablo II "segunda evangelización" de la cultura europea.

En 1981 el intercambio de las experiencias entre las dos partes de Europa, unidas por una historia y una tradición común pero arbitrariamente separadas por un telón de injusticia, era muy difícil si no imposible. De la misma manera que las experiencias de Europa del Este podían parecer incomunicables para la parte occidental, las preguntas formuladas por Julián Marías podían dar la impresión de no tener mucha importancia para la Iglesia en Polonia que en ese período era la

Iglesia de los oprimidos, perseguidos y cautivados, pero que demostraba gran vitalidad y cuya mayor preocupación era el combate del comunismo y la defensa de la libertad y de los fundamentos éticos de la convivencia social y política. El comunismo, paradójicamente, provocaba la renovación continua de la religión, forzándola a demostrar su autenticidad, lo cual hacían los mártires, testigos y símbolos de la fidelidad heroica y de la libertad espiritual. El principio de la fidelidad heroica dejaba fuera del interés las controversias teológicas del Occidente y trasladaba a un segundo plano la necesidad de repensar y profundizar en la comprensión de los contenidos de la fe cristiana<sup>12</sup>.

## 2. Un cuarto del siglo después - la fusión de horizontes.

La esperada derrota de los regímenes comunistas y derrumbamiento del Muro de Berlín que simbolizaba la división de Europa -que fue una victoria de la ética, aunque hoy, lo que tiene su significado, se interpreta más bien como la victoria absoluta del liberalismo económico y político- había revelado las consecuencias de años de la dominación totalitaria. El comunismo dejó como herencia no sólo el vacío, sino también las huellas en el hombre que durante años fue indoctrinado y sujeto al comunismo. Tischner expone estas huellas bajo el concepto, un tipo ideal de homo sovieticus, es decir, la encarnación de la forma postcomunista del miedo y de la huida de la libertad descrita por Fromm. Para homo sovieticus, un esclavo que en el momento de la liberación de una esclavitud inmediatamente busca la nueva, ser uno mismo significa vender la libertad por el pan. Le caracteriza la falta de la responsabilidad y la actitud consumista; es el hombre "unidimensional" para quien no existe la dimensión vertical de la vida humana y cuya vida interior está limitada a la conciencia determinada por la realidad social, contrariamente al hombre que intenta subordinar la realidad de su vida a la conciencia libre. En su "huida de la libertad" a menudo había buscado también el asilo en las estructuras de la Iglesia que, luchando por la libertad y derechos de la persona, no se dio cuenta cómo el germen del totalitarismo se infiltró en su interior. Por el otro lado, en la nueva situación de la confrontación, no ya con el comunismo sino con la civilización liberal, muchos católicos se encontraron en la situación de falta de razones convincentes -el comunismo fue la prueba de valentía y no de la razón-, lo que había producido en muchos el resentimiento. La Iglesia que en el pasado mantenía y vivificaba la esperanza, se vio en el peligro de cerrarse al mundo y al hombre. Quedó claro que para mantener viva la fe, capaz de llenar con esperanza y orientar la vida de la gente, la fidelidad sola no basta. Es necesaria una nueva forma de heroísmo, la valentía del pensamiento y de la búsqueda de la verdad en el diálogo con toda la tradición filosófica del Occidente<sup>13</sup>.



“Bautismo”. Obra de José de Ribera.

Muy pronto después de la recuperación de la libertad, el ethos de solidaridad que llevó a la victoria, había sufrido una fuerte degradación y corrupción, y la esperanza de que la ética de la solidaridad iba a constituir el fundamento de la futura vida social y política se fue desvaneciendo. La razón de esta crisis de la ética de solidaridad no fue la pérdida de su actualidad en nuevos tiempos. Respondiendo a las preguntas por la actualidad del ethos de la solidaridad, en el Prefacio a la nueva edición ampliada de Ética de la solidaridad en 1992 Tischner escribió: “La ‘definición’ del principio de la solidaridad está en San Pablo: ‘Ayudaos mutuamente a llevar vuestras cargas y cumplid así la ley de Cristo’. El momento del olvido de esto hubiera sido el momento de nuestro suicidio”<sup>14</sup>. Según él, la razón por la que la derrota del comunismo provocó una cierta disolución del ethos de la solidaridad fue el hecho de que su justificación y vitalidad estaban en la existencia del enemigo, y la victoria sobre él, paradójicamente, causó la crisis. Sin embargo, la idea de la solidaridad tiene sus raíces en el principio de la dignidad de la persona humana. Tischner reconoce este olvido y al mismo tiempo muestra el camino de la salvación del ethos de la solidaridad y de la curación de los males del hombre: „Nuestra comprensión de la idea de solidaridad fue distinta: para nosotros, la idea de la solidaridad fue el

comienzo y el fin. No hemos visto bien su arraigo. La atención fue fuertemente atraída por las circunstancias exteriores.(...) Salvar el ethos de la solidaridad significa mostrar que en él y a través de él se manifiesta el más profundo respeto por la dignidad de la persona y sus irrenunciables derechos. Relacionar lo que está relacionado: el personalismo y la solidaridad, la solidaridad y el personalismo. Hay que volver a la experiencia más simple: el respeto al hombre”<sup>15</sup>.

Ahora bien, el derrumbamiento del Muro de Berlín abrió los horizontes e hizo ver por un lado que el comunismo con su afán de apropiarse del hombre, de ser su señor y dueño – él quiso tener al hombre como, según su manera de entender, lo tiene Dios-, y con el proyecto de la destrucción del carácter personal del hombre y hacerle susceptible de toda manipulación fue en el fondo también el fruto de lo que Julián Marías llamó el rencor contra la excelencia y el producto del proceso de descristianización, o mejor dicho, de la eliminación de la dimensión religiosa del hombre y del proceso paralelo a él, de despersonalización, creciente en nuestra cultura desde el siglo XVIII. Constata que: “Se ha legado a una imagen del hombre, aceptada en mayor o menor grado por millones de personas, como una cosa similar a otras, sin libertad, sin posibilidad de decisión o elección, consecuencia de la herencia, de reflejos psicofisiológicos o de estructuras económico-sociales, sin horizonte ni posibilidad de innovación, consagrado a la destrucción orgánica, a la simple aniquilación, cuyos proyectos y esperanzas son necesariamente vanos y sin fundamento”<sup>16</sup>. Por el otro lado, aunque el proyecto totalitario nunca llegó a su plena realización, para llevarlo a cabo, las atrocidades y crímenes cometidos demostraron a dónde puede llegar el hombre. Como escribe Tischner: “Si después de Auschwitz pudo aparecer la pregunta de cómo es posible creer en Dios, después de los crímenes comunistas –crímenes cuyo símbolo es Kolyma-, otra pregunta sale a la vista: ¿sí, y cómo se puede todavía creer en el hombre?”<sup>17</sup>. La caída del comunismo reveló la profundidad y el carácter universal de la crisis contemporánea que en el fondo es la crisis de la esperanza, y como tal, afecta a los mismos fundamentos de Europa. En la nueva situación las preguntas formuladas por Julián Marías en el simposio romano mostraron su gran importancia y actualidad también para Polonia; se pudo comprobar también la perspicacia intelectual y la capacidad de previsión de Juan Pablo II. El programa formulado por Tischner en el diálogo con el pensamiento del “Papa polaco” tiene valor tanto para Polonia como para toda Europa: la evangelización, el personalismo y la solidaridad.

### 3. El cristianismo y la filosofía – hacia una nueva antropología.

El cristianismo, como advertía Tischner, fue la única fuerza espiritual interesada en y capaz de superar el comunismo, y por eso hay razones para esperar de él

que pueda contribuir eficazmente a la superación de las tendencias despersonalizadoras de nuestra cultura. Sin embargo, es muy importante tener presente que, como subraya Julián Marías, “el cristianismo es primariamente una religión, y me parecen indebidas sus utilizaciones para otros fines, que pueden ser valiosas y estimables, pero no son sino algo subordinado”<sup>18</sup>. Reconociendo el papel social, cultural y político que cumplía la Iglesia durante el tiempo comunista en Polonia, también Tischner reconoce el peligro de convertir el cristianismo, si las esperanzas relacionadas con él no serán las esperanzas puestas en Dios, en una ideología que promete la solución de problemas temporales. Ahora bien, si tiene razón Julián Marías sugiriendo que el hecho que la religión es un atributo exclusivo de la vida personal, explica la convergencia o el paralelismo de los intentos de la eliminación de la dimensión religiosa del hombre con el proceso de despersonalización, se puede dar un paso más y afirmar que el cristianismo será capaz de oponerse a las tendencias despersonalizadoras de nuestra cultura sólo si es vivido auténticamente como una religión y no como una ideología<sup>19</sup>.

El núcleo del cristianismo como religión es Dios, definido como amor, y Cristo, Dios y hombre, como única e irrepetible Persona que enseña al hombre el camino de la salvación. Del núcleo religioso se deriva una visión de la realidad y la interpretación del hombre que no se reduce a él, y que Marías llama la perspectiva cristiana. “El cristianismo no es una teoría; la situación del cristiano queda profundamente modificada por esta condición, que define su perspectiva sobre el mundo y sobre sí mismo. Éste se capta como una persona, como alguien, y no como algo, como una criatura, imagen de Dios, que es nuestro padre, de donde se sigue que todos los hombres son hermanos. La relación con Dios es personal, de paternidad y de filiación, de conocimiento y de amor. El hombre es inteligente, capaz de conocer el mundo y a Dios, libre, responsable, señor de su destino, puesto que elige en este mundo lo que espera ser siempre, en el esplendor de la resurrección”<sup>20</sup>. La perspectiva cristiana descubre al hombre las nuevas perspectivas e ideales, no para

suprimir la humanidad del individuo sino para mostrarle su plenitud.

Tanto Tischner como Marías coinciden en afirmar que el cristianismo consiste en la visión del hombre como persona y que hace falta pensarlo, hay gran necesidad de una antropología capaz de comprender y conceptualizar la vivencia cristiana, una antropología que, como escribe Tischner, dé testimonio al hombre como lo dio con su sacrificio por el otro San Maximiliano Kolbe y tantos mártires<sup>21</sup>. Sin embargo, como sostiene Marías, esta antropología “ha de ser una filosofía no sostenida por el cristianismo, condicionada por él solo como principio heurístico que lleva a mirar en cierta dirección, a descubrir temas o escorzos de la realidad que únicamente aparecen en esa perspectiva; no en su contenido o justificación intelectual”<sup>22</sup>.

Como filosofía cristiana por excelencia se suele considerar el tomismo, aunque tanto Tischner como Marías reprochan al tomismo sobre todo un ‘sustancialismo’ que ha llevado a reducir la persona a un tipo muy particular de cosa y no permite reconocer la libertad como rasgo definitorio de la persona; sus conceptos son inadecuados para pensar personalmente a Dios, y su relación con el hombre como encuentro de dos libertades. Las posibilidades de una comunicación permiten sólo señalar el importante debate de Tischner con el tomismo que fue provocado por su ensayo *El ocaso del cristianismo tomista*, publicado en 1970 en la revista “Znak” y que había durado hasta principio de los años ochenta con la participación de los más destacados filósofos y pensadores cristianos de Polonia. Como uno de los últimos acordes de esta controversia se puede considerar la publicación en 1984 en la misma revista de la traducción polaca del ensayo de Julián Marías *Filosofía y cristianismo* y la posterior discusión con una fuerte crítica por Jerzy Gałkowski, profesor de la Universidad Católica de Lublin y la defensa de la posición de Marías por Karol Tarnowski, fundador con Tischner de la Facultad de Filosofía de la de la Academia Pontificia de Teología en Cracovia<sup>23</sup>. El objetivo principal de la controversia, como reconoce el mismo Tischner, fue “el modo de la presencia del pensamiento cristiano en el seno de la cultura actual y futura”<sup>24</sup>. La crítica de Tischner estaba dirigida contra la ideologización tomista del cristianismo que según él es una de las principales causas de la crisis actual del cristianismo. Las divergencias entre cristianismo como religión y su interpretación tomista se podrían añadir a la lista de infidelidades cristianas al cristianismo hecha por Marías. “No es la religión sino enredada en ella una filosofía concreta que yace en los fundamentos de la mayoría de situaciones que en su conjunto forman lo que se llama hoy la crisis del cristianismo. En realidad, esta crisis no es la crisis del cristianismo sino la crisis de una histórica versión interpretativa del cristianismo. De este hecho fundamental tiene que darse cuenta hoy no sólo un teólogo contemporáneo sino también un filósofo contemporáneo que declara su filiación al cristianismo, incluso un tomista si está profundamente convencido



Participante en el performance de Tania Bruguera, “El susurro de Tatlin”, en la X Bienal de La Habana, expresa con libertad su opinión en la Tribuna de Tania Bruguera en la Bienal de la Habana de 2009.

que el tiempo no ha desactualizado algunos principios fundamentales de esta corriente del pensamiento<sup>25</sup>.

En lo que se refiere a la filosofía, el eje del debate fue la pregunta por la filosofía: o la filosofía siempre debe ser una pura contemplación teórica dirigida desinteresadamente a la verdad o puede también responder a las miserias y desgracias del hombre; se puede encerrar la verdad en un sistema filosófico, o la verdad es un punto de referencia de todo lo inalcanzable, del esfuerzo de pensamiento de todos los auténticos filósofos que a pesar de diferentes puntos de vista la descubren en un determinado aspecto, posible de descubrir sólo desde su posición. La crítica de Tischner, cuya preocupación por el hombre era calificada por sus adversarios como utilitarismo – el resultado de una desviación antropológica de la filosofía actual-, estaba dirigida en este punto, sobre todo a la forma específica del tomismo dominante en Polonia, con una historiosofía pesimista que mantiene que la historia de la filosofía tuvo su punto de culminación en el pensamiento de Santo Tomás y desde este momento experimenta un declive, un retroceso consistente en la subjetivización en aumento junto con el creciente interés, entre otras, por la filosofía del hombre. Esta historiosofía no admite que la historia de la filosofía puede ser como tal un descubrimiento continuo de los nuevos signos de interrogación y nuevos puntos de vista que enriquecen y no empobrecen la filosofía<sup>26</sup>.

En cambio, Tischner y Marías reconocen grandes logros de la filosofía contemporánea que “ha llegado a conceptos y métodos que permiten comprender mejor que nunca la realidad humana y la concordancia de esta interpretación con la visión del hombre que acompaña al cristianismo.(...) La obra de Dilthey, William James, Husserl, Bergson, Blondel, Unamuno Max Scheler, Ortega y Gasset, Jaspers, Gabriel Marcel, C.S. Lewis, Zubiri y otros más (...) es una enorme posibilidad intelectual que no hay que olvidar. Hay que tomar posesión tanto de la interpretación cristiana, sin reducirla a elementos secundarios cuanto de los recientes esfuerzos de la razón filosófica<sup>27</sup>. Tischner añadiría a esta lista de filósofos por lo menos a Buber, Rosenzweig y Lévinas. Nosotros deberíamos añadir a Julián Marías y Józef Tischner. Ambos hicieron uso de los logros de la filosofía de nuestro tiempo y utilizaron el método fenomenológico para buscar el fenómeno más originario donde está el comienzo de toda experiencia de realidad o utilizando términos de Ortega y Marías, la realidad radical. Tischner la localiza en el encuentro con el otro y su punto de referencia es en el principio la axiología, después la agatología y al final Dios y el pensamiento religioso. A partir de allí desarrolla la filosofía del drama, el proyecto interrumpido por la prematura muerte. Marías confirma el descubrimiento de Ortega de mi vida como realidad radical y a partir de ella desarrolla la estructura analítica ya señalada por Ortega y la estructura empírica de la vida humana con sus correspondientes determinaciones para llegar al final a la persona definida como criatura amorosa. Ambos tomaron a la

persona humana como centro de su reflexión; y el objetivo de su pensamiento fue el intento de evitar el fenómeno de cosificación de la persona, y en el plano práctico, defender el cristianismo frente a todas las formas de ideologización, devolver al cristianismo su vitalidad y la dignidad al hombre que busca la verdad sobre sí mismo para alcanzar la salvación –para Tischner la “salvación” junto con la “condenación”, procedentes del lenguaje religioso, definen también la última dimensión del drama del hombre, y para Marías la expectativa de la vida perdurable es el núcleo esencial de la perspectiva cristiana---. Su pensamiento mantiene la frescura intelectual y demuestra el más alto grado de la autenticidad que, como advertía Marías, depende de la necesidad de la filosofía, de la atención a los verdaderos y más hondos problemas. Sin embargo, el pensamiento de Julián Marías, a pesar de su importancia y del gran interés que suscita entre los que tienen posibilidad de conocerla, también los jóvenes –de esto, si se me permite el acento personal, puedo dar mi testimonio como el hombre y sacerdote perteneciente al mundo universitario-, sigue casi desconocido en Polonia fuera del ámbito de los especialistas dedicados al estudio del pensamiento español. Todavía no se ha traducido ningún libro suyo al polaco. Parece obvio que este es el primer paso que hay que dar para tomar en Polonia la posesión de la obra de Julián Marías y con esto superar uno de los resultados de un largo período de muy escasa comunicación entre los dos lados del antiguo telón de acero.

---

Por el P. Witold Dorsz

Sacerdote católico

Profesor de la Facultad de Teología en la Universidad de Nicolás Copérnico en Toruń (Polonia)

## Referencia

\* Facultad de Teología, Universidad de Nicolás Copérnico en Toruń (Polonia)

<sup>1</sup> JOHN PAUL II, That Christ may save Europe and the World from future catastrophe, en AA.VV., The Common Christian Roots of the European Nations: an International Colloquium in the Vatican. [1], General Sesión, Le Monier, Florencia 1982, p. 15.

<sup>2</sup> Ibid, p. 16.

<sup>3</sup> “Durante el Primer Congreso de Solidaridad [polaca] ‘la voz’ de Juan Pablo fue la de su viejo amigo de Cracovia y colega intelectual Józef Tischner, el capellán del Congreso. El sermón que pronunció antes del segundo día de debates exponía la diferencia entre Solidaridad y el régimen, entre el concepto cristiano de trabajo y su contrapartida marxista, evocando líricamente el humanismo cristiano que Tischner y Wojtyła llevaban años debatiendo” (G. WEIGEL, Biografía de Juan Pablo II: testigo de esperanza, Ed. Plaza&Janés, Barcelona 1999, p. 565).

<sup>3a</sup> Durante el Primer Congreso de Solidaridad [polaca] ‘la voz’ de Juan Pablo fue la de su viejo amigo de Cracovia y colega intelectual Józef Tischner, el capellán del Congreso.

El sermón que pronunció antes del segundo día de debates exponía la diferencia entre Solidaridad y el régimen, entre el concepto cristiano de trabajo y su contrapartida marxista, evocando líricamente el humanismo cristiano que Tischner y Wojty<sup>3</sup>a llevaban años debatiendo” (G. WEIGEL, *Biografía de Juan Pablo II: testigo de esperanza*, Ed. Plaza&Janés, Barcelona 1999, p. 565).

<sup>4</sup> J. MARÍAS, *Una vida presente. Memorias 3 (1975-1989)*, Alianza Editorial, Madrid 1989, pp. 202-203.

<sup>5</sup> J. MARÍAS, *Razón de la filosofía*, Alianza Ed., Madrid 1993, p. 28.

<sup>6</sup> JUAN PABLO II, Telegrama al card. Franciszek Macharski después de la muerte de Józef Tischner, Vaticano, 29 de junio de 2000, [http://www.opoka.org.pl/biblioteka/W/WP/jan\\_pawel\\_ii/listy/tischner\\_29062000.html](http://www.opoka.org.pl/biblioteka/W/WP/jan_pawel_ii/listy/tischner_29062000.html).

<sup>7</sup> La traducción española del libro apareció en 1983; véase J. TISCHNER, *Ética de la solidaridad*, Ed. Encuentro, Madrid 1983.

<sup>8</sup> Hay razones para pensar que su preocupación en este tiempo por la ética social bajo el nombre de “filosofía del trabajo” fue la empresa recomendada a él por Juan Pablo II cuando todavía era arzobispo de Cracovia. Karol Wojtyla estaba convencido que la confrontación con el comunismo exige de la Iglesia la reflexión sobre las raíces del ethos marxista para asimilar lo que en él expresaba la preocupación por el hombre. La comparación de las publicaciones de Karol Wojtyla, sobre todo *Persona y acción*, con las procedentes del mismo período del tiempo trabajos de Tischner indica muy estrecha colaboración intelectual entre ellos. Sus huellas se pueden descubrir



también en la primera encíclica *Laborem Exercens* proclamada dos meses antes del dicho simposio en Roma. Cf. J. GOWIN, *Zm'cona piecœñ Pana. Ks. Tischner jako krytyk Koœcio³a* (La perturbada canción del Señor. Tischner como crítico de la Iglesia), en „Znak”, 550 (2001), p. 94.

<sup>9</sup> J. TISCHNER, *La crise polonaise du travail*, en AA.VV., *The Common Christian Roots of the European Nations: an International Colloquium in the Vatican*. [1], General Sesion, Le Monier, Florence 1982, pp. 233-234.

<sup>10</sup> Ibid, p. 234.

<sup>11</sup> J. MARÍAS, *Towards a new anthropology*, en AA.VV., *The Common Christian Roots of the European Nations: an International Colloquium in the Vatican* [2], *Written contributions to the twelve carrefours*, Le Monier, Florence 1982, p. 549; cfr. IDEM, *Una vida presente*, cit., pp. 203-204.

<sup>12</sup> Cfr. J. TISCHNER, *Etyka solidarnoœci oraz Homo sovieticus* (Ética de la solidaridad y Homo sovieticus), Znak, Kraków 2005 (segunda edición ampliada), pp. 162-164.

<sup>13</sup> Cfr. Ibid, pp. 139-245.

<sup>14</sup> Ibid, p. 7.

<sup>15</sup> Ibid, pp. 212-213.

<sup>16</sup> J. MARÍAS, *Visión cristiana del hombre y filosofías europeas*, en AA.VV., *Cristianismo y cultura en Europa: memoria, conciencia y proyecto*, Ed. Rialp, Madrid 1992, p. 63; cf. IDEM, *La perspectiva cristiana*, Alianza Ed., Madrid 1999, pp. 122-123.

<sup>17</sup> J. TISCHNER, *Etyka*, cit., p. 237.

<sup>18</sup> J. MARÍAS, *La perspectiva cristiana*, Alianza Ed., Madrid 1999, p. 10.

<sup>19</sup> Cfr. Ibid., pp. 119-124.

<sup>20</sup> J. MARÍAS, *Visión cristiana*, cit., pp. 59-60.

<sup>21</sup> Cfr. J. TISCHNER, *My œlenie wed³ug wartoœci* (El pensamiento y los valores), Znak, Kraków 2000, pp. 7-8.

<sup>22</sup> J. MARÍAS, *Filosofía y cristianismo*, en „Cuenta y razón del pensamiento actual”, 4 (1981).

<sup>23</sup> Véase J. MARÍAS, *Filozofia i chrzeœcijañstwo*, trad. J. Brzozowski, en „Znak”, 357-358 (1984), pp. 1048-1076; J. W. GA³KOWSKI, *Podstawowe pytanie filozofii. Na marginesie artyku³u Juliána Mariasa „Filozofia i chrzeœcijañstwo”* (La pregunta fundamental de filosofía. Al margen del artículo de Julián Marías “Filosofía y cristianismo”), en „Znak”, 370-371 (1985), pp. 174-183; K. TARNOWSKI, *Na marginesie polemiki Jerzego Ga³kowskiego z Juliánem Mariasem* (Al margen de la polémica de Jerzy Ga³kowski con Julián Marías), en „Znak”, 370-371 (1985), pp. 184-187.

<sup>24</sup> J. TISCHNER, *Myœlenie*, cit., p. 299.

<sup>25</sup> J. TISCHNER, *Myœlenie*, cit., p. 216.

<sup>26</sup> Cfr. K. TARNOWSKI, *Cz³owiek i transcendencja* (El hombre y la transcendencia), Znak, Kraków 2007, pp. 229-231.

<sup>27</sup> J. MARÍAS, *Visión cristiana*, cit., pp. 64-65.

# UN MEDIO CUENTA SU HISTORIA

Por Luis Cáceres

Desde la gaveta de un escaparate les cuento mi historia. Ya viejo y sin valor quiero recordar aquellos tiempos en los que fui una moneda de cinco centavos. Salí a la luz en la primera generación de monedas cubanas acuñadas en 1915, junto a otras de plata y mayor rango que me acompañaban y también a los centavos menores que yo. Por esta fecha era el Presidente de la República el general Mario García Menocal.

Y como nadie mejor puede contar una historia que quien la ha vivido en carne propia, (perdón) en níquel propio, con 94 años de edad pueden imaginar lo mucho que les puedo contar ya que me movían constantemente por todo el país y hasta salí al extranjero donde también tenía valor ¿Cuántas veces fui el recurso para desayuno de niños y mayores? Y si de café se trata, quizás usted no recuerde aquel sabroso café Pilon, Regil o Tupí que por mi valor se podía comprar un sobre, suficiente para disfrutarlo una

familia. O el refrescante guarapo, que en cualquier aldea lo tomaba por mi valor. Qué decir de la pinareña Jupíña Montes también podía adquirirse conmigo, o dulces calientes o fríos, o la popular timba que consistía en un pan con dulce de guayaba, y conmigo también podía comprarle a su gato o a su perro buena cantidad de piltrafas.

Con centavos podía comprarse una libra de sal o una libra de cemento, cuatro caramelos de miel, etc.

Hay muchos que no recuerdan las dos Rutas de Guaguas, compuestas por varias de ellas, llamadas La Roja y la otra La Verde, cuyo recorrido era de Marianao a Miramar. ¿El precio del pasaje? solo 5 centavos (mi valor) y al que le gustara oír la mejor música del momento a todo volumen, los llamados traganíqueles la tenían, no tengo que decirles el precio de cada número.

Conocí a un señor que organizó una fiesta bailable en su propia casa en construcción, con solo paredes sin las divisiones internas con el fin de ayudar a costear con el precio de las entradas dicha construcción y a la vez pulir el áspero piso, obtuvo los veinte números musicales necesarios para terminar su fiesta con un traganíquel.

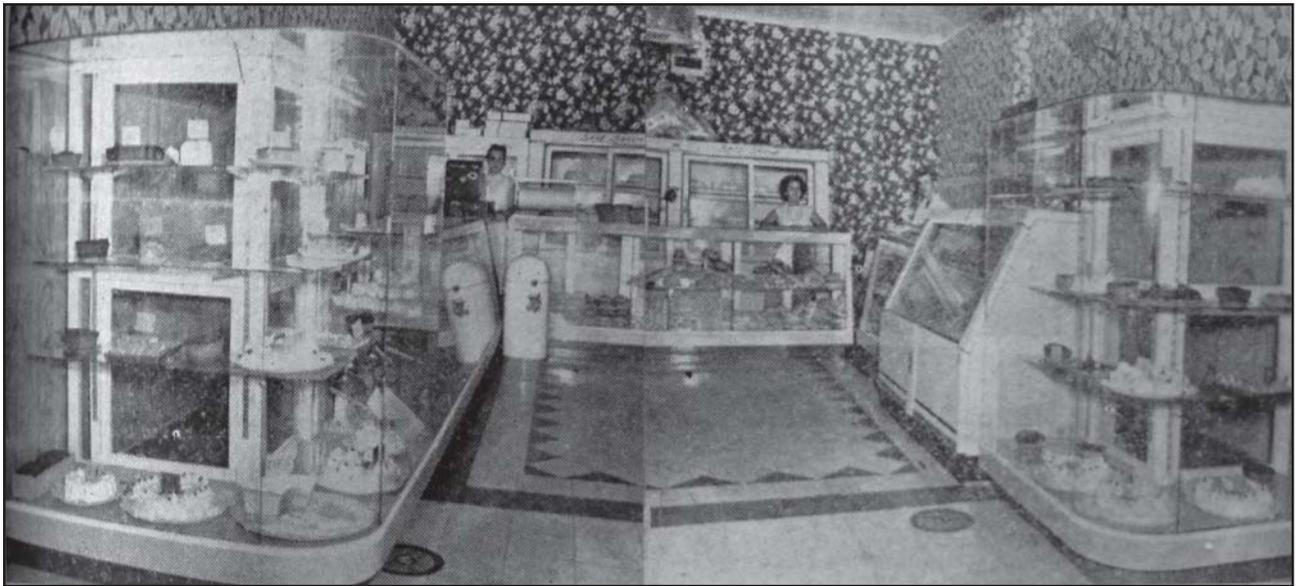
Muchas veces me perdí, tantas que no recuerdo, soy pequeño y hasta por el agujero de un bolsillo me escapaba, pero siempre me encontraban y con mucha alegría utilizaban mi valor para comprar una cuchilla de afeitar, fumarse un puro, tomarse medio vaso de aguardiente o comprarle una vela a un santo, así de variado y otros muchos ejemplos que no recuerdo. Cuentan que cuando Lola Flores (La Faraona) visitó Pinar del Río mandaba a un muchacho a comprarle unas pequeñas revistas de muñequitos en colores con variedad de secuencias que contaban historietas de la época y puedo asegurar que el precio de cada una estaba alrededor de 5 centavos, o sea, mi valor.

En ocasiones la memoria me falla y a veces confundo lo que pudo haber sido con lo real, pero pregunto: ¿acaso no pudo Jorge Negrete cuando viajó a Cuba haberse tomado una sabrosa taza de café por cinco centavos, o en uno de los descansos del famoso charro, haber jugado una divertida partida de billar por un medio o un níquel como también me llamaban? O Rita Montaner pudo haber consumido un cucurucho



Foto: Jesuhadín Pérez.

Moneda cubana de cinco centavos.



La panadería y dulcería El Toro cuando el medio podía comprar algo en sus modernas vidrieras, en la era en que se modernizó bajo el control y la iniciativa de su dueño Giraldo Ferro Pastor.

de maní antes o después de haber cantado el popular pregón, aunque pienso que a la guanabacoense no le cobrarían el medio, por la propaganda que le hacía a esos vendedores.

Aquello me hacía feliz y me sentía importante.

El tiempo transcurre y un día empiezo a sospechar que algo andaba mal. Después de haber estado perdido, alguien me encontró y fue cuando recibí la primera patada. Quise consolarme yo mismo, haciéndome creer que sería un borracho que me confundió con una chapa de botella, aunque no me pude convencer del todo, pero poco tiempo después empiezo a conocer la triste realidad: las monedas de plata habían desaparecido. Siempre compadecí a mi amigo el kilo (como también se le llamaba a la moneda de un centavo) quizás por aquello de que “el kilo no tiene vuelto”. Como ella casi ha desaparecido, ahora el que no tiene vuelto soy yo.

¡Cuántos comercios y mostradores he visitado en estos años! De política no sé mucho, pero sí de economía y matemática, ahora veo que los golpes que recibo en los mostradores llamando al dependiente han ido aumentando y las atenciones de éste disminuyendo y para no dejar dudas sobre mi poder adquisitivo, les cuento:

En una ocasión dos beodos conversaban, uno sintió deseos de fumar viendo al humeante interlocutor disfrutar de un cabo de tabaco y al ofrecerle mi valor por su mal oliente propiedad este se sintió tan ofendido que lo estrelló contra el piso poniéndole un pie encima y haciendo un violento giro sobre aquello que fuera un tabaco. A lo que el otro le respondió, lanzándome por el aire a tal altura que me pareció ver pájaros volar más bajo que yo. Pensé no aparecer más y hasta lo deseaba pero alguien me recoge y al ver mi fecha de nacimiento me guarda, me saca de circulación, le fue muy fácil convencerme. Aquí estoy, pensando con mis contemporáneos ya desaparecidos y con tristeza recordado aquel tiempo que para mí fue mejor, se lo aseguro, desde la gaveta de un escaparate.

-----  
**Luis M. Cáceres** (Pinar del Río, )  
Pintor.

Reside en Pinar del Río, Cuba.

# EL MERCADO NO ES PERFECTO: ¿LO SABEMOS BIEN EN CUBA?

**Aunque parezca lo contrario, los cubanos necesitamos que nos desmitifiquen la economía de mercado. La falta de credibilidad en el discurso oficial en Cuba que solo la ataca y la culpa de todos los males económicos del mundo, hace que sea posible en nuestro país, imaginarla como algo perfecto. Si queremos que se sostenga en el futuro un sistema de libre mercado debemos, desde ahora, decir sus debilidades, para que no nos sorprendan y la sorpresa provoque rechazo.**

Por Karina Gálvez Chiu

Es increíble cómo afecta la falta de credibilidad en el discurso oficial la perspectiva desde la que los cubanos analizamos la realidad y vislumbramos el futuro. En Cuba actualmente todos sabemos que no se dice lo que es y los más conservadores saben que, por lo menos, no se dice todo, ni tal cual es. Me atrevo a asegurar que la gran mayoría de los cubanos no cree en la información brindada por los medios oficiales. Naturalmente ese es el fruto de años y años de artistas y deportistas “desaparecidos” o que simplemente dejan de “existir” en sus ambientes, de respuestas prefabricadas a las preguntas o de secretos de estado que todo el mundo sabe, e información “clasificada”, que muchos conocemos.

Por eso no necesitamos los cubanos que nos digan lo “malo” que resulta el sistema económico descentralizado, lo ineficiente de las empresas estatales o lo injusto de la distribución igualitaria. A pesar de lo monolítico y apologetico que es el discurso gubernamental, de la propaganda exclusiva de los medios a favor del sistema cubano, (tal vez, precisamente por eso) los cubanos, que vivimos en la Cuba real, sabemos, y sabemos cuándo nos mienten y sabemos sobre qué mienten. Tampoco me parece prioritario dar

a conocer cómo funcionan las leyes del mercado porque cada cubano lo sabe o cree saberlo por haberlo experimentado en pequeño o porque nos lo han contado, pero sobre todo porque es lo contrario de lo que sabemos que no es verdad. Según una lógica formal, lo contrario de lo que no es verdad debe ser la verdad.

Por eso, muchos cubanos, ya casi no creemos en verdades tan grandes como el hambre en África y la pobreza en América Latina, el subdesarrollo de Haití o lo injusto de las medidas económicas restrictivas impuestas por unos países a otros.

Tenemos amigos que ofrecen su ayuda a Cuba en el plano académico o, simplemente de comunicar lo que conoce y no conocemos nosotros, pero, en muchas ocasiones, al escuchar el discurso oficial por televisión, continuamente destacando las “ventajas” del sistema centralizado de la economía cubana o, en términos más generales, del totalitarismo de Estado, creen que lo mejor para los cubanos es conocer las ventajas del mercado como sistema para organizar la economía de un país. Por otra parte, algunos amigos, al escuchar las opiniones de cubanos, contrarias al gobierno, centran su apoyo en comunicarnos los problemas que enfrenta el mundo y que no tenemos que enfrentar en Cuba, aún reconociendo las dificultades de la falta de libertad y de irrespeto a los derechos fundamentales.

Por eso es muy importante que encontremos el equilibrio en la información que nos llega, de modo que podamos ser lo más objetivos posible y lograr en el mediano plazo, después del cambio en Cuba, un modo de hacer economía que logre combinar en la medida de lo posible, la eficiencia para lograr el crecimiento, con una ética de mínimos cuyo fin sea el desarrollo humano integral.

## **Algunas ideas para buscar el equilibrio**

Libertad de iniciativa personal y propiedad privada no significan falta total de regulaciones.



Billetes del mundo.



Mercado de valores, Bolsa de Madrid.

Los cubanos que llevamos años y años de trabajo en empresas estatales sabemos que prevalece la indolencia, la indiferencia, el subempleo y la indisciplina. Eso que el periodista cubano Luis Sexto llamó “estrategia de la indiferencia, un código de pasividad”<sup>1</sup>. La costumbre generada por el paternalismo de estado que ha provocado una “visión rígida, solemne, casi litúrgica, que aguarda por que alguien, de más arriba, levante el dedo para actuar”<sup>2</sup>. Es lógico que, conociendo solo el mecanismo de trabajo “socialista” de Cuba, creamos que en un sistema de economía de mercado, las cosas son completamente distintas. Y es verdad. Pero lo distinto no significa todo lo contrario. En una empresa privada, las decisiones no tienen que esperar por alguien de muy “arriba”, los de “abajo” tienen autonomía en diferentes grados, según su capacidad y su puesto de trabajo, pero esto no significa que cada cual pueda hacer lo que le parezca siempre sin consultar, o que no se necesite autorización para determinados asuntos. En una empresa privada los trabajadores deben ser capaces de decidir en un momento determinado lo mejor para la empresa y también de dilucidar si la cuestión en sí debe consultarla con otra instancia para tomar una decisión. Pierde el trabajador que no sepa decidir sobre lo que debe, como aquel que intente decidir cuestiones para las que no tiene competencia.

En un país donde la mayor parte de las empresas son privadas existen muchas oportunidades para la creatividad y la iniciativa personal. Pero también existen regulaciones y normas que cumplir para obtener el permiso de emprender un negocio. La libertad de oportunidades que quisiera para Cuba debe ser lo más abarcadora posible y eso solo se logra protegiendo de alguna manera el espacio de cada uno con regulaciones y límites a la libertad de emprender. Es posible que ante la avalancha de propaganda en la que se dice que el control estatal es el que asegura la igualdad de oportunidades, algunos cubanos piensen que en una economía de mercado no se controla ni se regula nada. Que basta con el dinero y el trabajo.

¿Qué necesitaríamos desde ahora? Contrario a lo que se pueda pensar, no necesitamos que nos convenzan de que la economía de mercado ofrece mayores libertades económicas, sino, que alguien nos diga cuáles son las restricciones y los límites a la libertad en un sistema de economía de mercado para que, al vivir en ella no nos sorprenda la cantidad de exigencias y requisitos necesarios para emprender un negocio o para trabajar.

Sería lamentable que las empresas privadas en Cuba (en el futuro cercano) padezcan la tenencia, por una parte, de trabajadores capaces y emprendedores, pero sin sentido de la disciplina y del respeto al espacio de cada cual, queriendo comportarse como si estuvieran en una empresa estatal de las actuales y viendo una injusticia en toda exigencia; y por otra parte, propietarios que, estrenándose como tales, crean que tienen el derecho de abusar de las necesidades de los empleados.

### **Participación no significa decidir por mayoría**

Quisiera para Cuba una economía en la que se promueva la participación de los trabajadores en las decisiones de las empresas. En la medida de lo posible, sin afectar la eficiencia en la gestión, más bien al contrario, solo cuando ayude a elevar la eficiencia en la gestión. Pero una empresa no puede funcionar como una democracia. Cuando hablo de la participación de los trabajadores en los dividendos de las empresas mediante distintos mecanismos no significa que la empresa funcione sin normas establecidas por los que más arriesgan, ni significa que las decisiones se tomen por votación en la que gane la mayoría. Que los trabajadores participen quiere decir que sean parte, que cultiven sentido de pertenencia a la empresa. Asegurar la oportunidad de todos a ascender según las condiciones de cada uno, garantizar que la opinión de los que están directamente vinculados con el trabajo, más cerca de la actividad fundamental de la empresa, llegue a la directiva y se considere (muchos son los casos en los que un simple obrero descubre el secreto del éxito), pagar salarios adecuados y lo más justos posibles.

Si el trabajador sabe que de su trabajo depende su salario, que de su capacidad y preparación depende el puesto que ocupe, que él puede influir en los resultados de la empresa, irá creciendo su grado de pertenencia y por tanto su interés en mejorarla. Esto puede resultar obvio para los que han vivido en países libres y trabajado en empresas privadas, a los que las relaciones que se establecen resultan naturales. Pero si se trata de Cuba, donde la participación de los trabajadores en las decisiones y gestiones de las empresas se ha manipulado abiertamente, el rechazo de empleadores a escuchar la opinión o a dar cierto nivel de autonomía a sus empleados puede ser mayor de lo aconsejable y esta no llegar ni a los niveles mínimos.

### **Las exigencias educan para la responsabilidad, no son ataques personales**

Estamos marcados por la mala educación laboral y por subempleo, así como por el empleo según un

título universitario aunque este no ampare muchos conocimientos. Todo respaldado por unos salarios injustos y de los que no depende nuestra vida. Esta situación ha traído como consecuencia que las exigencias de las administraciones, aun cuando sean mínimas, siempre estén por encima de nuestro salario y que veamos bien (éticamente hablando) que tratemos de evadirlas o cumplirlas al mínimo. Considerando además que los que exigen son los que quieren hacernos daño y no dejarnos “escapar”.

Esta costumbre que ha pasado a ser una mentalidad del trabajador cubano y la protección paternalista del Estado a los trabajadores nos lleva a creer que en una empresa privada también podremos evadir responsabilidades o resolver con un “no pude” “me fue imposible” y que una reacción fuerte por parte del propietario será tan injusta como la de los actuales administradores que nos exigen sin pagar lo suficiente.

Los empleadores tienen responsabilidades en las condiciones de trabajo y protección para sus empleados.

No es porque el gobierno cubano, como propietario de casi todas las empresas, se vanaglorie de proteger a los trabajadores, que los mismos se sienten seguros en los puestos de trabajo. Las condiciones no son idóneas en la mayoría de los casos y los medios de protección escasean cuando la empresa no genera ingresos en divisas. Esto puede hacer pensar que la protección de los trabajadores a cargo de la administración de la empresa es cosa de las empresas estatales. Sería conveniente que los cubanos que son actualmente o se conviertan en un futuro cercano en propietarios legales de un negocio, sean informados de la cantidad y calidad de las protecciones que reciben los empleados de grandes empresas privadas y sus familias. La libertad de empresa no convive con la despreocupación por los trabajadores y sus familias, lo que puede influir negativamente en su rendimiento.

### **Los impuestos son un deber social**

Solo conocemos en los últimos años los impuestos injustos, verdaderos atracos. También conocemos el estar exentos de impuestos si trabajamos por un salario. Pagar impuestos en Cuba no se rechaza con la dosis normal de rechazo que recibe la obligación de aportar al bien común, sino con una dosis adicional sustentada en la falta de correspondencia de los mismos con la capacidad de pago del contribuyente y con los beneficios que se reciben del Estado. Va a ser difícil que dejemos de considerar el hecho de hacer trampas al fisco como un derecho.

En cualquier país del mundo la evasión de impuestos es un delito fuertemente castigado por la ley. ¡Cómo se asombran mis alumnos cuando se los digo! Pero después de saberlo, la práctica les impulsa a aprobar que se haga en Cuba todo lo posible por no pagar los impuestos según la ley. Porque no es posible, sencillamente.

Por eso creo que resultará provechoso que nos afiancen la conciencia sobre el pago de impuestos y

su justicia, así como del derecho que implica el pago puntual de los impuestos para cualquier contribuyente.

A lo mejor algunos creen que me asusto por gusto, que todo funcionará como ha funcionado siempre, que los cubanos saben cómo actuar en un sistema de economía de mercado. Y tienen razón. Pero lo que me impulsó a escribir este artículo fue la actitud que he notado en trabajadores por cuenta propia que han corrido mejor suerte y se han mantenido e incluso tienen lo que pudiera llamarse en Cuba pequeñas empresas privadas que han superado el concepto de trabajo por cuenta propia y ocupan lugares importantes en el mercado: albañiles que producen bloques o lozas de piso pulidas (de mejor calidad que las de las tiendas por divisas), dueños de “paladares”, dueños de varios autos de alquiler que emplean choferes, propietarios de “tarimas” en el mercado agropecuario que a veces ocupan casi todo el mercado de un producto, artesanos. Frases como: tu seguridad en el trabajo es cosa tuya, yo pongo el capital, tú buscas los medios para protegerte; estamos de vacaciones ¿ustedes creen que somos de goma? cerramos el negocio y ustedes esperan a que terminen mis vacaciones, si quieren; resiste y acepta mis condiciones porque hay muchos detrás de este trabajo...

Lo mejor para Cuba sería que aprendiéramos pronto lo que es trabajar en un sistema de economía de mercado porque ya tenemos suficiente atraso.

Los cubanos nos caracterizamos por un gran espíritu emprendedor y por ser muy laboriosos. Son características que refuerzan nuestras esperanzas en que la recuperación de la economía cubana, una vez que cambie el gobierno actual, no se demore un tiempo que esté en correspondencia con los años de atraso y con la miseria y el desorden imperantes en ella. Pero no quisiera que en esa loca carrera hacia el desarrollo olvidemos a las personas, porque más temprano que tarde extrañaremos el modelo de estos cincuenta años aunque solo sea por la sensación (que no es real) de estar seguros. La tierra prometida hay que mostrarla desde ahora con sus defectos para que no nos sorprendan y comencemos a pedir volver a las ollas de Egipto.

En esta tarea de mostrar la economía de mercado tal cual es: solo con la justicia posible, con una ética de mínimos, pero sin ser el paraíso terrenal, es propia de los que la viven día a día y quieren ayudar desde ya a la recuperación de la economía cubana. Informen, escriban, enseñen los defectos del sistema. Desmitifiquen. No es el discurso oficial el que convence ya a los cubanos. O sí, pero de todo lo contrario, que tampoco es verdad.

---

**Karina Gálvez Chiu**, Pinar del Río, 1968.  
Licenciada en Economía, Universidad de P. del Río, 1994.  
Profesora de Finanzas en IPE Rafael Ferro.  
Fue responsable del Grupo de economistas del Centro Cívico. Es miembro fundador del Consejo de Redacción de la revista *Convivencia*. Vive y trabaja en Pinar del Río.

# LA CULTURA DE LA DESCONFIANZA

**La sociedad actual ha considerado que es sensato adjudicarse una considerable dosis de duda en cada aproximación social. Una cosa queda clara, la confianza ha entrado en una profunda crisis. Pero ¿es normal que en una situación de paz y estabilidad sociopolítica los hombres se recelen unos a otros? ¿Existen factores psicológicos o sociales que potencien de alguna manera la desconfianza? ¿Podemos luchar contra la desconfianza?**

Por Jesuhadín Pérez Valdés

Sería tonto colocar dinero en un banco en crisis, al mismo tiempo que es absurdo pensar que porque hayamos perdido por la quiebra de uno, a todos les suceda lo mismo. Pero lo pensamos... Es una inquietud inevitable, es el cosquilleo de la inseguridad.

Se llama desconfianza. Es destructiva y al mismo tiempo inevitable. Es la mutación actualizada de un

viejo instinto humano; el de conservación. Nos adaptamos a las nuevas circunstancias y nos defendemos de estas con el escudo y la coraza que, a la vez de protegernos, nos recorta la visibilidad. Es el fruto de una combinación circunstancial: contexto social y personalidad individual.

Somos desconfiados cuando no tenemos una certeza de 100 % con respecto a algo o a alguien, y la desconfianza aumenta cuando nuestros temores son confirmados, por nosotros o por terceros. De que vamos a morir un día, tenemos un convencimiento absoluto, pero a otras pocas cosas podemos apostar con tan poco margen de error. Entonces, sospechamos...

Para desconfiar no son necesarias demasiadas pruebas, la desconfianza, como la alergia, nos hace estornudar al más mínimo contacto.

Es verdad que hay cosas y casos. Las cosas son los contextos sociales que sistemáticamente influyen en el individuo que es, al fin y al cabo, un producto de la sociedad y los casos son conductas y actitudes de las personas como resultado de sus características individuales y la presión de las circunstancias.

Ahora recuerdo un esposo de Alemania oriental que para cuando los guijarros del muro de Berlín partieron los dobles cristales de las oficinas gubernamentales y los vientos de cambios regaron por las plazas públicas los informes supersecretos de la Stasi-sicherheitsdienst 1 se enteró que su esposa, por más de una década, había colaborado directamente con el aparato de represión política, en el monitoreo de todas las actividades que él, activista religioso, efectuaba con regularidad. ¡Imagínense una mañana despertar para convencerte que has dormido por más de diez años con una espía...! Es difícil recuperarse de algo así.

Por eso, muchísimas desconfianzas prenden porque las circunstancias provocan traumas profundos en las



Desconfiado. Hawkins.

conciencias de las personas. Y hay momentos y sistemas sociales que potencian los ingredientes para que vivamos recelando unos de otros.

Imaginemos por un momento la Francia convulsa del siglo XVIII. Una convención, jacobinogirondina que estrena un racionalismo en el que debutan como estrellas la retórica y la guillotina... Diputados ambiguos litigando los votos de un pantano asambleario que, ora se inclinaba a la derecha, ora a la izquierda por terror o por ambición. Montesquieu, Rousseau, Holbach, Diderot, la plataforma filosófica de un caos político. Pacto y alianza, traición y supervivencia en el seno de un país dividido y beligerante que obligaba a delatar para sobrevivir, a sonreír con los puños apretados bajo el saco y a jurar lealtad mientras los dedos se cruzan en la espalda. La desconfianza es a veces un recurso para la supervivencia.

Por eso está presente y es, hasta cierto punto, comprensible si tenemos en cuenta la multiplicidad de circunstancias históricas en la que nos desenvolvemos. Las irregularidades y los temores que enfrenta el hombre. Pero ¿es normal que en una situación de paz y estabilidad sociopolítica los hombres se recelen unos a otros? ¿Existen factores psicológicos o sociales que potencien de alguna manera la desconfianza?

El hombre desconfía cuando:

- algo amenaza su integridad físico-espiritual o parte de esta.

- el medio físico social o espiritual le es o puede serle hostil.

- ha tenido conocimiento por terceros, o por sí mismo de experiencias históricas o inmediatas que provoquen o potencien estados psíquicos de alarma.

Partiendo de este razonamiento podríamos deducir que:

- Algo que amenaza la integridad física o espiritual de alguien es algo que agrede ingenua o intencionalmente la persona humana.

- Cuando el medio físico, social o espiritual, es hostil, lo es porque existe una inadecuación entre el individuo en cuestión y el contorno u ordenamiento de una determinada sociedad. 2

- Las inadecuaciones ocurren por contradicciones entre el comportamiento de las personas o los grupos y las normas morales o jurídicas establecidas por los aparatos correspondientes y o por la sociedad misma.

- La experiencia histórica es un elemento de consolidación de la personalidad, por lo que la compromete ante estados de peligro.

¡Que rollo! Señalarán algunos. Simplifiquemos las cosas. Desconfiamos siempre que tenemos miedo y sentimos miedo cuando creemos que algo malo nos va a suceder a nosotros o a algo que nos pertenece, (personal o patrimonial) y lo malo sucede siempre que las situaciones no son las idóneas para que podamos desarrollarnos y comportarnos normalmente, o sea con libertad.

La libertad es un importante elemento para no sentir el miedo que genera desconfianza. ¿Quiere decir esto que los hombres libres no desconfían? Lo hacen, pero es una desconfianza cualitativa y cuantitativamente diferente.

Entonces la ausencia de libertades provoca el aumento proporcional de la desconfianza. Podríamos, invirtiendo y aplicando esta fórmula, determinar matemáticamente cuáles son los estados o sistemas que gozan de mayor o menor libertad ciudadana. Mientras mayor recelo interpersonal exista en un grupo o sociedad, menor nivel de libertad estará presente.

He escuchado decenas de veces insinuaciones sobre actitudes que de alguna manera harían parecer culpables a amigos, vecinos o conocidos como posibles personas con dobles intenciones.

Es frecuente ver en los centros de trabajo, los negocios, incluso durante las relaciones sociales y de pareja que las personas traban relaciones siempre manteniendo una distancia, como si trataran de proteger algo y para hacerlo no se muestran íntegramente. La barrera de látex que protege durante las relaciones sexuales, les cubre todo el cuerpo y el espíritu como si temieran y esperaran un daño intencionado en cualquier momento, y por cualquier vía. Parece que la otra persona guarda en alguna parte un enemigo.

Se ha asumido la desconfianza de una forma tan natural que hoy se ve completamente normal, incluso, son listas y previsoras las personas que ponen propiedades personales a nombre de terceros para evitar los litigios a la hora de los rompimientos. Esto llega a extremos tales de, con consentimiento de la otra parte, asegurar el futuro material de forma totalmente independiente cuando la relación, de negocios, filiar o conyugal, está funcionando a la perfección. Y digo más; algunos opinan que antes de comprometerse o cerrar contrato, deben estar bien claros los títulos de propiedad; o sea a quién corresponde qué; y que hacer esto es una prueba fehaciente de funcionalidad y responsabilidad.

De manera que la sociedad actual ha asumido que es razonable una considerable dosis de difidencia en cada aproximación social. Una cosa queda clara, la confianza ha entrado en una profunda crisis.

Esta suspicacia es dolorosamente frecuente también dentro de aquellos, que de alguna manera en nuestra sociedad, tratamos de expresar nuestras opiniones, intenciones y proyectos para Cuba de la manera más transparente posible. No es raro escuchar a personas comprometidas, distinguidas e inteligentes hablar de manera directa o a través de insinuaciones, sobre las dudosas actitudes o acciones de terceros. O, que algún grupo u asociación está penetrado por los aparatos de inteligencia política. Como resultado, personas y grupos son de manera categórica o disimulada, marginados, o discriminados de eventos o informaciones que servirían para robustecer los principios comunes que todos defienden. Se ha

extendido una cultura que bien podría llamarse “de la desconfianza”.

Esta cultura ha alcanzado dimensiones extraordinarias dentro de nuestra sociedad en general, provocando en su seno todo lo que puede traer aparejado un mecanismo como este de autobloqueo y aislamiento ¿pero han pensado cuánto daño humano hace la desconfianza y quiénes salen beneficiados de ella?

Pongámonos en el lugar del desconfiado y lo primero que tenemos es su temor, su duda, su inseguridad,



**Desconfianza. Teubal.**

después la falta de entrega, que se traduce en pérdida del vínculo social, desligadura que desune bastidores físicos y espirituales, que limita las esferas del intercambio cognoscitivo primero y afectivo después.

Desconfiar es marcar una distancia, levantar un muro, evitar la comunicación o dañarla, perderse cosas que pueden ser útiles para el crecimiento espiritual de los individuos, de los grupos, de sociedades completas. Desconfiar es juzgar por anticipado en sumario parcial con una determinante fiscalizadora apoyada, muchas veces, por elementos subjetivos o prejuicios latentes. “Él tiene una conducta sospechosa, aquel grupo está reciclado, esa ayuda trae intenciones políticas porque viene de...” Etiquetas, apodos, sobrenombres, es el rostro de la suspicacia que resta y divide, que separa y ahuyenta; que obstaculiza y congestiona las vías por donde fluirían de forma natural la relaciones, la

comunicación y la solidaridad; oxígeno que nutre la salud de esos conglomerados humanos que todos llamamos sociedad.

Desconfiamos en primer lugar porque creemos, y creer en algo no es la prueba absoluta de que en lo que creemos es cierto, aunque creamos en algo sinceramente, pudiéramos estar sinceramente equivocados.

Ahora bien, ¿en qué situación está la persona de la cual desconfiamos? En primer lugar es la víctima de un sumario en el cual participa sin tener plena conciencia de que lo hace. Es elemento deudor de una relación social en la que se pierde el objeto de relación para ser sujeto del supuesto hecho.

Una relación de cualquier género que se base en la desconfianza está destinada al fracaso. No existen puentes o ligaduras entre personas, grupos u organizaciones que perduren si el recelo y la desconfianza contaminan sus propósitos. Y solo los enemigos de estos fines, de estas personas y de estos grupos, organizaciones o sociedades se benefician de tales actitudes.

Quien promueva la desconfianza es refractario acérrimo de la unidad, quien promueva la difidencia es enemigo de la solidaridad, de la cohesión, de la ligadura, y del consenso. Se beneficia sembrando la duda y la vacilación entre las personas los misántropos asociales que persiguen la fractura nacional o los interesados en la desunión de las afinidades espirituales y el aglutinamiento grupal que viene, al fin y al cabo, paralelo a la inquietud social y la iniciativa de pueblo.

Solo los beneficiados de la desconfianza y el miedo, propician, promueven y provocan situaciones en

las que, de alguna manera, las sospechas y los temores se aviven. “Todo está controlado, esto está infectado de oídos, aquel trabajó para..., el otro es amigo de... aquel utiliza una moto como las de..., ella viene a mi casa a...” El mundo de la desconfianza está plagado de fantasmas. Cansa desconfiar todo el tiempo de todos. No es ni siquiera saludable. Algunos creen ver micrófonos, cámaras, identificaciones y teléfonos intervenidos donde no están. Es angustioso desconfiar de todo y de todos. Es injusto, además de absurdo propiciar y servir de vehículo a los rumores y suposiciones infundadas sobre personas que nos acompañan, visitan, o simplemente se interesan por nosotros.

Tampoco hay que ser ingenuos. No vivimos rodeados de ángeles. Mucha gente oportunista, individualista o confundida nos rodea. No todos son

inocentes. Pero todos pueden saber lo que no es secreto para nadie. La transparencia es la cura contra la desconfianza. Si lo que se hace es bueno, no tenemos nada que esconder. Si lo que buscamos es el mejoramiento de la sociedad, de la familia, de las personas, no es malo que se haga público. Es más, tal vez los que trabajan con y para los que buscan la segmentación de la sociedad civil, política o familiar, nos hacen un gran favor, porque acortan distancias entre nuestras intenciones y los que están interesados en escucharlas. ¿No es este el objetivo de los que históricamente han luchado por los derechos civiles?

No hay que vivir juzgando. Al fin y al cabo no somos dioses. Tampoco personas amoraes que deban ser excomulgadas de algún sitio. Si perseguimos la identidad nacional, familiar e individual, si buscamos la justicia social, el bienestar general, la solidaridad, la libertad, el respeto por la diversidad; si luchamos por todo esto apelando a la no violencia, al diálogo y la reconciliación; si por esas cosas debemos ser vigilados, juzgados y condenados; pues bienaventurados nosotros, porque muy mal debe estar el resto para el que, con tales ideales, resultemos sospechosos. Cualquier sociedad normal en el mundo se enorgullecería de esas ambiciones, de los ciudadanos que las atizan, de los grupos sociales que las defienden.

Es importante para nuestra sociedad ahora, en este momento tan incierto y difícil políticamente, con un componente económico tan duro y aberrado, tan confuso en materia ideológica, que nos mantengamos con las conciencias claras, lúcidas porque el mañana incierto puede sorprendernos a todos en infantilismos tales como la paranoia ridícula de la difidencia; que nos debilita tanto y a todos, como individuos, como familias, como grupos de la sociedad, y como pueblo en general. No solo a estos u aquellos, porque estos hacen esto y aquellos hacen lo otro, nos debilita porque nos distrae de lo que verdaderamente tiene importancia, de lo que verdaderamente vale para los cubanos todos.

Ojalá que los cubanos todos comprendieran que una sociedad sana no es aquella donde los hombres se dividen en clanes, donde se practica el miedo, la sospecha y la desmembración como medida de control político social. Ninguna sociedad es perfecta, pero una sociedad en donde los hombres se gruñen unos a otros por recelo y duda verdaderamente apesta. Y ojalá que entiendan los que se aprovechan de la desconfianza para sembrar la división, que están sembrando ortigas en la tierra que mañana plantarán buen grano. Y la ortiga quedará después para contaminar la cosecha de sus hijos. Sus hijos les juzgarán severamente.

Recordemos la historia. La experiencia es una lámpara que no debe ir en la popa del barco, porque ahí solo ilumina las olas que van quedando detrás...

¡Ojalá que seamos lo suficientemente maduros para sobreponernos a la desconfianza! ¡La Cuba de hoy lo necesita tanto!

## Referencias

1-Stasi, nombre popular de la Staatssicherheitsdienst (Servicio de Seguridad del Estado) de la República Democrática de Alemania.

Desde febrero de 1950, cuatro meses después de la creación de la República Democrática de Alemania, hasta noviembre de 1989, fecha en la que se inició el proceso de unificación con la República Federal Alemana, el ministerio para la Seguridad del Estado trabajó en estrecha colaboración con el servicio de seguridad soviético (KGB) y empleó la Stasi para la vigilancia de la población y al Hauptverwaltung Aufklärung (Administración Principal de Reconocimiento o HVA) para las operaciones en el extranjero. El más destacado dirigente del ministerio para la Seguridad del Estado fue Erich Mielke, que lo dirigió desde 1957 hasta 1989. Los agentes de la Stasi y los 'colaboradores no oficiales' (informantes) ayudaron a purgar a los disidentes en el seno del partido gobernante, Partido Socialista Unificado (SED), supervisaron los pequeños partidos permitidos, controlaron la Iglesia evangélica (protestante) y otras organizaciones religiosas y eliminaron los grupos de oposición, en especial cualquiera que hubiera tenido relaciones con la República Federal de Alemania.

2-Estas inadecuaciones son típicas en individuos con trastornos en la conducta social o en personas con actitudes y proyecciones sociales políticas religiosas o de otra clase que entran en conflicto con el dogma establecido por los respectivos sistemas.

---

Jesuhadín Pérez Valdés  
Mecánico radioelectrónico A.  
Estudiante de Derecho.  
Fundador de la revista *Convivencia*.  
Miembro de su Consejo de Redacción.  
Reside en Pinar del Río.

# ME COMPROMETO, LUEGO EXISTO

Por Livia Gálvez Chiu

Asumir un compromiso crea una responsabilidad y una obligación. Pienso que eso nadie lo duda.

En los últimos tiempos he visto reducirse la cantidad de personas que son capaces de comprometerse con algo. Un amigo me decía: "yo no me comprometo a nada, ni con nada; porque después no voy a poder cumplir".

No podemos negar que hoy en día es muy difícil encontrar quien cumpla con la palabra dada. Este es un mal de la sociedad cubana. De diferentes oficios y profesiones, incluyendo personas que dependen de su propio trabajo para sobrevivir, es decir, que no reciben salario del Estado; de diversas edades; de diferentes credos; muy pocos son capaces de asumir un compromiso y cumplirlo.

¿Qué hace más daño, vivir en una sociedad donde nadie cumple con lo que promete, porque no ve el sentido de obligatoriedad que lleva en sí la promesa hecha, o vivir en una sociedad donde nadie se comprometa por miedo a incumplir?

Las dos son muy perjudiciales. Hay que estar atentos, pues cada vez nos cuesta más, tanto comprometernos, como cumplir aun con pequeños compromisos.



Desde que se nos regala la vida estamos comprometidos en un proceso de reciprocidad: Dios se comprometió con su pueblo y nosotros con Él, maestro con alumno, alumno con maestro, médico con paciente, paciente con médico, hijos con sus padres, padres con sus hijos, políticos y gobernantes con su pueblo, pueblo con políticos y gobernantes, amigos con amigos... y así la lista se haría interminable.

Esta relación de compromiso con el otro o los otros es lo que hace funcionar el mecanismo de la sociedad. Una vida sin compromiso es una vida vacía.

Querámoslo o no, estamos comprometidos siempre, pero somos libres a la hora de elegir si asumir o no, los compromisos. Y es aquí donde está el peligro, el miedo a incumplir no puede ser una razón para no comprometerse, debemos hacer todo lo posible y más, por cumplir, por no dar nuestra palabra en vano, por asumir todas nuestras responsabilidades, por no temer a las obligaciones, si no, nuestra vida pierde sentido, y el país va a la ruina.

¿Cuál hubiera sido la historia de la Creación, de la vida, sin el compromiso de Dios con su pueblo? ¿Cuál hubiera sido la historia de nuestro país sin el compromiso con la Patria de Céspedes, Martí, Maceo, Gómez y tantos otros? ¿Qué será de Cuba si los gobernantes no cumplen con sus compromisos, pero tampoco nosotros como pueblo somos capaces de sentirnos comprometidos con el futuro nuestro? Nada, no seremos nada, ni pueblo, ni sociedad... y más a la corta que a la larga, no seremos personas.

Comprometerse y sentirse obligado a cumplir depende, en la mayoría de los casos, de la voluntad. Somos responsables, en mayor o menor medida, de todo lo que sucede a nuestro alrededor. Que le demos de lado a la situación es otra cosa. Que el miedo nos venza es distinto. Pero una solución podría ser asumir poco a poco pequeños compromisos, poner como pilar la voluntad de obligarse, darnos cuenta de que las obligaciones no son perjudiciales, sino al contrario, nos ayudan a encontrarle un rumbo a nuestra vida, un sentido a nuestra existencia, nos ayudan a crecer en humanidad y también nos encauzan en la entrega a los demás. Al menos podemos intentarlo.

-----  
Livia Gálvez Chiu (Pinar del Río, 1971).  
Lic. en Contabilidad y Finanzas.  
Reside en Pinar del Río

# LIBERACIÓN PARA SALIR DE MISIÓN, SÍ. PARA UNIRSE A SU FAMILIA, NO

Por Juan C. Fernández

Hace unos días me encontré con una amiga a la que no veía hacía algún tiempo. Después de los saludos, preguntarnos ambos por nuestras familias y de comentar, como casi todo cubano, la situación de la cosa, mi amiga me confesó que estaba muy preocupada por la actual situación de su hijo mayor, y me contó lo que ahora les cuento y que solo es propio del reino del absurdo. Dice mi amiga:

\_\_\_"Mi hijo mayor es médico y cumplió misión en Venezuela durante cinco años. En su estancia por esas tierras se enamoró de una doctora, cubana igual que él, oriunda de Ciudad Habana, y se casaron allá. Todo marchaba a las mil maravillas, mientras duró la bendita misión".

Le pregunté a mi amiga:

\_\_\_¿Por qué todo fue bien en Venezuela y cambió en Cuba? \_\_ confieso que lo hice con un poquitín de cinismo.

Me respondió:

\_\_\_Es que estando en Venezuela, la esposa de mi hijo quedó embarazada, casi al final de su estancia, pero todo estaba bien. Ya en sus últimas vacaciones antes de venir definitivamente para Cuba, mi hijo había cambiado la dirección para Ciudad Habana y había comenzado los trámites en el Ministerio de Salud Pública en Pinar del Río para trasladarse al de la capital, que era el lugar escogido por la pareja para vivir. A ella le habían prometido una vivienda, o cuando menos, un solar para construir una, por cooperante internacionalista. De hecho ya habían comprado todo lo necesario para cuando tuvieran la casa. Era la gloria.

\_\_\_ ¿Cuál es el problema? \_\_ pregunté.

En esta parte del relato es donde comienzan los dolores de cabeza para el hijo de mi amiga y su esposa, embarazada y casi al dar a luz.

\_\_\_ Resulta que el Ministerio de Salud Pública en Pinar del Río no le quiere dar a mi hijo el traslado para Ciudad Habana, alegando la falta de médicos en la provincia de Pinar y por esta razón el pobre tiene que viajar al menos dos veces por semana a la capital a ver a su esposa y saber del embarazo. Esto es totalmente injusto. \_\_ dice ella, y yo la apoyo con un leve movimiento de cabeza.



Foto Tomada del Blog de Caludia Cadelo.

\_\_\_¡Pero lo bueno viene ahora, Juanca! \_\_ me dice, casi gritando, \_\_ ¿cómo me voy a calmar con lo que le están haciendo a mi hijo que ha "soltado el hígado" durante cinco años y así es como le pagan? Y para colmo le han propuesto en varias ocasiones, desde que llegó, no hace ni tres meses, salir de nuevo de misión al extranjero.

Mi pobre amiga está colorada como un tomate y las venas del cuello parecen que le van a estallar.

Me dice, casi llorando de impotencia:

\_\_\_ Para salir afuera sí, no importa que no haya médicos para los cubanos; para estar junto a su esposa y al hijo(a) que viene en camino y consolidar una familia, no.

\_\_\_ ¿Y la casa que le prometieron? – pregunto casi seguro de la respuesta.

Ella nada más me mira y me dice entre dientes:

\_\_\_!No comas tanta.....!!

-----  
**Juan Carlos Fernández Hernández** (1965).

Ex - Corresponsable de la Hermandad de Ayuda al Preso y sus Familiares de la Pastoral Penitenciaria. Diócesis de Pinar del Río. Animador de la Sociedad Civil.

# GRACIAS BELISARIO, BIENVENIDO MAIKEL

## Nota de la redacción

El Consejo de Redacción de la Revista digital *Convivencia* desea agradecer al amigo y hermano Belisario Carlos Pi Lago, poeta, ensayista y profesor, de reconocida carrera intelectual y calidad humana, por su contribución a la fundación y desarrollo de nuestra publicación durante más de un año como miembro del Consejo de Redacción.

El Sr. Pi Lago y su esposa, se han reunido con sus hijos, nietos y demás familiares que residían todos en el extranjero habida cuenta del derecho primordial que tienen las familias de estar reunidas aún en circunstancias muy particulares. A todos ellos nuestros mejores votos, nuestra gratitud y oraciones por su progreso humano y paz espiritual.

Después de consultar a numerosos colaboradores y amigos de la Revista, tenemos el gusto de presentar al Sr. Dr. Maikel Iglesias Rodríguez, como el nuevo miembro del Consejo de Redacción de la Revista *Convivencia* a partir del sábado 11 de abril de 2009.

## Breve currículum del Sr. Maikel Iglesias.

Maikel Iglesias Rodríguez (Pinar del Río, 1980)

Poeta y médico.

Premio “José A. Baragaño” de Poesía en 2004 y publicación de la obra.

Finalista en el Concurso de poesía Saint Jordi en Girona, España.

Finalista del Concurso “Cuarto Centenario del Quijote, España.

Premio “Ateneo” de relato breve en Pinar del Río.

Ha publicado el libro “Cartas a la lluvia”. Ediciones Loynaz en Pinar del Río, Cuba.

Ha publicado en revistas nacionales e internacionales.



Foto: Jesuhadín Pérez.

Consejo de Redacción de *Convivencia*. De izquierda a derecha: Virgilio Toledo, Dagoberto Valdés, Maikel Iglesias, Karina Gálvez y Jesuhadín Pérez.

# CELEBRADO VÍA CRUCIS DE CUBA

Por Virgilio Toledo



Foto: Juan Carlos Fernández.

El pasado Martes Santo, 7 de abril, los miembros del equipo de Convivencia se reunieron para actualizar el Vía Crucis de Cristo Jesús .

Cada meditación realizada en las estaciones, profundizaban en el significado de los diferentes momentos de dolor y sufrimiento que padeció Jesús. Este paso por la vía dolorosa cobraba vida y se actualizaba en los participantes cuando iba siendo aplicado a la realidad de los cubanos y cubanas. El



Foto: Juan Carlos Fernández.

hecho de ver reflejado el dolor y el sufrimiento de Cuba en las diferentes estaciones de Jesús, es motivo de esperanza, porque como Jesús pudo superar ese sacrificio venciendo en la cruz a la muerte, resucitando y dándole sentido de ser a la humanidad, los cubanos podemos creer en que el futuro de Cuba será mejor.

El equipo de Convivencia ofreció esta meditación-actualización por los que más sufren en Cuba: los presos, sus familias, los enfermos, los excluidos y perseguidos, los condenados injustamente, para que el Señor que está cerca, muy cerca de ellos, los sostenga, anime y fortalezca.



Foto: Juan Carlos Fernández.

Terminó la celebración con un compartir ágape, signo de la fraternidad que deben vivir los seres humanos entre ellos. Cada persona tomaba un pedazo de pan, lo mojaba en miel, se lo entregaba a otra y le deseaba algo bueno para su vida en el 2009.

# CARTA DE WILLY CHIRINO A RAÚL CASTRO

## WILLY CHIRINO

407 Lincoln Road, Suite 501  
Miami Beach, Florida 33139

Miami, Florida, 22 de abril, 2009

Sr. Raúl Castro  
Cuban Interests Section  
2630 16<sup>th</sup> Street NW  
Washington, D.C. 20009

Vía Correo Electrónico: [Cubaseccion@igc.apc.org](mailto:Cubaseccion@igc.apc.org)  
Vía Fax: 1-202-986-7283

Sr. Raúl Castro:

Aprovechando el momento presente en que se buscan nuevas oportunidades de acercamiento entre Cuba y Estados Unidos, y después que usted mismo ha manifestado la posibilidad de una apertura democrática, pido nada más y nada menos que el pueblo cubano tenga acceso a mi música y a la de cualquier otro artista dentro y fuera de Cuba que por su posición contestataria son vetados por el gobierno. Yo creo no equivocarme cuando digo que hay un público numeroso dentro de Cuba que disfruta de nuestra música, y ningún gobierno debe interponerse entre un artista y sus seguidores. Le solicito que deje de ser un impedimento y que permita que los cubanos de la Isla puedan compartir los frutos del trabajo de la comunidad artística cubana.

Por lo tanto quisiera compartir mi concierto del 6 de junio que se llevará a cabo aquí, en el American Airlines Arena, con mi público de la Isla. El concierto sería transmitido legalmente a través de una señal de satélite en directo a una pantalla gigante que con mis propios recursos instalaríamos en "La Piragua," un parque en el área del Malecón, muy cerca del Hotel Nacional. El acceso al lugar debe ser sin costo alguno o restricciones para todo aquel cubano que quiera asistir.

Trabajaré con el Departamento del Tesoro de Estados Unidos para obtener todos los permisos requeridos y llevar a cabo este sueño que por tanto tiempo he esperado realizar. El gobierno cubano debe permitirnos entrada a la Isla para montar la pantalla y el equipo necesario, además de permitirnos acceso a un receptor para obtener la señal y transmitirla sin restricciones.

Debemos estar conscientes de que esto es un proceso complejo que requiere de la más alta tecnología para poder llevarse a cabo. Por lo tanto pido recibir una respuesta suya antes del día 30 de abril para poder realizarlo a cabalidad.

Llegó el momento de actuar por parte del gobierno cubano.

Espero su respuesta. Muchas gracias.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Willy Chirino', with a long horizontal stroke extending to the right.

**Willy Chirino.**

REVISTA DIGITAL *CONVIVENCIA*.  
*Un umbral para la ciudadanía y la sociedad civil.*  
*Desde el interior de Cuba.*  
PINAR DEL RÍO.CUBA



[www.convivenciacuba.es](http://www.convivenciacuba.es)

## CONVOCATORIA

### “IMPRIMA UNA, PARA QUE HAYA MÁS CONVIVENCIA”

**El Consejo de Redacción de la Revista sociocultural *Convivencia* invita a todos los interesados a participar en la siguiente Convocatoria:**

1. Como nuestra prioridad son los cubanos y cubanas dentro de la Isla, además del portal en Internet ofrecemos dos versiones del contenido íntegro de la Revista *Convivencia* para ser enviadas por correo electrónico dentro de Cuba: una versión TXT (solo texto) y otra versión PDF ilustrada y lista para que usted la pueda imprimir por su cuenta y logre compartirla con sus amigos.

2. Esta Convocatoria, tiene como objetivo una invitación para imprimir un ejemplar de la revista *Convivencia* (versión PDF) por cuenta propia, de modo que pueda llegar, poco a poco, a más lectores con la pequeña y valiosa participación de todos. Desde su lugar, con los pocos recursos a su alcance, imprima una Revista como hacemos con las tesis, los trabajos de curso y otros muchos documentos, sin tener imprentas ni fotocopadoras.

3. Además, imprimir un solo ejemplar de cualquier documento de carácter pacífico y sociocultural, para uso personal y de los amigos, está totalmente permitido por la ley y no constituye delito ni violación de reglamento alguno en Cuba, ni en ningún lugar.

4. Se trata de estimular y ejercitar, de esta forma sencilla, lo que en cada uno de los cubanos y cubanas existe: el suficiente ingenio, la iniciativa personal y los deseos de buscar lecturas alternativas por cuenta propia. Creemos en la fuerza de lo pequeño. Usted la tiene dentro. El caso es ponerla a trabajar con inventiva y creatividad.

5. Usted puede tener la versión PDF, ilustrada y lista para imprimir con solo alrededor de 30 hojas por ambas caras solicitándola a: [redaccion@convivenciacuba.es](mailto:redaccion@convivenciacuba.es) (sin tilde en redacción), pidiéndola y pasándola a un amigo en su memoria flash, o bajándola directamente de nuestro portal web: [www.convivenciacuba.es](http://www.convivenciacuba.es). Nuestros PDF no exceden los dos megabytes.

6. Si logra imprimir un solo ejemplar, por favor, escríbanos a ese mismo correo para incluir a su poblado, municipio o provincia, en la Convocatoria: “Imprima una, para que haya más Convivencia”. Llevaremos una estadística por territorios y le daremos un número de suscripción como colaborador de esta iniciativa al que lo desee y así lo exprese en su correo electrónico. Atención: No es necesario poner el nombre de la persona que la imprime.

7. Pasa esta Convocatoria a tu lista de amigos. Participa en este ejercicio de ciudadanía que es otra forma de aprender los métodos propios, autónomos, sencillos, populares y pobres, para tejer sociedad civil.

**CONSEJO DE REDACCIÓN.**

MENTES ESPOSADAS: PENA DE LA POLIS... PÁG 34

“SIN SOLIDARIDAD NO HAY LIBERTAD”,  
A 20 AÑOS DEL COMIENZO DE UN CAMBIO DE ERA... PÁG 36

LA LIBERTAD DE EXPRESAR SU PENSAMIENTO  
COMO SI VIVIERA EN UN PAÍS LIBRE... Pág 45

EL MERCADO NO ES PERFECTO ¿LO SABEMOS BIEN EN CUBA?... PÁG 54

LA CULTURA DE LA DESCONFIANZA... PÁG 57

ME COMPROMETO LUEGO EXISTO... PÁG 61

CELEBRADO VÍA CRUCIS DE CUBA... PÁG 64



FOTO “DE A PIE”. “Sin alternativa”.

Foto: Jesuhadín Pérez.